

UMOWA O DOBROWOLNYM PARTNERSTWIE

pomiędzy Wspólnotą Europejską i Republiką Ghany dotycząca egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa oraz handlu produktami z drewna wprowadzanymi na terytorium Wspólnoty

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA,

zwana dalej „Wspólnotą”, oraz

REPUBLIKA GHANY,

zwana dalej „Ghaną”,

zwane dalej łącznie „Stronami”,

UWZGLĘDNIAJĄC ścisłą współpracę pomiędzy Wspólnotą i Ghaną, w szczególności w kontekście Umowy o partnerstwie między członkami grupy państw Afryki, Karaibów i Pacyfiku z jednej strony, a Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony, podpisanej w Kotonu (Benin) dnia 23 czerwca 2000 r. ⁽¹⁾, zwanej dalej „umową z Kotonu”,

UZNAJĄC komunikat Komisji skierowany do Rady i Parlamentu Europejskiego dotyczący planu działania UE w zakresie egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa (*Forest Law Enforcement, Governance and Trade – FLEGT*) za pierwszy krok na drodze do uregulowania pilnej kwestii nielegalnego pozyskiwania drewna i związanego z tym handlu,

UWZGLĘDNIAJĄC niewiążące prawnie oficjalne oświadczenie na temat zasad będących podstawą globalnego porozumienia w sprawie gospodarowania wszelkimi rodzajami lasów, ich ochrony i zrównoważonego rozwoju z 1992 r. oraz niedawno przyjęte przez Zgromadzenia Ogólne Narodów Zjednoczonych niewiążące prawnie instrumenty dotyczące wszelkich rodzajów lasów ⁽²⁾;

MAJĄC ŚWIADOMOŚĆ znaczenia zasad ustanowionych w deklaracji z Rio de Janeiro z 1992 r. w kontekście zrównoważonego zarządzania lasami, w szczególności zasady 10 dotyczącej znaczenia świadomości i udziału społeczeństwa w zakresie zagadnień środowiskowych i zasady 22 dotyczącej istotnej roli odgrywanej przez ludność tubylczą i inne wspólnoty lokalne w zakresie zarządzania środowiskiem i rozwoju,

UWZGLĘDNIAJĄC dokument z 1994 r. definiujący politykę Ghany w zakresie leśnictwa i dzikiej flory i fauny mającą na celu ochronę i zrównoważony rozwój krajowych zasobów leśnych i zasobów dzikiej flory i fauny, aby zachować jakość środowiska i trwale optymalne zyski dla wszystkich segmentów społeczeństwa ⁽³⁾,

PRZYWOŁUJĄC deklarację ministrów z Jaunde w sprawie egzekwowania prawa i zarządzania w dziedzinie leśnictwa z dnia 16 października 2003 r.,

UWZGLĘDNIAJĄC Konwencję o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES), w szczególności wymóg, zgodnie z którym zezwolenie eksportowe wydane przez strony CITES w odniesieniu do okazów należących do gatunków wymienionych w jej załącznikach I, II i III będzie można uzyskać jedynie po spełnieniu określonych warunków, w tym warunku, aby takie okazy nie zostały pozyskane z naruszeniem przepisów tego państwa o ochronie zwierząt i roślin,

POSTANAWIAJĄC, że Strony dołożą starań, aby zminimalizować negatywny wpływ na wspólnoty tubylcze i lokalne i ludność ubogą, który może być bezpośrednią konsekwencją wdrażania niniejszej Umowy,

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ A/RES 62/98 z dnia 31 stycznia 2008 r.

⁽³⁾ Polityka Ghany w zakresie leśnictwa, dzikiej flory i fauny, 1994 r.

UWZGLĘDNIAJĄC znaczenie przypisywane przez Strony celom rozwoju przyjętym na szczeblu międzynarodowym i milenijnym celom rozwoju Narodów Zjednoczonych,

UWZGLĘDNIAJĄC wagę, jaką Strony przywiązują do zasad i przepisów regulujących wielostronne systemy handlowe, w szczególności praw i obowiązków określonych w GATT z 1994 r. i w innych umowach wielostronnych ustanawiających Światową Organizację Handlu (WTO), oraz do potrzeby stosowania ich w sposób przejrzysty i niedyskryminacyjny,

UWZGLĘDNIAJĄC rozporządzenie Rady (WE) nr 2173/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT ⁽¹⁾;

UZNAJĄC, że funkcjonujący w Ghanie system zapewniania legalności ma na celu zapewnienie zgodności z prawem wszystkich wywozów drewna,

UZGADNIAJĄ, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Cel

Celem niniejszej Umowy, zgodnym ze wspólnym zaangażowaniem Stron na rzecz zrównoważonego zarządzania wszelkimi rodzajami lasów, jest określenie ram prawnych mających na celu zagwarantowanie, że wszystkie objęte niniejszą Umową produkty z drewna przywożone z Ghany do Wspólnoty, zostały wyprodukowane legalnie, i tym samym promowanie handlu produktami z drewna. Niniejsza Umowa stanowi ponadto podstawę dla dialogu i współpracy Stron w celu ułatwienia i promowania pełnego wdrożenia niniejszej Umowy i usprawnienia egzekwowania prawa i zarządzania w dziedzinie leśnictwa.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej Umowy stosuje się następujące definicje:

- a) „przywóz do Wspólnoty” oznacza dopuszczenie produktów z drewna do swobodnego obrotu we Wspólnocie w rozumieniu artykułu 79 rozporządzenia (EWG) nr 2913/1992 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽²⁾, które to produkty nie mogą być zakwalifikowane jako „towary pozbawione charakteru handlowego”, zdefiniowane w artykule 1 punkt 6 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny ⁽³⁾;
- b) „wywóz” oznacza fizyczne opuszczenie przez produkty z drewna jakiegokolwiek części geograficznego terytorium Ghany lub odebranie ich z jakiegokolwiek części tego terytorium;
- c) „produkty z drewna” oznaczają produkty wymienione w załączniku I;
- d) „kod HS” oznacza sześciocyfrowy kod Zharmonizowanego Systemu Określania i Kodowania Towarów, ustanowionego

w Międzynarodowej konwencji w sprawie zharmonizowanego systemu oznaczania i kodowania towarów Światowej Organizacji Celnej;

- e) „zezwolenie FLEGT” oznacza zezwolenie odnoszące się do dostawy wyprodukowanej legalnie. Zezwolenie FLEGT może mieć formę papierową lub elektroniczną;
- f) „organ wydający zezwolenia” oznacza organ wyznaczony przez Ghanę do wydawania i zatwierdzania zezwoleń FLEGT;
- g) „właściwe organy” oznaczają organy wyznaczone przez państwa członkowskie UE do przyjmowania, uznawania i weryfikacji zezwoleń FLEGT;
- h) „dostawa” oznacza pewną ilość produktów z drewna objętych zezwoleniem FLEGT, która jest wysyłana z Ghany przez wysyłającego lub nadawcę i która jest zgłaszana w urzędzie celnym we Wspólnocie w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu;
- i) „drewno wyprodukowane legalnie” oznacza produkty z drewna, które pozyskano, przywieziono lub wykonano zgodnie z przepisami określonymi w załączniku II.

SYSTEM ZEZWOLEŃ FLEGT

Artykuł 3

System zezwoleń FLEGT

1. Niniejszym ustanawia się pomiędzy Stronami niniejszej Umowy „system zezwoleń w zakresie egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa” (zwany dalej „systemem zezwoleń FLEGT”). Obejmuje on zestaw procedur i wymogów mających na celu zweryfikowanie i potwierdzenie za pomocą zezwoleń FLEGT, że produkty z drewna dostarczone do Wspólnoty zostały wyprodukowane legalnie. Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2173/2005 Wspólnota przyjmuje z Ghany takie dostawy przywożone do Wspólnoty tylko jeżeli są one objęte zezwoleniami FLEGT.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 30.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1.

2. System zezwoleń FLEGT ma zastosowanie do produktów z drewna wymienionych w załączniku IA. Produkty z drewna wymienione w załączniku IB nie mogą być wywożone z Ghany.

3. Strony uzgadniają, że podejmą wszelkie środki niezbędne do wdrożenia systemu zezwoleń FLEGT zgodnie z artykułem 12.

Artykuł 4

Organ wydający zezwolenia

1. Ghana wyznacza swój organ wydający zezwolenia, a następnie podaje dane kontaktowe tego organu do wiadomości Komisji Europejskiej. Obie Strony podają te informacje do wiadomości publicznej.

2. Organ wydający zezwolenia weryfikuje, czy produkty z drewna zostały wyprodukowane legalnie zgodnie z przepisami określonymi w załączniku II. Organ wydający zezwolenia będzie wydawał zezwolenia FLEGT na wywóz do Wspólnoty obejmujące dostawy produktów z drewna wyprodukowanych legalnie.

3. Organ wydający zezwolenia nie wydaje zezwolenia FLEGT na żadne produkty z drewna, na które składają się produkty z drewna lub które obejmują produkty z drewna przywiezione do Ghany z kraju trzeciego w formie, co do której przepisy danego kraju trzeciego zabraniają wywozu lub co do której istnieją dowody, że te produkty z drewna zostały wyprodukowane z naruszeniem przepisów kraju, w którym drzewa zostały pozyskane.

4. Organ wydający zezwolenia będzie utrzymywał i publikował stosowane procedury wydawania zezwoleń FLEGT. Organ wydający zezwolenia będzie także prowadził ewidencję wszystkich dostaw objętych zezwoleniami FLEGT i będzie udostępniał, zgodnie z przepisami krajowymi dotyczącymi ochrony danych, tę ewidencję w celu przeprowadzenia niezależnego monitoringu z poszanowaniem poufności informacji zastrzeżonych przez eksporterów.

Artykuł 5

Właściwe organy UE

1. Komisja Europejska informuje Ghanę o danych kontaktowych właściwych organów państw członkowskich UE.

2. Przed dopuszczeniem dostawy do swobodnego obrotu we Wspólnocie właściwe organy weryfikują, czy każda taka dostawa posiada ważne zezwolenie FLEGT. Dopuszczenie dostawy można zawiesić, a dostawę zatrzymać, jeżeli istnieją wątpliwości co do ważności zezwolenia FLEGT. Procedury regulujące dopuszczenie dostaw objętych zezwoleniem FLEGT do swobodnego obrotu we Wspólnocie są określone w załączniku III.

3. Właściwe organy nie zezwalają na dopuszczenie do swobodnego obrotu żadnego produktu z drewna wymienionego w załączniku IB.

4. Właściwe organy prowadzą i co roku publikują rejestr otrzymanych zezwoleń FLEGT.

5. Zgodnie z przepisami krajowymi dotyczącymi ochrony danych właściwe organy zapewniają dostęp do stosownych dokumentów i danych osobom lub organom wyznaczonym przez Ghanę w charakterze niezależnego podmiotu monitorującego.

6. Właściwe organy Wspólnoty nie będą prowadzić działań opisanych w ustępie 2 w odniesieniu do dostawy produktów z drewna pozyskanych z gatunków wymienionych w załącznikach do Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginięciem (CITES), ponieważ są one objęte przepisami dotyczącymi weryfikacji określonymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 338/97 z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi ⁽¹⁾. System zezwoleń FLEGT zapewni jednak legalność pozyskiwania tych produktów.

Artykuł 6

Zezwolenia FLEGT

1. Organ wydający zezwolenia wydaje zezwolenia FLEGT w celu potwierdzenia, że produkty z drewna zostały wyprodukowane legalnie.

2. Zezwolenie FLEGT sporządza się i wypełnia w języku angielskim.

3. W drodze porozumienia Strony mogą ustanowić systemy elektroniczne służące wydawaniu, przekazywaniu i przyjmowaniu zezwoleń FLEGT.

4. Procedury wydawania zezwoleń FLEGT i specyfikacje techniczne są określone w załączniku IV.

Artykuł 7

Definicja drewna wyprodukowanego legalnie

Na użytek niniejszej Umowy stosuje się definicję drewna wyprodukowanego legalnie określoną w załączniku II. Definicja określa krajowe i regionalne przepisy Ghany, których należy przestrzegać, aby produkty z drewna mogły być objęte zezwoleniami FLEGT. Określa ona także dokumentację zawierającą kryteria i wskaźniki stanowiące dowód zgodności z tymi przepisami.

⁽¹⁾ Dz.U. L 61 z 3.3.1997, s. 1.

Artykuł 8

Weryfikacja drewna wyprodukowanego legalnie

1. Ghana wdraża system lub systemy służące weryfikacji, czy produkty z drewna przeznaczone do dostawy zostały legalnie wytworzone i czy tylko zweryfikowane w ten sposób dostawy są wywożone do Wspólnoty. System weryfikacji powinien obejmować kontrole zgodności mające na celu zapewnienie, że produkty z drewna przeznaczone na wywóz do Wspólnoty zostały wyprodukowane legalnie i że zezwolenia FLEGT nie są wydawane w odniesieniu do dostaw drewna, którego nie wyprodukowano legalnie lub które pochodzi z nieznanego źródła. W skład systemu wchodzi także procedury zapewniające, że do łańcucha dostaw nie trafia drewno ze źródeł nielegalnych lub nieznanego pochodzenia.

2. System weryfikacji, że dostawy produktów z drewna zostały wyprodukowane legalnie, jest określony w załączniku V.

Artykuł 9

Konsultacje w sprawie ważności zezwoleń

1. Jeżeli ważność zezwoleń budzi wątpliwości, zainteresowany właściwy organ może zwrócić się do organu wydającego zezwolenia o udzielenie dodatkowych informacji i może prosić o dalsze wyjaśnienia. Jeżeli właściwy organ nie otrzyma żadnej odpowiedzi w ciągu 21 dni kalendarzowych, działa on zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i nie uznaje zezwolenia. Jeżeli po udzieleniu dodatkowych informacji i po dalszym postępowaniu wyjaśniającym ustalono, że informacje na zezwoleniu nie odpowiadają dostawie, właściwy organ postępuje zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i nie uznaje zezwolenia.

2. Jeżeli podczas konsultacji dotyczących zezwoleń FLEGT pojawiają się stałe rozbieżności lub trudności, kwestia ta może zostać skierowana do wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu.

Artykuł 10

Niezależne monitorowanie

1. Do celów realizowania funkcji wymienionych w załączniku VI Ghana po przeprowadzeniu konsultacji ze Wspólnotą powołuje służby niezależnego podmiotu monitorującego.

2. Niezależnym podmiotem monitorującym jest podmiot, który nie jest uwikłany w konflikt interesów ze względu na powiązania organizacyjne i handlowe ze Wspólnotą lub organami regulacyjnymi sektora leśnego Ghany, organem wydającym zezwolenia Ghany, organem zaangażowanym przez organ wydający zezwolenia Ghany do weryfikowania legalności produkcji drewna lub podmiotem gospodarczym prowadzącym działalność w sektorze leśnym Ghany.

3. Niezależny podmiot monitorujący funkcjonuje zgodnie z udokumentowaną strukturą kierowniczą i oficjalnie ogłoszonymi politykami i procedurami, które spełniają przyjęte na

szczeblu międzynarodowym najlepsze praktyki określone w normie ISO 17021 (wymagania dla jednostek prowadzących ocenę zgodności) i ISO 19011 (wytyczne dotyczące procedur audytowania) lub normach równorzędnych.

4. Niezależny podmiot monitorujący kieruje skargi powstające w związku z jego pracą do wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu.

5. Niezależny podmiot monitorujący będzie regularnie przygotowywał pełne sprawozdania i streszczenia sprawozdań, jak wskazano w załączniku VI.

6. Strony będą ułatwiały pracę niezależnemu podmiotowi monitorującemu, między innymi poprzez zapewnienie mu dostępu do informacji wymaganych na terytoriach obu Stron, aby umożliwić mu realizację jego funkcji. Zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony danych Strony mogą jednak odmówić udzielenia informacji, których nie wolno im udostępniać.

Artykuł 11

Nieprawidłowości

Strony informują się wzajemnie o podejrzeniach lub dowodach dotyczących wszelkich sytuacji obejścia systemu zezwoleń FLEGT lub nieprawidłowości w tym systemie, w tym związanych z:

- a) obejściem dotyczącym handlu, na przykład przekierowaniem handlu z Ghany do Wspólnoty przez kraj trzeci, jeżeli są powody, by sądzić, że przekierowanie przeprowadzono z zamiarem uniknięcia obowiązku uzyskania zezwolenia;
- b) zezwoleniami FLEGT wydawanymi na produkty z drewna, które obejmują przywóz z podejrzanych źródeł z krajów trzecich; lub
- c) oszustwem związanym z uzyskaniem lub korzystaniem z zezwoleń FLEGT.

Artykuł 12

Termin rozpoczęcia funkcjonowania systemu zezwoleń FLEGT

1. Obie Strony zawiadamiają się wzajemnie za pośrednictwem wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu, gdy uznają, że poczyniły niezbędne przygotowania do pełnego uruchomienia systemu zezwoleń FLEGT.

2. Za pośrednictwem wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu Strony zlecają niezależną ocenę systemu w oparciu o kryteria określone w załączniku VII. Ocena pozwoli ustalić, czy opisane w załączniku V zapewnienie legalności stanowiące podstawę systemu zezwoleń FLEGT właściwie spełnia swoje funkcje i czy wdrożone we Wspólnocie systemy dotyczące przyjmowania, weryfikacji i uznawania zezwoleń FLEGT określone w artykule 5 i załączniku III rzeczywiście funkcjonują we Wspólnocie.

3. W oparciu o zalecenia wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu obie Strony uzgadniają termin, w którym system zezwoleń FLEGT powinien w pełni rozpocząć funkcjonowanie.

4. Obie Strony rozpatrują zalecenie i notyfikują sobie wzajemnie na piśmie, czy się z nim zgadzają.

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 13

Zastosowanie systemu zezwoleń FLEGT do produktów z drewna niewywożonych do Wspólnoty

1. Ghana podejmuje starania zmierzające do weryfikacji legalności drewna sprzedawanego na rynku krajowym i drewna importowanego, stosując w miarę możliwości systemy utworzone w celu wdrażania niniejszej Umowy.

2. Wspierając te starania, Wspólnota zachęca, w stosownych przypadkach i prowadząc dialog z zainteresowanymi stronami, do stosowania systemów utworzonych w celu wdrażania niniejszej Umowy.

Artykuł 14

Harmonogram wdrażania niniejszej Umowy

1. Strony zgadzają się na harmonogram wdrażania określony w załączniku VIII.

2. Za pośrednictwem wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu Strony ocenią postęp wdrażania w odniesieniu do harmonogramu określonego w załączniku VIII.

Artykuł 15

Środki wspierające

1. Strony uzgadniają, że w celu usunięcia pierwotnych przyczyn i czynników prowadzących do nielegalnego pozyskiwania drewna, do wzmocnienia zarządzania sektorem i ram prawnych wymagane są dodatkowe środki. Ghana podejmuje starania zmierzające do podjęcia środków wymienionych w załączniku IX i II, w szczególności po to, by sprostać wyzwaniom rosnącego popytu wewnętrznego i potrzebie zreformowania przemysłu w celu zabezpieczenia jego konkurencyjności.

2. Strony uznały, że do wdrożenia niniejszej Umowy obszary określone w załączniku IX wymagają zasobów technicznych i finansowych.

3. Udostępnienie tych zasobów podlega przewidzianym w umowie z Kotonu procedurom dotyczącym udzielania pomocy wspólnotowej oraz procedurom dotyczącym udzielania Ghanie dwustronnej pomocy przez państwa członkowskie UE.

4. Strony dbają, by działania zrealizowane na mocy niniejszej Umowy były skoordynowane z odpowiednimi obecnymi i przyszłymi programami i inicjatywami na rzecz rozwoju.

Artykuł 16

Udział stron zainteresowanych we wdrażaniu niniejszej Umowy

1. W miarę możliwości Ghana stara się zachęcić do prowadzenia konsultacji ze stronami zainteresowanymi dotyczących wdrażania niniejszej Umowy.

2. Zgodnie z przyświecającą Ghanie zasadą zarządzania partycypacyjnego oraz ochrony zasobów leśnych i dzikiej flory i fauny Ghana w celu wdrożenia niniejszej Umowy w porozumieniu z właściwymi stronami zainteresowanymi będzie promować stosowne strategie, warunki i programy.

3. Uwzględniając swoje zobowiązania wynikające z Konwencji o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska z Aarhus z 1998 r., Wspólnota będzie prowadzić z zainteresowanymi stronami regularne konsultacje dotyczące wdrażania niniejszej Umowy.

Artykuł 17

Zabezpieczenia społeczne

1. W celu zminimalizowania ewentualnych negatywnych skutków Strony zobowiązują się osiągnąć lepsze zrozumienie potrzeb życiowych potencjalnie negatywnie dotkniętych wspólnot tubylczych i lokalnych oraz potrzeb funkcjonowania przemysłu drzewnego, w tym podmiotów prowadzących nielegalne pozyskiwanie drewna.

2. Strony będą monitorować wpływ niniejszej Umowy na wspólnoty i inne podmioty wskazane w ustępie 1 i będą podejmowały uzasadnione działania w celu złagodzenia wszelkich negatywnych skutków. Strony mogą podjąć dodatkowe środki w celu wyeliminowania negatywnych skutków.

Artykuł 18

Zachęty rynkowe

Uwzględniając zobowiązania międzynarodowe, Wspólnota dąży do promowania dostępu na korzystnych warunkach do rynku wspólnotowego produktów z drewna objętych niniejszą Umową. Takie dążenia będą obejmować:

a) wspieranie polityki udzielania zamówień publicznych i prywatnych uwzględniającej starania zmierzające do zapewnienia podaży legalnie pozyskanych produktów leśnych i

b) promowanie na europejskim rynku drewna produktów posiadających zezwolenia FLEGT.

Artykuł 19

Wspólny mechanizm monitorowania i przeglądu

1. Aby ułatwić monitorowanie i przeglądy niniejszej Umowy, Strony ustanawiają wspólny mechanizm (zwany w niniejszej Umowie „wspólnym mechanizmem monitorowania i przeglądu” (JMRR)). JMRR składa się z okresowych misji prowadzonych wspólnie przez Strony.

2. Każda ze Stron wyznacza swojego przedstawiciela. Skład JMRR ustalany jest z poszanowaniem zasad równości i parytetu.

3. JMRR rozpatruje wszelkie sprawy związane ze skutecznym wdrażaniem Umowy w drodze dialogu i wymiany informacji pomiędzy Stronami. W szczególności JMRR:

- a) wydaje zalecenie w sprawie terminu, do którego system zezwoleń FLEGT powinien stać się w pełni funkcjonalny;
- b) dokonuje przeglądu sprawozdań przygotowanych przez niezależny podmiot monitorujący i rozpatruje wszelkie skargi dotyczące działania systemu zezwoleń FLEGT na terytorium którejkolwiek ze Stron;
- c) monitoruje w stosownych przypadkach działania podjęte w celu rozwiązania problemów wskazanych przez niezależny podmiot monitorujący;
- d) ocenia wpływ niniejszej Umowy na społeczeństwo, gospodarkę i środowisko zgodnie ze stosowną dobrą praktyką i kryteriami, które zostaną uzgodnione przez Strony, i rozwiązuje wszelkie problemy pojawiające się w wyniku przeprowadzenia oceny;
- e) rozwiązuje problemy wskazane przez którąkolwiek ze Stron i stara się w możliwie największym stopniu rozwiązywać ewentualnie pojawiające się konflikty;
- f) przedstawia właściwe zalecenia dotyczące potrzeb w zakresie rozwijania zdolności, które mają służyć pomyślnemu wdrożeniu Umowy;
- g) dokonuje przeglądu zmian w zakresie polityki udzielania zamówień publicznych;
- h) w regularnych odstępach czasu monitoruje sytuację rynkową i sporządza sprawozdania na jej temat, w razie potrzeby zleca badania i zaleca podjęcie działań wynikających ze sprawozdań z przeprowadzonych badań rynkowych;
- i) dokonuje przeglądu i zatwierdza roczne sprawozdania z postępów wdrażania; oraz

j) zgodnie z wyjaśnieniami zamieszczonymi w załączniku VI regularnie sporządza ogólnie dostępne streszczenia sprawozdań oparte na ustaleniach niezależnego podmiotu monitorującego.

4. JMRR:

- a) zbiera się co najmniej raz w roku w terminie ustalonym przez Strony;
- b) wspólnie tworzy plan i zakres zadań na potrzeby wspólnych działań;
- c) ustanawia własny regulamin wewnętrzny;
- d) organizuje przewodnictwo posiedzeń bądź przez przedstawicieli każdej ze Stron kolejno bądź na zasadzie współprzewodnictwa; oraz
- e) powołuje w razie potrzeby grupy robocze lub inne organy pomocnicze w obszarach pracy, w których wymagana jest szczególna wiedza.

Artykuł 20

Sprawozdawczość i publiczne ujawnianie informacji

1. Strony zapewnią, aby funkcjonowanie JMRR było możliwie najbardziej przejrzyste i aby sprawozdania i protokoły powstające w wyniku jego misji były wspólnie przygotowywane, przekazywane Stronom i podawane do wiadomości publicznej.

2. Na podstawie dostępnych informacji JMRR regularnie przeprowadza wspólne misje mające na celu dokonanie kontroli skuteczności niniejszej Umowy oraz jej wpływu. JMRR dokumentuje działania podejmowane przez Ghanę w celu osiągnięcia przejrzystości poprzez między innymi podanie do wiadomości publicznej informacji dotyczących praw do pozyskiwania drewna, obszarów wyznaczonych do przeprowadzenia pozyskiwania drewna, harmonogramów pozyskiwania drewna, opłat za prawo do drewna i płatności związanych z pozyskiwaniem drewna oraz informacji dotyczących umów o odpowiedzialności społecznej i przyznanych odszkodowań za szkody w uprawach.

3. Na podstawie informacji udzielanych przez Strony JMRR podaje do publicznej wiadomości roczne sprawozdanie. Sprawozdanie to powinno zawierać między innymi szczegółowe dane dotyczące:

- a) ilości produktów z drewna wywiezionych do Wspólnoty w ramach systemu zezwoleń FLEGT uszeregowane według odpowiednich pozycji HS;

- b) liczby zezwoleń FLEGT wydanych przez Ghanę;
- c) postępu w osiągnięciu celów i działań o określonym terminie realizacji w niniejszej Umowie oraz spraw związanych z wdrażaniem niniejszej Umowy;
- d) działań mających na celu przeciwdziałanie wywożeniu nielegalnie wyprodukowanych produktów z drewna na rynki inne niż wspólnotowy lub obrotowi tymi produktami na rynku wewnętrznym;
- e) działań podjętych w celu zapobiegania przywożeniu nielegalnie wyprodukowanych produktów z drewna i w celu zachowania integralności systemu zezwoleń FLEGT;
- f) ilości produktów z drewna przywiezionych do Wspólnoty w ramach systemu zezwoleń FLEGT uszeregowane według odpowiednich pozycji HS i państw członkowskich UE, których miał miejsce przywóz do Wspólnoty;
- g) liczby zezwoleń FLEGT otrzymanych przez Wspólnotę;
- h) liczby przypadków i ilości produktów z drewna, o które chodziło, gdy zastosowano artykuł 9 ustęp 1.

Artykuł 21

Wymiana informacji na temat wdrażania niniejszej Umowy

1. Przedstawicielami Stron odpowiedzialnymi za oficjalną wymianę informacji dotyczących wdrażania niniejszej Umowy są:

Ze strony Ghany:	Ze strony Wspólnoty:
Minister ds. Gruntów, Leśnictwa i Kopalni	Szef Delegatury KE w Ghanie

2. Strony terminowo przekazują sobie wzajemnie informacje niezbędne do wdrażania niniejszej Umowy.

Artykuł 22

Informacje poufne

1. Każda ze Stron zobowiązuje się zachować, w zakresie wymaganym na mocy przepisów tej Strony, poufność informacji o takim charakterze wymienianych w ramach niniejszej Umowy. Żadna ze Stron nie ujawnia publicznie i nie zezwala swoim organom na ujawnianie informacji wymienianych w ramach niniejszej Umowy i stanowiących tajemnicę handlową lub będących poufnymi informacjami handlowymi.

2. Z zastrzeżeniem ustępu 1 powyżej następujących informacji nie uznaje się za poufne:

a) liczba i rodzaj zezwoleń FLEGT wydanych przez Ghanę i otrzymanych przez Wspólnotę oraz ilość produktów z drewna wywiezionych z Ghany i odebranych przez Wspólnotę na podstawie tych zezwoleń;

b) nazwa i adres posiadacza zezwolenia i importera.

Artykuł 23

Terytorialny zakres stosowania

Niniejszą Umowę stosuje się, z jednej strony, na terytorium, na którym ma zastosowanie Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską na warunkach określonych w tym Traktacie i z drugiej strony na terytorium Ghany.

Artykuł 24

Rozstrzygnięcie sporów

1. Strony starają się rozwiązywać wszelkie spory dotyczące stosowania lub wykładni niniejszej Umowy w drodze niezwłocznie przeprowadzonych konsultacji.

2. Jeżeli spór nie został rozstrzygnięty w drodze konsultacji w terminie dwóch miesięcy od daty pierwotnego wniosku o przeprowadzenie konsultacji, każda ze Stron może skierować spór do JMRR, który postara się rozstrzygnąć spór. JMRR otrzymuje wszelkie stosowne informacje potrzebne do dokładnego zbadania sytuacji w celu znalezienia rozwiązania możliwego do przyjęcia. W tym celu wymaga się od JMRR zbadania wszelkich możliwości utrzymania właściwego funkcjonowania niniejszej Umowy.

3. Jeżeli JMRR nie jest w stanie rozstrzygnąć sporu w ciągu dwóch miesięcy, Strony mogą wspólnie zwrócić się do strony trzeciej o dobre usługi lub wnieść o mediację strony trzeciej.

4. Jeżeli nie będzie możliwe rozstrzygnięcie sporu zgodnie z ustępem 3, każda Strona może notyfikować drugiej Stronie wyznaczenie arbitra, a druga Strona wyznacza wówczas drugiego arbitra w terminie 30 dni kalendarzowych od wyznaczenia pierwszego arbitra. Strony wspólnie wyznaczają trzeciego arbitra w terminie dwóch miesięcy od wyznaczenia drugiego arbitra.

5. Decyzje arbitrów są podejmowane większością głosów w terminie sześciu miesięcy od wyznaczenia trzeciego arbitra.

6. Orzeczenie arbitrażowe jest wiążące dla Stron i nie przysługuje od niego odwołanie.

7. JMRR ustanawia procedury robocze dla arbitrażu.

*Artykuł 25***Zawieszenie**

1. Każda ze Stron może zawiesić stosowanie niniejszej Umowy. Decyzję w sprawie zawieszenia i powodach podjęcia tej decyzji notyfikuje się drugiej Stronie na piśmie.
2. Warunki niniejszej Umowy przestaną być stosowane po upływie 30 dni kalendarzowych po otrzymaniu takiego zawiadomienia.
3. Niniejsza Umowa zaczyna być ponownie stosowana po upływie 30 dni kalendarzowych od dnia, w którym Strona, która zawiesiła jej stosowanie, poinformuje drugą Stronę o ustaniu przyczyny zawieszenia.

*Artykuł 26***Zmiany**

1. Strona pragnąca zmienić niniejszą Umowę przedkłada propozycję co najmniej trzy miesiące przed kolejnym posiedzeniem JMRR. JMRR przedyskutuje propozycję i sformułuje zalecenie, jeżeli osiągnięte zostanie porozumienie. Każda ze Stron rozpatruje zalecenie i, z zastrzeżeniem swojej zgody, zatwierdza je zgodnie ze swoimi procedurami.
2. Każda zmiana zatwierdzona w ten sposób przez obie Strony wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu, w którym Strony notyfikowały sobie wzajemnie zakończenie procedur niezbędnych do tego celu.
3. W ramach JMRR możliwe jest przyjmowanie zmiany do załączników do niniejszej Umowy.
4. Notyfikację wszelkich zmian wysyła się do wspólnych depozytariuszy niniejszej Umowy.

*Artykuł 27***Okres obowiązywania i przedłużenie**

Niniejsza Umowa pozostaje w mocy przez okres 10 lat i ulega przedłużeniu na kolejne pięcioletnie okresy, chyba że któraś ze

Stron zrezygnuje z przedłużenia, notyfikując to drugiej Stronie na piśmie co najmniej na rok przed wygaśnięciem Umowy.

*Artykuł 28***Rozwiązanie Umowy**

Niezależnie od przepisów artykułu 27 każda ze Stron może rozwiązać niniejszą Umowę notyfikując to drugiej Stronie. Niniejsza Umowa przestaje być stosowana po upływie 12 miesięcy od daty takiej notyfikacji.

*Artykuł 29***Załączniki**

Załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.

*Artykuł 30***Teksty autentyczne**

Niniejszą Umowę sporządza się w dwóch egzemplarzach w języku angielskim, bułgarskim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim, a każdy z tych tekstów jest autentyczny. W przypadku rozbieżności w wykładni wersja angielska ma pierwszeństwo przed innymi wersjami językowymi.

*Artykuł 31***Wejście w życie**

1. Niniejsza Umowa wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu, w którym Strony notyfikowały sobie wzajemnie na piśmie zakończenie procedur niezbędnych do tego celu.

2. Notyfikację wysyła się do Sekretarza Generalnego Rady Unii Europejskiej i do Ministra Spraw Zagranicznych Ghany, którzy są wspólnymi depozytariuszami niniejszej Umowy.

Съставено в Брюксел на двадесети ноември две хиляди и девета година

Hecho en Bruselas, el veinte de noviembre de dos mil nueve.

V Bruselu dne dvacátého listopadu dva tisíce devět.

Udfærdiget i Bruxelles den tyvende november to tusind og ni.

Geschehen zu Brüssel am zwanzigsten November zweitausendneun.

Kahe tuhande üheksanda aasta novembrikuu kahekümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι Νοεμβρίου δύο χιλιάδες εννιά.

Done at Brussels on the twentieth day of November in the year two thousand and nine.

Fait à Bruxelles, le vingt novembre deux mille neuf.

Fatto a Bruxelles, addì venti novembre duemilanove.

Briselē, divi tūkstoši devītā gada divdesmitajā novembrī.

Priimta du tūkstančiai devintų metų lapkričio dvidešimtą dieną Briuselyje

Kelt Brüsszelben, a kétézer-kilencedik év november havának huszadik napján.

Magħmul fi Brussell, fl-għoxrin jum ta' Novembru tas-sena elfejn u disgħa.

Gedaan te Brussel, de twintigste november tweeduizend negen.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego listopada roku dwa tysiące dziewiątego.

Feito em Bruxelas, em vinte de Novembro de dois mil e nove.

Înceiat la Bruxelles, la douăzeci noiembrie două mii nouă.

V Bruseli dňa dvadsiateho novembra dvetisícdeväť.

V Bruslju, dne dvajsetega novembra leta dva tisoč devet.

Tehty Brysselissä kahdentenkymmenentenä päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattayhdeksän.

Som skedde i Bryssel den tjugonde november tjugohundraio.

За Европейската общност
Por la Comunidad Europea
Za Evropské společenství
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Euroopa Ühenduse nimel
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Eiropas Kopienas vārdā
Europos bendrijos vardu
Az Európai Közösség részéről
Ghall-Komunità Ewropea
Voor de Europese Gemeenschap
W imieniu Wspólnoty Europejskiej
Pela Comunidade Europeia
Pentru Comunitatea Europeană
Za Európske spoločenstvo
Za Evropsko skupnost
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen



За Република Гана
Por la República de Ghana
Za Ghanskou republiku
For Republikken Ghana
Für die Republik Ghana
Ghana Vabariigi nimel
Για τη Δημοκρατία της Γκάνας
For the Republic of Ghana
Pour la République du Ghana
Per la Repubblica del Ghana
Ganas Republikas vārdā
Ganos Respublikos vardu
A Ghánai Köztársaság részéről
Ghar-Repubblika tal-Ghana
Voor de Republiek Ghana
W imieniu Republiki Ghany
Pela República do Gana
Pentru Republica Ghana
Za Ghanskú republiku
Za Republiko Gano
Ghanaa tasavallan puolesta
För Republiken Ghanas vägnar



WYKAZ ZAŁĄCZNIKÓW

- Załącznik I* IA Produkty objęte systemem zezwoleń FLEGT.
IB Produkty nieobjęte systemem zezwoleń FLEGT.
- Załącznik II* Przepisy, które mają być uwzględniane przy ustalaniu legalności dostawy drewna, dokumentacja wykorzystywana jako dowód zgodności, polityka leśna i założenia reformy przepisów.
- Załącznik III* Procedury przywozu do Wspólnoty, w tym weryfikacja zezwoleń.
- Załącznik IV* Specyfikacje zezwoleń FLEGT.
- Załącznik V* System zapewniania legalności, w tym procedura wydawania zezwoleń FLEGT (system śledzenia drewna, weryfikacja, wydawanie zezwoleń i niezależne monitorowanie).
- Załącznik VI* Zakres zadań dotyczących niezależnego monitorowania.
- Załącznik VII* Kryteria oceny systemu zapewniania legalności.
- Załącznik VIII* Harmonogram wdrażania niniejszej Umowy.
- Załącznik IX* Środki wspierające wdrażanie dobrowolnej umowy o partnerstwie (VPA).
-

ZAŁĄCZNIK I

ZAŁĄCZNIK IA

ZHARMONIZOWANE KODY TOWARÓW DOTYCZĄCE DREWNA I PRODUKTÓW Z DREWNA OBJĘTYCH POSTANOWIENIAMI VPA

KODY HS	OPIS
440349	Drewno surowe, nawet pozbawione kory lub bieli, lub zgrubnie obrobione (drewno tekowe surowe).
440610 440690	Podkłady kolejowe z drewna.
440710 440725 440726 440727 440728 440729 440799	Drewno przetarte lub strugane wzdłużnie, skrawane warstwami lub okorowane, nawet strugane, szlifowane lub łączone stykowo.
440810 440831 440839 440890	Arkusze forniru i arkusze sklejki (nawet skrawane warstwami).
440921 440929	Drewno (włącznie z klepkami i listwami na parkiet, niepołączonymi), kształtowane w sposób ciągły (z wypustem, rowkiem, ze ściętymi krawędziami, zaokrąglone, ze złączami w jaskółczy ogon i podobne) wzdłuż dowolnej krawędzi, końców lub powierzchni, nawet strugane, szlifowane lub łączone stykowo.
441210 441231 441232 441239 441294 441299	Sklejka, płyty fornirowane i podobne drewno warstwowe.
441810 441820 441850 441860 441871 441872 441879 441900	Wyroby stolarskie i ciesielskie dla budownictwa, z drewna, włącznie z drewnianymi płytami komórkowymi, połączonymi płytami podłogowymi, dachówkami i gontami.
442010	Intarsje i mozaiki, z drewna; kasety i szkatułki na biżuterię lub sztuce i podobne artykuły, z drewna; statuetki i pozostałe ozdoby, z drewna; drewniane artykuły meblarskie nieobjęte działem 94.
940151 940159	Meble do siedzenia inne niż te objęte pozycją 94.02.

ZAŁĄCZNIK IB

ZHARMONIZOWANE KODY TOWARÓW

KODY HS	OPIS
440349	Drewno surowe, nawet pozbawione kory lub bieli, lub zgrubnie obrobione (żadne kłody, z wyjątkiem drewna tekowego, nie są dopuszczone do wywozu).

ZAŁĄCZNIK II

DEFINICJA LEGALNOŚCI NA POTRZEBY WYDAWANIA ZEZWOLEŃ WYWOZOWYCH FLEGT ORAZ PROCESU REFORMY PRAWNEJ**1. Preambuła**

Jako wymóg dobrowolnej umowy o partnerstwie Ghana ustanowiła w drodze konsultacji z zainteresowanymi stronami standard prawny mający stanowić podstawę wdrożenia niniejszej Umowy. Standard prawny jest powiązany z systemem zapewniania legalności za pośrednictwem matrycy legalności. Niniejszy dokument zawiera definicję prawną, matrycę legalności, streszczenie właściwych przepisów ustawowych i wykonawczych regulujących sektor leśnictwa oraz opisujących proces przeprowadzenia reformy i ujednoczenia przepisów w sektorze leśnictwa Ghany.

2. Definicja prawna opatrzona przypisami

Produkt, w którego skład wchodzi drewno pochodzące z Ghany, może otrzymać zezwolenie na sprzedaż na terenie Ghany lub na wywóz z Ghany:

- a) w przypadkach, w których źródło własności stanowi zezwolenie na ścinę:
 - (i) drewna pochodzącego z określonych źródeł ⁽¹⁾, a zainteresowana osoba fizyczna, grupa i właściciele wyrazili zgodę na pozyskiwanie drewna ⁽²⁾;
 - (ii) w czasie ścinki podmiot pozyskujący drewno posiadał ważną umowę o użytkowaniu drewna (TUC) wydaną przez Ministra ds. Gruntów, Leśnictwa i Kopalni, zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej ⁽³⁾;
 - (iii) w czasie ścinki podmiot pozyskujący drewno posiadał ważne zezwolenie na cięcie oczyszczające (SP) wydane przez Komisję Leśnictwa ⁽⁴⁾; lub
 - (iv) podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie ⁽⁵⁾;
 - (v) w czasie ścinki podmiot pozyskujący drewno otrzymał zastępcze ⁽⁶⁾ prawa do drewna;
- b) w przypadkach, w których źródło własności stanowi świadectwo kupna (COP):
 - (i) COP wydano na podstawie nakazu sądowego prowadzącego do konfiskaty drewna ⁽⁷⁾;
 - (ii) drewno porzucono, a Komisja Leśnictwa sprzedała je zgodnie z procedurami ustawowymi ⁽⁸⁾;
- c) przez cały czas drewno transportowano zgodnie z normami określonymi w ustawie ⁽⁹⁾;
- d) drewno poddano obróbce zgodnie z normami określonymi w ustawie ⁽¹⁰⁾; oraz
- e) wszyscy sprzedawcy/eksporterzy posiadają ważne zezwolenia na wprowadzenie drewna na rynek ⁽¹¹⁾;
- f) w chwili sprzedaży lub wywozu państwu nie przysługiwały żadne zaległe należne opłaty, czynsze lub podatki określone w ustawie ⁽¹²⁾; oraz
- g) w chwili sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno wywiązywał się w pełni ze zobowiązań wynikających z umów o odpowiedzialności społecznej ⁽¹³⁾.

3. Matryca legalności

W celu określenia, czy drewno pochodzące z Ghany odpowiada standardowi określonymu w powyższej definicji „legalnego drewna”, stosuje się zasady i kryteria określone w zamieszczonej poniżej tabeli 1.

⁽¹⁾ Ustawa 547 sekcja 4 oraz LI 1649 przepisy wykonawcze 1 i 2.

⁽²⁾ LI 1649 przepisy wykonawcze 2–8.

⁽³⁾ Ustawa 547 sekcja 1, 7, 8, 9 oraz LI 1721 przepisy wykonawcze 9–13.

⁽⁴⁾ LI 1649 sekcja 38.

⁽⁵⁾ Ustawa 547 sekcja 18 lit. d) i LI 1649 przepisy wykonawcze 16–20.

⁽⁶⁾ Ustawa 547 sekcja 15 podsekcja 1 lit. c), d), e).

⁽⁷⁾ Ustawa 547 sekcja 17 podsekcja 3 i LI 1649 sekcja 37.

⁽⁸⁾ LI 1649 sekcja 37.

⁽⁹⁾ LI 1649 przepis wykonawczy 18.

⁽¹⁰⁾ Ustawa w sprawie fabryk, biur i sklepów (ustawa 328) i ustawa – prawo pracy (ustawa 651).

⁽¹¹⁾ Ustawa 571 sekcja 2 pkt (i) oraz (ii).

⁽¹²⁾ Ustawa 547 sekcja 8 lit. e) i f) oraz LI 1649 sekcja 21 i 27.

⁽¹³⁾ LI 1721 sekcja 14.

Tabela 1: Zasady i kryteria standardu prawnego

ZASADA 1	Źródło drewna: drewno pochodziło z określonych źródeł i zainteresowana osoba fizyczna, grupa i właściciele wyrazili pisemną zgodę na przyznanie praw do pozyskiwania drewna na ich gruntach.
KRYTERIUM 1.1	W przypadku umów o użytkowaniu drewna (TUC) dotyczących obszaru rezerwatu przygotowanie planu urządzania lasu obejmuje plan strategiczny; Wyznaczanie zakresu TUC; Przeprowadzenie inwentaryzacji przed przystąpieniem do pozyskiwania drewna (na obszarze rezerwatu, poza obszarem rezerwatu i na plantacjach); Pisemna zgoda zainteresowanej osoby fizycznej, grupy lub właścicieli.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	LI 1649 CZĘŚĆ 1: Procedura przyznawania praw do drewna; podczęść 1 – identyfikacja gruntów odpowiednich do przyznawania praw do drewna; MoP sekcja A – planowanie strategiczne (rezerwy leśne); MoP sekcja B – planowanie operacyjne (rezerwy leśne); karta instrukcji B2 metodyka planowania operacyjnego (wyznaczenie na obszarze rezerwatu); MoP sekcja C – produkcja drewna w rezerwacie leśnym; MoP sekcja F – kontrolowana produkcja drewna poza obszarem rezerwatu; 2.1 (ii) identyfikacja obszarów objętych TUC i 3.7 lit. c) (wyznaczenie poza obszarem rezerwatu); F3.2 Proces konsultacji (pisemna zgoda); Instrukcja (MoP) (!) – zrównoważona produkcja drewna na obszarze rezerwatu (sekcja C); Szacunek brakarski i przydział pozyskania (sekcja D) i kontrolowana produkcja drewna poza obszarem rezerwatu (sekcja F).
ZASADA 1	Źródło drewna: drewno pochodziło z określonych źródeł i zainteresowana osoba fizyczna, grupa i właściciele wyrazili pisemną zgodę na przyznanie praw do pozyskiwania drewna na ich gruntach.
KRYTERIUM 1.2	Pisemna zgoda właściciela gruntów, osoby fizycznej lub grupy.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Ustawa 547: ustawa o zarządzaniu zasobami drewna, sekcja 4, podsekcja 2 lit d); LI 1649: część 1 – procedura przyznania praw do drewna, podczęść 1 sekcja 2 lit. d); kontrola w terenie; podczęść II – procedura stosowana w odniesieniu do gruntów innych niż grunty publiczne i istniejące rezerwy leśne; MoP sekcja F (kontrolowana produkcja drewna poza obszarem rezerwatu) – F3.2 – proces konsultacji; MoP sekcja F, F5.0: finalizacja (potwierdzenia).
ZASADA 2	Przydział praw do drewna Podmiot pozyskujący drewno posiadał TUC wydaną przez ministra i zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej lub posiadał zezwolenie na cięcie oczyszczające wydane przez Komisję Leśnictwa.
KRYTERIUM 2.1	TUC dotyczące lasu naturalnego i plantacji; Zakwalifikowanie przez TREC podmiotów pozyskujących drewno do zawarcia TUC.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/inne odniesienia	LI 1721: część II: procedura przetargu konkurencyjnego przy przyznawaniu prawa do drewna Q; LI 1649: warunki TUC (sekcja 14); ustawa 547: zatwierdzenie przez parlament (sekcja 9).
ZASADA 2	Przydział praw do drewna Podmiot pozyskujący drewno posiadał TUC wydaną przez ministra i zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej lub posiadał zezwolenie na cięcie oczyszczające wydane przez Komisję Leśnictwa.
KRYTERIUM 2.2	Zezwolenie na cięcie oczyszczające (?) Wydanie zezwolenia na cięcie oczyszczające.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Przepisy wykonawcze dotyczące procedury mającej zastosowanie do drewna z cięć oczyszczających (ustawa 547 sekcja 18 lit. g)); produkty z drewna pozyskane w wyniku cięć oczyszczających LI 1649 sekcja 38.
ZASADA 2	Przydział praw do drewna Podmiot pozyskujący drewno posiadał TUC wydaną przez ministra i zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej lub posiadał zezwolenie na cięcie oczyszczające wydane przez Komisję Leśnictwa.

KRYTERIUM 2.3	Drewno skonfiskowane Wydane zezwolenie na skonfiskowane drewno należycie sprzedane w drodze aukcji.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Przestępstwa – ustawa 547 sekcja 17 podsekcja 3 oraz cięcie oczyszczające i dysponowanie porzuconymi produktami z drewna (LI 1649 sekcja 37).
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.1	Wykonano szacunek brakarski (w tym kontrole przed ściną na obszarach poza obrębem rezerwatu) zgodnie z instrukcją pozyskiwania drewna. Plan pozyskania drewna.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Instrukcja pozyskiwania drewna (ustawa 547 sekcja 10). Zgodnie z definicją z ustawy 547 (sekcja 20) „instrukcja pozyskiwania drewna” oznacza zbiór reguł mających na celu kierowanie działaniami osób zajmujących się pozyskiwaniem drewna w lesie. MoP sekcja D (sekcja dotycząca szacunku brakarskiego i rozmiaru pozyskania).
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie (LI 1649).
KRYTERIUM 3.2	Pozyskanie drewna przeprowadzono zgodnie z wymogami dotyczącymi pozyskiwania drewna na obszarach wyznaczonych do produkcji drewna.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Procedura dotycząca działań związanych z drewnem (tj. plan pozyskania drewna) – LI 1649 sekcja 17; MoP sekcja E – przygotowanie harmonogramów pozyskiwania drewna dla rezerwatów leśnych; MoP sekcja F – kontrolowana produkcja drewna poza obszarem rezerwatu (karta instrukcji F4.3 – roczny plan pozyskania drewna); inne źródła produkcji drewna (np. plantacja, pozyskiwanie drewna pod wodą) określone w warunkach umowy, instrukcja pozyskiwania drewna sekcja 3 (normy i specyfikacja pozyskiwania drewna).
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.3	Kłody właściwie zmierzono i zarejestrowano.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	MoP sekcja C, rejestry, składanie sprawozdań i procedury audytowania C5.0. MoP sekcja F, rejestry i procedury sprawozdawcze F5.0.
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.4	Pozyskane drewno zgadzało się z gatunkami i ilością lub liczbą zatwierdzonymi w TUC lub w zezwoleniu na cięcie oczyszczające.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	LI 1649 sekcja 23 – pomiar drewna; oznaczanie, instrukcja pozyskiwania drewna – dodatek 5: formularze kontroli pozyskiwania drewna (TIF i LIF).
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.5	Pniaki i kłody zostały oznaczone i ponumerowane zgodnie z instrukcją pozyskiwania drewna.
Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	LI 1649 sekcja 20 oznaczanie i numerowanie drzew, kłód i produktów z drewna; Sekcja 3 instrukcji pozyskiwania drewna: normy i specyfikacja pozyskiwania drewna (oznaczanie kłód).
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.6	Podmiot pozyskujący drewno podpisał umowę o odpowiedzialności społecznej i postępował zgodnie z tą umową.

Wytyczne dotyczące stosownego ustawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	LI 1721 sekcja 14; sekcja 3 instrukcji pozyskiwania drewna - kodeks postępowania (na obszarze rezerwatu), w którym uznaje się prawa innych użytkowników i wykazuje się poszanowanie dla norm kulturowych takich jak dni, w które zakazana jest praca na roli (ang. taboo days) itd. oraz kodeks postępowania – (poza obszarem rezerwatu), w którym uznaje się prawa innych użytkowników i wykazuje się poszanowanie dla działań związanych z uprawami itd. Sekcja 4.1 – monitorowanie działań związanych z pozyskiwaniem drewna (ocena odpowiedzialności społecznej); 4.2 – kary.
ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.7	Rolnikom, którzy ponieśli jakiegokolwiek szkody w uprawach, wypłacono odszkodowanie.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Sekcja 4.2 instrukcji pozyskiwania drewna(kary).
ZASADA 4	Transport Przez cały czas drewno transportowano zgodnie z normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 4.1	Drewno transportowano z urzędową dokumentacją zawierającą szczegółowe informacje co do miejsca pochodzenia drewna i odpowiadające fizycznemu opisowi drewna.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Sekcja 3 instrukcji pozyskiwania drewna: normy związane z pozyskiwaniem drewna i kontrolą pozyskiwania drewna, dodatek 5.
ZASADA 4	Transport Przez cały czas drewno transportowano zgodnie z normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 4.2	Drewno transportowano w okresach dopuszczonych prawem.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Procedura dotycząca działań związanych z drewnem (zatwierdzone okresy prowadzenia działań związanych z drewnem i transportowania produktów leśnych); LI 1649 sekcja 18.
ZASADA 5	Obróbka
KRYTERIUM 5.1	Zakłady obróbki drewna mają ważne zezwolenia, są zarejestrowane w FC i spełniają wszystkie wymagania prawne.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Ustawa 571 sekcja 2.
ZASADA 5	Obróbka
KRYTERIUM 5.2	Praktyki w stosunkach między pracodawcami a pracownikami odpowiadają standardom prawnym.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Zdrowie, bezpieczeństwo i środowisko w pracy: ustawa 651 prawo pracy, sekcja 118–124; LI 1833: zdrowie i zatrudnienie (sekcja 18–20) i ustawa dotycząca biur i fabryk.
ZASADA 6	Obrót handlowy Wszyscy sprzedawcy/eksporterzy posiadają ważne zezwolenia na wprowadzenie drewna na rynek.
KRYTERIUM 6.1	Eksporterzy uzyskali zezwolenie z FC.
WERYFIKACJA	Ważne zezwolenie wywozowe.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Ustawa 571 sekcja 2 pkt (i) – sprawdzanie i rejestracja umów dotyczących wprowadzenia na rynek produktów z drewna i produktów leśnych i dzikiej flory i fauny, które może wskazać komisja.
ZASADA 6	Obrót handlowy Wszyscy sprzedawcy/eksporterzy posiadają ważne zezwolenia na wprowadzenie drewna na rynek.
KRYTERIUM 6.2	Sprzedawcy krajowi są zarejestrowani w FC.

Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Ustawa 571 sekcja 2 pkt (ii) – ustanowienie procedur służących śledzeniu przemieszczania się drewna i produktów dzikiej flory i fauny. Sprawozdania z audytu TVD dotyczące dostaw produktów z drewna na rynek krajowy.
ZASADA 7	Zobowiązania podatkowe W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.
KRYTERIUM 7.1	Podmiot pozyskujący drewno nie zalegał z uiszczeniem opłaty za wycięte drewno lub z uiszczeniem wszelkich innych opłat ciężących na podmiotach pozyskujących drewno w Ghanie.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Procedura dotycząca działań związanych z drewnem (uiszczanie opłaty za wycięte drewno) – LI 1649 sekcja 25. Sprawozdania z audytu TVD dotyczące uzgadniania sald przepływów finansowych.
ZASADA 7	Zobowiązania podatkowe W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.
KRYTERIUM 7.2	Podmiot pozyskujący drewno nie zalegał z uiszczeniem opłat za użytkowanie gruntu.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Opłaty za wycięte drewno i czynsz za obszar objęty umową – LI 1649 CZĘŚĆ V sekcja 27.
ZASADA 7	Zobowiązania podatkowe W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.
KRYTERIUM 7.3	Eksporter nie zalegał z opłatami wywozowymi.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Opłaty wywozowe: Sekcja 4 ustawy (zmieniającej) 493 dotyczącego drzew i drewna.
ZASADA 7	Zobowiązania podatkowe W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.
KRYTERIUM 7.4	Podmiot dokonujący wyrębu ani sprzedawca nie zalegali z płatnością podatku dochodowego od osób prawych.
Wytyczne dotyczące stosownego prawodawstwa/stosownych przepisów wykonawczych	Nakładanie podatku dochodowego (dochód z działalności gospodarczej): akt 592 sekcja 7.

(¹) Status prawny instrukcji (MoP): MoP utworzono w związku z wymaganiami zawartymi w sekcji 18 ustawy 547 o zarządzaniu zasobami drewna i sekcji 14 LI 1649 towarzyszących przepisów wykonawczych o zarządzaniu zasobami drewna uchylonego przez sekcję 14 LI 1721 przepisów wykonawczych (akt zmieniający) o zarządzaniu zasobami drewna, która określa warunki TUC.

(²) Komisja Leśnictwa wydaje zezwolenie na cięcie oczyszczające na warunkach określonych w zezwoleniu na obszarze gruntów, na których prowadzona jest budowa dróg, rozbudowa ludzkich osiedli czy uprawa roli.

4. Przepisy ustawowe i wykonawcze obowiązujące w Ghanie

Definicja „legalnego drewna” obejmuje podzbiór przepisów objętych przez ramy prawne pozyskiwania, obróbki i wywozu drewna z Ghany. W drodze wielostronnych konsultacji z zainteresowanymi stronami uzgodniono, że w celu wydania zezwolenia FLEGT wymagana będzie weryfikacja zgodności z tymi przepisami. Przepisy ustawowe i wykonawcze obowiązujące w Ghanie, na podstawie których sformułowano tę definicję obejmują:

PRZEPISY KONSTITUCYJNE, 1992 r.

1. Artykuł 258 ustanawia Komisję Gruntów (*Lands Commission*) i określa funkcje tej komisji.
2. Artykuł 267 ust. 1 przekazuje zgodnie z prawem zwyczajowym i zwyczajem ziemie plemienne właścicielom plemion w zarząd powierniczy osób należących do tych plemion.
3. Artykuł 266 wprowadza ograniczenia w zakresie uprawnień do gruntu, które mogą być przyznane osobom nieposiadającym obywatelstwa Ghany.
4. Artykuł 267 ust. 2 ustanawia Biuro Administratora Ziemi Plemiennych i określa jego funkcje.
5. Artykuł 267 ust. 6 określa podział dochodów uzyskiwanych z ziem plemiennych.

6. Artykuł 268 zawiera wymóg zatwierdzania przez parlament umów związanych z nadawaniem praw lub wydawaniem koncesji na wykorzystywanie zasobów naturalnych.
7. Artykuł 269 ustanawia komisje ds. zasobów naturalnych [Komisję Leśnictwa], które „są odpowiedzialne za regulowanie wykorzystania przedmiotowych surowców naturalnych i zarządzanie nim oraz koordynację związaną z tymi zasobami polityk”.
8. Artykuł 295 zawiera definicję ziem plemiennych.

PRAWODAWSTWO PIERWOTNE

9. Dekret o ochronie lasów z 1974 r. (N.R.C.D. 234) – akt ten zawiera definicję przestępstw leśnych i określa sankcje lub kary za te przestępstwa.
10. Ustawa (zmieniająca) o ochronie lasów z 1986 r. (P.N.D.C.L. 142) – ustawa ta zwiększyła wymiar kary/grzywny za przestępstwa leśne.
11. Rozporządzenie o lasach (Cap 157) – akt ten zawiera wytyczne dotyczące tworzenia rezerwatów leśnych, ochrony lasów i innych kwestii z tym związanych.
12. Dekret dotyczący drzew i drewna z 1974 r. (N.R.C.D. 273) – dekret ten określił wytyczne dotyczące uczestnictwa w przemyśle pozyskiwania drewna/przemysle drzewnym oraz określił opłaty i sankcje ze postępowanie niezgodne z wytycznymi dotyczącymi uczestnictwa i za wywóz drewna niepoddanego obróbce.
13. Ustawa (zmieniająca) dotycząca drzew i drewna z 1994 r. (ustawa 493) – ustawa ta podwyższyła opłaty i grzywny i wprowadziła opłaty wywozowe za powietrzno-suchą tarcicę i kłody.
14. Ustawa o zarządzaniu zasobami drewna z 1997 r. (ustawa 547) – uchyliła ustawę koncesyjną z 1962 r. (ustawa 124) i określiła przyznawanie praw do drewna w sposób zabezpieczający zrównoważone zarządzanie i wykorzystywanie zasobów drewna.
15. Ustawa o Komisji Leśnictwa z 1999 r. (ustawa 571) – ustawa ta uchyliła ustawę 453 i przywróciła Komisję Leśnictwa jako częściowo niezależną osobę prawną, a także podporządkował komisji agencji sektora leśnego realizujące funkcje ochrony, rozwoju, zarządu i regulacji zasobów leśnych i dzikiej flory i fauny.
16. Ustawa dotycząca funduszu rozwoju plantacji leśnych z 2000 r. (ustawa 583) – ustawa ta przekształciła fundusz w leśny fundusz modernizacyjny i przewidywała utworzenie funduszu zapewniającego pomoc finansową i zarządzanie tymi środkami służącymi rozwojowi w kraju prywatnych handlowych plantacji leśnych.
17. Ustawa (zmieniająca) o ochronie lasów z 2002 r. (akt 624) – ustawa ten uchyliła ustawę (zmieniającą) o ochronie lasów z 1986 r. (PNDCL 142), zwiększyła wymiar grzywny za przestępstwa leśne i wprowadziła łączną odpowiedzialność w odniesieniu do popełnienia i ścigania przestępstw leśnych.
18. Ustawa (zmieniająca) dotycząca funduszu rozwoju plantacji leśnych z 2002 r. (ustawa 623) – ustawa ta zmieniła ustawę 583 w celu umożliwienia plantatorom zarówno z sektora publicznego i prywatnego uczestnictwa w rozwoju plantacji leśnych.
19. Ustawa (zmieniająca) o zarządzaniu zasobami drewna z 2002 r. (ustawa 617) – ustawa ta zmieniła ustawę 547 w celu wyłączenia spod jej zakresu stosowania gruntów z prywatnymi plantacjami leśnymi, określenia maksymalnego czasu i maksymalnego obszaru obowiązywania praw do drewna oraz zapewnienia zachęt i korzyści inwestorom działającym w sektorze leśnictwa i dzikiej flory i fauny.
20. Ustawa dotycząca fabryk, biur i sklepów z 1970 r. (ustawa 238) – ustawa ta przewiduje rejestrację fabryk oraz zapewnienie opieki społecznej i bezpieczeństwa pracowników w fabrykach i innych miejscach pracy.
21. Ustawa o ubezpieczeniach społecznych z 1991 r. (PNDCL 247) – ustawa ta ustanawia fundusz powierniczy mający na celu zapewnienie ochrony socjalnej ludności czynnej zawodowo.

22. Ustawa o dochodach wewnętrznych z 2000 r. (ustawa 592) – ustawa ta określa kwestie opodatkowania osób fizycznych i innych podmiotów i kwestii z tym związanych.
23. Ustawa o podatku od wartości dodanej z 1998 r. (ustawa 546) – ustawa ta przewiduje nałożenie podatku VAT na określone transakcje i czynności.
24. Dekret o ochronie roślin przemysłowych z 1979 r. (AFRCD 47) – dekret ten zabrania przyznawania praw do śinki drewna na farmach kakao.

PRZEPISY WYKONAWCZE

25. LI 1649 – przepisy wykonawcze dotyczące zarządzania zasobami drewna z 1988 r. – przepisy te określają wytyczne dotyczące przydziału i zarządzania zasobami drewna.
26. LI 1721 – przepisy wykonawcze (zmieniające) dotyczące zarządzania zasobami drewna z 2003 r. Przepisy te określają podstawy przetargu konkurencyjnego dotyczącego przydziału zasobów drewna.

5. Polityka leśna i dążenie do reformy przepisów

Ghana uznaje, że przepisy obowiązującego prawa, które stanowią podstawy powyższych ram definicji legalności, należy w sposób znaczący zreformować, aby umożliwić wyeliminowanie niedostatków oraz uwzględnienie pojawiających się kwestii w tym sektorze, opierając się na zasadach dobrych rządów. Ghana pragnie zatem wskazać na swój zamiar przeprowadzenia reform w zakresie prawa i polityki w duchu dobrego zarządzania w dziedzinie leśnictwa. Przewiduje się, że takie reformy w zakresie prawa można byłoby zrealizować w ciągu następnych pięciu lat.

Następujące dziedziny wymagają reform w zakresie polityki i prawa:

- rozpoczęcie procesu zmiany przepisów dotyczących oszczędności i przepisów przejściowych ustawy 547 w odniesieniu do przekształcenia istniejących umów najmu/koncesji na umowy o użytkowaniu drewna i związana z tym kwestia opłat za prawo do drewna,
- rozwój plantacji i pozyskiwanie drewna,
- obróbka drewna i ustanawianie norm dla przemysłu drzewnego,
- przywóz surowca (drewna surowego),
- rozwój rynku krajowego:
 - a) (od małych do średnich przedsiębiorstw);
 - b) przydział zasobów;
 - c) normalizacja materiałów drewnianych w przemyśle budowlanym;
 - d) wprowadzenie polityki udzielania zamówień publicznych,
- ustalenia instytucjonalne i procesy kontroli lasów:
 - a) podmiot certyfikujący drewno;
 - b) rada zarządzająca;
 - c) niezależne monitorowanie;
 - d) kody kreskowe,
- przydział zasobów zatopionego drewna (z jeziora Wolta),
- wymogi bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pracowników przy pozyskiwaniu drewna,
- jasne określenie celów zarządzania zasobami – interes publiczny w utrzymaniu różnorodności biologicznej, zapewnienie środków utrzymania mieszkańców obszarów wiejskich, zrównoważony proces uprzemysłowienia i rozwoju kulturalnego, identyfikacja i korekta niespójności w istniejących przepisach w zakresie leśnictwa odnoszących się do definicji legalnego drewna (tj. wydawanie zezwoleń na cięcie oczyszczające na terenach objętych umowami o użytkowaniu drewna),

- potwierdzenie lokalnego tytułu prawnego do lasu i innych praw zainteresowanych stron, w szczególności rolników, do lasów różnego typu oraz wyjaśnienie właściwości instytucji miejscowych (w tym prawa zwyczajowego) i krajowych w odniesieniu do zarządzania lasami w celu:
 - a) ochrony lasów;
 - b) zalesiania i eksploatacji lasów (dla pozyskania drewna i innych produktów leśnych),
- regulacja inwestycji:
 - a) zachęty, przepisy, ustalenia dotyczące podziału środków budżetowych i korzyści – na rzecz produktów leśnych innych niż drewno (w tym na turystykę i usługi w zakresie ochrony środowiska);
 - b) zachęty, przepisy, ustalenia dotyczące podziału środków budżetowych i korzyści – na rzecz inwestycji w przemysł wydobywczy;
 - c) zachęty, przepisy, ustalenia dotyczące podziału środków budżetowych i korzyści – na rzecz ponownego zalesienia;
 - d) zachęty, przepisy, ustalenia dotyczące podziału środków budżetowych i korzyści – na rzecz plantacji; oraz
 - e) zachęty, przepisy, ustalenia dotyczące podziału środków budżetowych i korzyści – na rzecz przetwórstwa.

6. Wdrażanie

W celu przejścia od istniejących do przyszłych standardów prawnych Ghana przewiduje dwuetapową reformę w celu wyeliminowania przestarzałych, niespójnych i niejednoznacznych przepisów ustawowych oraz wprowadzenia nowych przepisów, aby wdrożyć kształtujące się kierunki polityki:

- zmiany w obszarach, które nie wymagają szeroko zakrojonej reformy prawnej zostaną zrealizowane w oparciu o przepisy wykonawcze w ciągu roku od zawarcia dobrowolnej umowy partnerskiej,
 - zmiany wymagające szeroko zakrojonych konsultacji, zaangażowania ekspertów i głębokiej politycznej refleksji odnośnie do np. kwestii dobrych rządów, udziału zainteresowanych stron, podziału korzyści itd. powinny zająć 3–5 lat.
-

ZAŁĄCZNIK III

WARUNKI REGULUJĄCE DOPUSZCZENIE DO SWOBODNEGO OBROTU WE WSPÓLNOCIE PRODUKTÓW Z DREWNA WYWOŻONYCH Z KRAJU PARTNERSKIEGO I OBJĘTYCH ZEZWOLENIEM FLEGT*Artykuł 1*

1. Zezwolenie FLEGT, zwane dalej „zezwoleniem”, składa się we właściwym organie państwa członkowskiego, w którym dostawa objęta zezwoleniem jest zgłaszana do dopuszczenia do swobodnego obrotu.
2. Właściwy organ, o którym mowa w ustępie 1, informuje organy celne zgodnie z mającymi zastosowanie krajowymi procedurami, że zezwolenie zostało uznane.
3. Zezwolenie uznaje się za nieważne, jeżeli zostaje złożone po wskazanej w nim dacie wygaśnięcia.
4. Zezwolenie złożone przed przybyciem dostawy nim objętej może zostać uznane, jeżeli zezwolenie spełnia wszystkie wymogi określone w załączniku IV niniejszej Umowy i nie uznano za konieczne przeprowadzenia dalszej weryfikacji zgodnie z artykułem 3 ustęp 1.
5. Jeżeli wymagane są dalsze informacje dotyczące zezwolenia lub dostawy zgodnie z artykułami 3 i 4, zezwolenie uznaje się jedynie po przedstawieniu informacji dotyczących ważności zezwolenia.
6. Koszty powstałe w trakcie przeprowadzania weryfikacji ponosi importer, chyba że przepisy krajowe zainteresowanego państwa członkowskiego lub zainteresowanych państw członkowskich przewidują inaczej.

Artykuł 2

1. Skreślenia lub zmiany na zezwoleniu nie są uznawane, chyba że zostały zatwierdzone przez organ wydający zezwolenia.
2. Przedłużenie ważności zezwolenia nie jest uznawane, chyba że zostało zatwierdzone przez organ wydający zezwolenia.
3. Duplikaty zezwoleń lub zezwolenia zastępcze nie są uznawane, chyba że zostały wydane i zatwierdzone przez organ wydający zezwolenia.
4. Zezwolenie nie jest uznawane, jeżeli po przedstawieniu dodatkowych informacji zgodnie z artykułem 3 lub po dodatkowym zbadaniu zgodnie z artykułem 4 – o ile są one wymagane – ustalono, że zezwolenie nie odpowiada dostawie.

Artykuł 3

1. W razie wątpliwości dotyczących zezwolenia, duplikatu zezwolenia lub zezwolenia zastępczego właściwe organy mogą wystąpić do organu wydającego zezwolenia w kraju partnerskim z wnioskiem o dodatkowe informacje.
2. Do wniosku można załączyć kopię zezwolenia, duplikatu zezwolenia lub zezwolenia zastępczego.

Artykuł 4

1. Jeżeli uznano, że konieczna jest dodatkowa weryfikacja dostawy zanim właściwe organy będą mogły zdecydować, czy uznać zezwolenie, można przeprowadzić kontrole mające na celu ustalenie, czy przedmiotowa dostawa odpowiada informacjom przedstawionym w zezwoleniu oraz zapisom odpowiadającym danemu zezwoleniu, będącym w posiadaniu organu wydającego zezwolenia.

2. Jeżeli objętość lub masa produktów z drewna w dostawie zgłoszonej do dopuszczenia do swobodnego obrotu nie odbiega o więcej niż 10 % od objętości lub masy wskazanej w odnośnym zezwoleniu, uznaje się, że dostawa odpowiada informacjom przedstawionym w zezwoleniu odnośnie do objętości lub masy.

Artykuł 5

1. W polu 44 jednolitego dokumentu administracyjnego, za pomocą którego dokonywane jest zgłoszenie celne o dopuszczenie do swobodnego obrotu, należy wpisać numer zezwolenia obejmującego produkty z drewna podlegające zgłoszeniu.

Jeżeli zgłoszenie celne jest dokonywane przy użyciu technik przetwarzania danych, numer wpisuje się w odpowiednim polu.

2. Produkty z drewna są dopuszczone do swobodnego obrotu dopiero po zakończeniu procedury opisanej w artykule 1 ustęp 2.

ZAŁĄCZNIK IV

WARUNKI REGULUJĄCE WYDAWANIE I SPECYFIKACJE ZEZWOLEŃ FLEGT

Wymogi dotyczące zezwoleń FLEGT

Artykuł 1

1. Zezwolenie FLEGT może mieć formę papierową lub elektroniczną.
2. Zarówno zezwolenie w formie papierowej, jak i zezwolenie elektroniczne zawiera informacje wymienione w dodatku 1 zgodnie ze wskazówkami zawartymi w dodatku 2.

Artykuł 2

1. Zezwolenie FLEGT jest ważne od daty jego rzeczywistego wydania.
2. Okres ważności zezwolenia FLEGT nie przekracza trzech miesięcy. Datę wygaśnięcia wskazuje się w zezwoleniu.
3. Po wygaśnięciu zezwolenie uważa się za nieważne. Organ wydający zezwolenia może zdecydować o przedłużeniu okresu ważności o jeden miesiąc. W tym celu organ wydający zezwolenia poprawia i zatwierdza nową datę wygaśnięcia.
4. Zezwolenie FLEGT traci ważność i zostaje odesłane do organu wydającego zezwolenia, jeżeli produkty z drewna nim objęte zostały zniszczone.

Wymogi dotyczące zezwoleń FLEGT w formie papierowej

Artykuł 3

Zezwolenia w formie papierowej są zgodne z formatem określonym w dodatku 1.

Artykuł 4

1. Papier ma rozmiary standardowego formatu A4. Papier opatrzony jest znakami wodnymi przedstawiającymi logo Komisji Leśnictwa wytłoczonym na papierze oraz okrągłą pieczęcią.
2. Kolory papieru zastosowanego w formularzu są następujące:
 - a) biały dla formularza numer 1, „Oryginał”;
 - b) żółty dla formularza 2, „Kopii dla organu celnego UE”;
 - c) zielony dla formularza 3, „Kopii dla Wydziału Rozwoju Przemysłu Drzewnego”;
 - d) różowy dla formularza 4, „Kopii dla organu celnego Ghany (CEPS)”;
 - e) niebieski dla formularza 5, „Kopii dla właściwego organu Wspólnoty Europejskiej”.

Artykuł 5

1. Zezwolenia wypełnia się pismem maszynowym lub komputerowo. Można, jeśli to konieczne, wypełnić je pismem odręcznym.
2. Do wykonania odcisku pieczęci organu wydającego zezwolenia stosuje się pieczęć metalową, najlepiej wykonaną ze stali. Pieczęć organu wydającego zezwolenia można jednak zastąpić wytłoczonym odciskiem składającym się z liter lub cyfr uzyskanych poprzez perforację. Organ wydający zezwolenia stosuje metodę zabezpieczającą przed sfalszowaniem w celu zapisu przydzielonych ilości w sposób uniemożliwiający wstawienie cyfr lub adnotacji.

3. Formularz nie może zawierać żadnych skreśleń ani zmian, chyba że te skreślenia lub zmiany zostały uwierzytelnione za pomocą pieczęci i podpisu organu wydającego zezwolenia.
4. Zezwolenia drukuje się i wypełnia w języku angielskim.

Artykuł 6

1. Zezwolenie sporządza się w pięciu egzemplarzach i wydaje wnioskodawcy.
2. Pierwszy egzemplarz, oznaczony jako „Oryginał”, po jego wypełnieniu, podpisaniu i opieczątowaniu przez organ wydający zezwolenia, wydaje się wnioskodawcy w celu przedłożenia właściwemu organowi państwa członkowskiego UE, w którym dostawę objętą zezwoleniem zgłasza się do dopuszczenia do swobodnego obrotu.
3. Drugi egzemplarz, oznaczony jako „Kopia dla organu celnego”, po jego wypełnieniu, podpisaniu i opieczątowaniu przez organ wydający zezwolenia, wydaje się wnioskodawcy w celu przedłożenia organowi celnemu państwa członkowskiego, w którym dostawę objętą zezwoleniem zgłasza się do dopuszczenia do swobodnego obrotu.
4. Trzeci egzemplarz, oznaczony jako „Kopia dla Wydziału Rozwoju Przemysłu Drzewnego”, po jego wypełnieniu, podpisaniu i opieczątowaniu przez organ wydający zezwolenia, zachowuje się do rejestracji i przyszłej weryfikacji wydanych zezwoleń.
5. Czwarty egzemplarz, oznaczony jako „Kopia dla CEPS Ghany”, po jego wypełnieniu, podpisaniu i opieczątowaniu przez organ wydający zezwolenia, wydaje się wnioskodawcy w celu przedłożenia organowi celnemu w Ghanie, w którym dostawę objętą zezwoleniem zgłasza się do dopuszczenia do załadunku na statek.
6. Piąty egzemplarz, oznaczony jako „Kopia dla właściwego organu UE”, po jego wypełnieniu, podpisaniu i opieczątowaniu przez organ wydający zezwolenia, wydaje się wnioskodawcy w celu przedłożenia właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym dostawę objętą zezwoleniem zgłasza się do dopuszczenia do swobodnego obrotu (tej kopii wymaga się, jeżeli właściwym organem w państwie członkowskim jest organ inny niż celny).

Utracone, skradzione lub zniszczone zezwolenie FLEGT

Artykuł 7

1. W przypadku utraty, kradzieży lub zniszczenia „Oryginału” lub „Kopii dla organu celnego” importer lub jego upoważniony przedstawiciel może, na podstawie dokumentu będącego w jego posiadaniu, wystąpić do organu wydającego zezwolenia o egzemplarz zastępczy.
2. W przypadku utraty, kradzieży lub zniszczenia zarówno „Oryginału”, jak i „Kopii dla organu celnego” importer lub jego upoważniony przedstawiciel może wystąpić do organu wydającego zezwolenia o egzemplarze zastępcze obydwu dokumentów.
3. Organ wydając zezwolenia wydaje egzemplarz zastępczy (egzemplarze zastępcze) w terminie jednego miesiąca od otrzymania wniosku importera.
4. Egzemplarze zastępcze zawierają informacje i wpisy znajdujące się na zezwoleniu, które zastępują, w tym numer zezwolenia.

Zezwolenie zastępcze zawiera adnotację „Zezwolenie zastępcze”.

5. Jeżeli zezwolenie zastępcze zostanie utracone, skradzione lub zniszczone, nie wydaje się kolejnego zezwolenia zastępczego.
6. W przypadku odzyskania utraconego lub skradzionego zezwolenia nie wykorzystuje się go i zwraca się je do organu wydającego zezwolenia.

Postępowanie w razie wątpliwości co do ważności zezwolenia*Artykuł 8*

1. W przypadku wątpliwości dotyczących ważności zezwolenia lub zezwolenia zastępczego właściwe organy powinny wystąpić do organu wydającego zezwolenia o udzielenie dodatkowych informacji.
2. Organ wydający zezwolenia może, jeżeli uzna to za konieczne, zwrócić się do właściwych organów o przesłanie kopii przedmiotowego zezwolenia lub zezwolenia zastępczego.
3. Jeżeli organ wydający zezwolenia uzna to za konieczne, wycofuje zezwolenie i wydaje poprawiony egzemplarz, który będzie zawierać adnotację „Duplikat” uwierzytelnioną pieczęcią i przekazuje go właściwemu organowi.
4. Jeżeli ważność zezwolenia zostaje potwierdzona, organ wydający zezwolenia niezwłocznie powiadamia właściwy organ, najlepiej drogą elektroniczną.

Odesłane egzemplarze zawierają adnotację zatwierdzoną/uwierzytelnioną pieczęcią „Zatwierdzone dnia”.

5. Jeżeli przedmiotowe zezwolenie nie jest ważne, organ wydający zezwolenia niezwłocznie powiadamia właściwy organ, najlepiej drogą elektroniczną.

Specyfikacje techniczne dotyczące zezwolenia FLEGT w wersji komputerowej*Artykuł 9*

1. Zezwolenie FLEGT może zostać wydane i przetworzone za pomocą skomputeryzowanych systemów.
 2. W państwach członkowskich UE niepołączonych ze skomputeryzowanym systemem udostępnia się zezwolenie w wersji papierowej.
-

DODATKI

1. Formularz zezwolenia.
2. Wskazówki.

Dodatek 1

Wzór zezwolenia FLEGT

Godło Ghany

oryginał	1	1 Organ wydający zezwolenie		2 Importer		
		Nazwa				
		Adres				
		3 Numer zezwolenia FLEGT		4 Data wygaśnięcia		
				_ _ _ _		
		5 Kraj wywozu		7 Środek transportu		
		6 Kod ISO				
		8 Posiadacz zezwolenia (nazwa i adres)				
		9 Nazwa handlowa produktów z drewna			10 Pozycja HS	
1						
	11 Nazwa pospolita lub naukowa		12 Kraje wyřębu		13 Kody ISO	
	14 Objętość (m³)		15 Masa netto (kg)		16 Liczba sztuk	
	17 Oznakowanie odróżniające					
	18 Podpis i pieczęć organu wydającego zezwolenie					
	Miejsce i data					

Godło Ghany

KOPIA DLA ORGANOW CELNYCH	2		1 Organ wydający zezwolenie		2 Importer	
			Nazwa			
			Adres			
			3 Numer zezwolenia FLEGT		4 Data wygaśnięcia	
			5 Kraj wywozu		7 Środek transportu	
			6 Kod ISO			
			8 Posiadacz zezwolenia (nazwa i adres)			
			9 Nazwa handlowa produktów z drewna		10 Pozycja HS	
	2					
11 Nazwa pospolita lub naukowa			12 Kraje wyrębu		13 Kody ISO	
14 Objętość (m ³)		15 Masa netto (kg)		16 Liczba sztuk		
17 Oznakowanie odróżniające						
18 Podpis i pieczęć organu wydającego zezwolenie						
Miejsce i data						

Dodatek 2

Wskazówki

Ogólne:

— Wypełnić pismem drukowanym.

— Kody ISO, jeśli wskazane, odnoszą się do standardowego dwuliterowego kodu danego kraju.

Pole 1.	Organ wydający	Wskazać nazwę i adres organu wydającego zezwolenia.
Pole 2.	Importer	Nazwa i adres importera.
Pole 3.	Numer zezwolenia FLEGT	Podać przyznany numer.
Pole 4.	Data wygaśnięcia	Okres ważności zezwolenia.
Pole 5.	Kraj wywozu	Dotyczy kraju partnerskiego, z którego produkty z drewna wywieziono do UE.
Pole 6.	Kod ISO	Podać dwuliterowy kod kraju partnerskiego, o którym mowa w polu 5.
Pole 7.	Środek transportu	Podać środek transportu w punkcie wywozu.
Pole 8.	Posiadacz zezwolenia	Podać nazwę i adres eksportera.
Pole 9.	Nazwa handlowa	Podać nazwę handlową produktu (produktów) z drewna.
Pole 10.	Pozycja HS i opis	Podać sześciocyfrowy kod towaru ustalony zgodnie ze Zharmonizowanym Systemem Określenia i Kodowania Towarów.
Pole 11.	Nazwa pospolita lub naukowa	Podać nazwy pospolite lub naukowe gatunków drewna użytych w produkcji. W przypadku użycia w produkcie złożonym więcej niż jednego gatunku należy użyć osobnego wiersza. Można pominąć w przypadku materiałów lub kompozytowych produktów złożonych, składających się z wielu gatunków niemożliwych do zidentyfikowania (np. płyt wiórowych).
Pole 12.	Kraje pozyskania	Wskazać kraje, w których gatunki drzew, o których mowa w polu 10, zostały pozyskane. W przypadku produktu złożonego należy podać wszystkie źródła użytego drewna. Można pominąć w przypadku produktów lub elementów złożonych, składających się z wielu gatunków niemożliwych do zidentyfikowania (np. płyt wiórowych).
Pole 13.	Kody ISO	Podać kody ISO krajów, o których mowa w polu 12. Można pominąć w przypadku produktów lub elementów złożonych, składających się z wielu gatunków niemożliwych do zidentyfikowania (np. płyt wiórowych).
Pole 14.	Objętość (m ³)	Podać łączną objętość w m ³ . Można ją pominąć, chyba że pominięto informacje, o których mowa w polu 15.
Pole 15.	Masa netto	Podać łączną masę w kilogramach. Stanowi ona masę netto produktów z drewna bez masy opakowań bezpośrednich oraz innych opakowań innych niż wsporniki, przekładki, naklejki itd. Można pominąć, chyba że pominięto informacje, o których mowa w polu 15.
Pole 16.	Liczba sztuk	Podać liczbę sztuk, jeżeli stanowi ona najlepszy wyznacznik ilości wytworzonego produktu. Można pominąć.
Pole 17.	Oznakowanie odróżniające	Tam gdzie stosowne, podać oznakowanie odróżniające, np. numer partii, numer konosamentu. Można pominąć.
Pole 18.	Podpis i pieczęć organu wydającego	W polu umieszcza się podpis upoważnionego urzędnika i urzędową pieczęć organu wydającego zezwolenia. Podać również datę i miejsce.

ZAŁĄCZNIK V

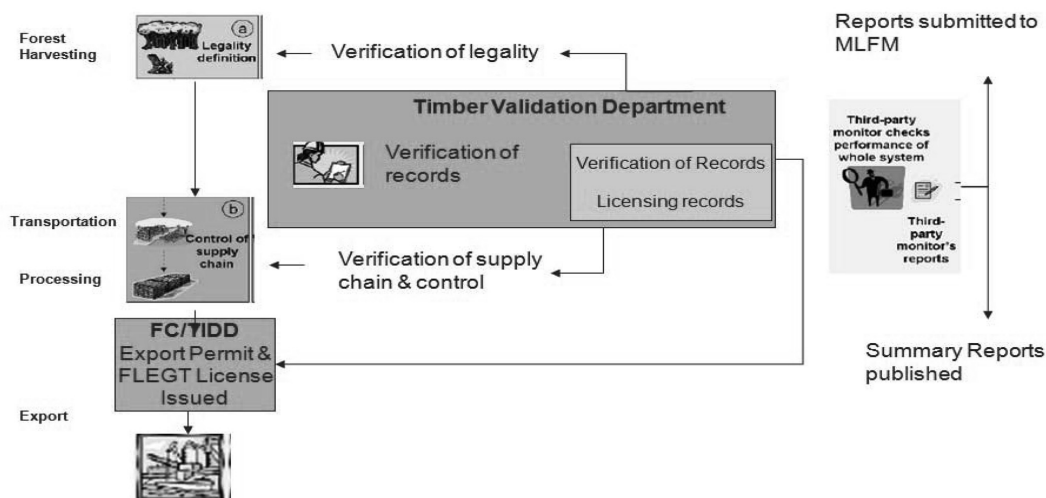
SYSTEM ZAPEWNIANIA LEGALNOŚCI (LAS)

1. Wstęp

W ramach Umowy Ghana wdroży system zapewniania legalności (*legality assurance system* – LAS) oparty na przestrzeganiu definicji prawnej (załącznik II do Umowy). Definicja prawna określa warunki, na jakich produkt zawierający drewno pochodzące z Ghany lub poddane obróbce w Ghanie może otrzymać zezwolenie na sprzedaż w Ghanie lub wywóz z Ghany. Do celów niniejszej Umowy zezwolenia będą obejmować wszystkie produkty wywożone do UE. Produkty objęte systemem opisano w załączniku I do niniejszej Umowy. System śledzenia drewna (*wood tracking system* – WTS) umożliwi ustanowienie systemu kontroli pochodzenia produktu oraz monitorowanie zgodności z definicją prawną i składanie sprawozdań o zgodności z definicją. System śledzenia drewna opisano w dodatkach 1–10. Do celów oceny zgodności ze standardem prawnym pod procedurami weryfikacji umieszczono tabelę zestawiającą definicję legalnego drewna z wdrażaniem zasad i kryteriów.

W ramach LAS należy ustanowić podmiot weryfikujący. Podmiot ten nosi nazwę departamentu certyfikacji drewna (*Timber Validation Department* – TVD). TVD będzie pełnił funkcje weryfikacyjne. Będą one obejmowały uzgadnianie danych generowanych w czasie całego łańcucha obróbki produktów z drewna przeznaczonych na wywóz oraz rynek krajowy. TVD oceni również stopień zgodności przesyłek drewna ze standardem prawnym. Celem weryfikacji i monitorowania zgodności jest umożliwienie TVD sprawdzenia, czy zachowano zgodność z procedurami określonymi w standardzie prawnym. W celu sprawowania funkcji weryfikacji TVD będzie korzystał z danych opartych na oświadczeniach i pozwoleniach otrzymanych od właściwego wydziału regulacyjnego/jednostki regulacyjnej FC. TVD będzie w dużej mierze wykonywał zadania weryfikacji i certyfikacji procesów w krytycznych punktach kontroli (pozyskiwanie, transport, obróbka i wywóz). TVD będzie następnie weryfikował i certyfikował procedury i ich rezultaty w wydziałach. TVD opisano w niniejszym dokumencie. Poniższy wykres stanowi schemat powiązań między podmiotami w systemie LAS.

The LAS – Ghana



W ramach nowych ustaleń wydział służby leśnej będzie nadal regulować i prowadzić interwencje kontrolne w odniesieniu do łańcucha dostaw począwszy od szacunku brakarskiego i pozyskania do rozpoczęcia transportu kłód. Wydział rozwoju przemysłu drzewnego (*Timber Industry Development Division* – TIDD) Komisji Leśnictwa jest wyznaczonym organem wydającym zezwolenia w ramach LAS. TIDD będzie wydawał zezwolenia FLEGT razem z zezwoleniami wywozowymi po uzgodnieniu wniosków o zezwolenie wywozowe złożonych przez eksporterów ze zbiorami danych TVD. Zezwolenia FLEGT będą wydawane dla rynku UE, a zezwolenia wywozowe dla rynków nienależących do UE. Oba zezwolenia będą jednak wydawane za pośrednictwem LAS i dlatego będą z samej definicji stanowić dowód legalności drewna.

Szczegółowe procedury i systemy zarządzania powstaną podczas fazy projektowej i pilotażowej LAS. Nowy LAS będzie korzystał z istniejących struktur i systemów oraz ma na celu odniesienie się do zidentyfikowanych słabych punktów systemu opartego na dokumentach w formie papierowej. Niniejszy dokument opisuje cele i zasady, które będą przyswieceć tworzeniu nowych struktur i systemów⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Niezależny przegląd został przeprowadzony w celu oceny niniejszego wniosku w sierpniu 2008. Wskazał on problematyczne obszary, które według obu stron będzie można lepiej rozważyć w momencie dokonywania oceny już działającego systemu. Problemy te zostaną również wzięte pod uwagę podczas projektowania i pilotażu LAS.

Niezależne monitorowanie i składanie sprawozdań w ramach LAS

Cały LAS będzie podlegał zewnętrznemu monitorowaniu przez niezależny podmiot monitorujący (*independent monitor* – IM). Celem interwencji IM będzie zidentyfikowanie słabych punktów i zalecenie reform systemowych LAS (zakres zadań IM stanowi załącznik VI niniejszej Umowy).

2. System śledzenia drewna

Identyfikowalność produktów z drewna od wywozu do lasu będzie utrzymywana w ramach niniejszej Umowy. W przypadku produktów pochodzących z drzew pozyskanych w innym kraju system będzie mógł utrzymać identyfikowalność od punktu przekazania do obróbki, funkcjonując następnie zgodnie z tymi samymi protokołami co drewno pozyskiwane w Ghanie.

Monitorowanie przepływu drewna wymaga zidentyfikowania krytycznych punktów kontroli na różnych etapach łańcucha dostaw oraz monitorowania etapów i procesów, które wpływają na stan zasobów w trakcie przemieszczania się w łańcuchu. Pierwszym punktem kontroli będzie inwentaryzacja przed przystąpieniem do pozyskiwania drewna. Zasadniczo będzie to oznaczać zaznaczenie na mapie drzew stojących przy zastosowaniu technologii GPS, zebranie szczegółowych danych wskaźnikowych, takich jak gatunek, oraz przeprowadzanie pomiaru laserowego drzew stojących wybranych do pozyskiwania drewna w celu dokładnego określenia objętości tych drzew. Powinna istnieć możliwość udostępniania informacji zebranych jako część inwentaryzacji leśnej *on-line* i ich wykorzystania do uruchomienia operacji wydawania rocznych zezwoleń na pozyskiwanie drewna. Informacje te stanowią pierwszy punkt kontroli w ramach kontroli pochodzenia produktu, od którego przepływ drewna będzie monitorowany.

Następnym punktem kontroli (tj. punktem, w którym następuje działanie mające wpływ na stan zasobów) jest ścinka drzewa. Na tym etapie ponownie zapisuje się dane. Proces ten będzie kontynuowany w trakcie pozyskiwania i obróbki drewna, monitorowania drewna w trakcie jego przekształcania i przepływu przez łańcuch dostaw oraz uzgadniania danych zebranych w każdym indywidualnym punkcie kontroli. WTS zbierze informacje we wszystkich punktach kontroli łańcucha dostaw, przetworzy zebrane dane i automatycznie uzgodni je z danymi zebranymi w poprzednich punktach kontroli, identyfikując błędy i nieprawidłowości wykryte w tych danych.

Krytyczne punkty kontroli

W celu śledzenia i kontrolowania przepływów drewna zidentyfikowano i opisano następujące krytyczne punkty kontroli w łańcuchu dostaw:

- (i) źródło drewna;
- (ii) przydział praw do drewna;
- (iii) szczegółowy wykaz surowca;
- (iv) ścinka drzew i produkcja kłód;
- (v) kontrola po pozyskaniu;
- (vi) transport i kontrole kłód;
- (vii) drewno skonfiskowane;
- (viii) drewno importowane;
- (ix) przybycie kłód do zakładu obróbki;
- (x) obróbka drewna;
- (xi) drewno poddane obróbce;
- (xii) wywóz drewna poddanego obróbce.

1. Źródło drewna i przydział praw

Produkty z drewna pochodzące z Ghany będą pochodziły z prawnie wyznaczonych obszarów i będą przydzielane zgodnie z prawem. Produkty te będą pochodzić z wyznaczonych obszarów rezerwatów leśnych, plantacji, terenów położonych poza obrębem rezerwatów lub z zatopionych lasów. Prawa do drewna będą stosownie nadawane w formie umów o użytkowaniu drewna (TUC), zezwoleń na cięcie oczyszczające i zezwoleń na ścinkę na plantacjach zgodnie z przepisami standardu prawnego, w szczególności w odniesieniu do zasad 1 i 2. Kontrole rozpoczyna się zatem od numerowanych drzew na wyznaczonych terenach. Przydział praw użytkowania (TUC) regulują procedury, a przetargi mają charakter publiczny. Informacje na temat zwycięskich ofert są podawane do wiadomości publicznej. Procedury przydziału TUC są dostępne na stronie internetowej FC. Ponadto w celu zwiększenia przejrzystości jawne streszczenia sprawozdań dotyczące wszystkich pozostałych uprawnionych (zezwolenia na cięcie oczyszczające i prawa użytkowania pod wodą) zostaną wskazane jako rezultat procesu weryfikacji.

Wydział rozwoju przemysłu drzewnego (TIDD) i wydział służby leśnej (FSD) prowadzą interwencje kontrolne przepływu drewna, natomiast pewną kontrolę jakości w zakresie zatwierdzenia rozmiaru pozyskania i kontroli po pozyskaniu prowadzi centrum wsparcia zarządzania zasobami (*Resource Management Support Centre – RMSC*) Komisji Leśnictwa. Dane z każdego punktu kontroli będą uzgadniane przez TVD z poprzednim zestawem danych, aby umożliwić wprowadzenie identyfikowalności.

Krytyczne punkty kontroli odnoszą się do przepisów zawartych w definicji prawnej określonej w załączniku II niniejszej Umowy. Są zatem powiązane z zasadami i kryteriami (jak wskazano w nawiasach). Podczas korzystania z systemu elektronicznego system oparty na dokumentach w formie papierowej będzie stosowany jako zapasowy, na wypadek niedostępności systemu elektronicznego.

2. Szczegółowy wykaz surowca (odnosi się do zasady 3, kryterium 3.1)

Szczegółowymi wykazami surowca zajmuje się głównie wydział służby leśnej. Zatwierdzenia rozmiaru pozyskania dokonuje centrum wsparcia zarządzania zasobami. Pierwszym rezultatem procesu tworzenia szczegółowego wykazu surowca jest mapa surowca. Wykaz/mapa pozyskania jest pochodną mapy surowca. Zatwierdzony/potwierdzony rozmiar pozyskania jest końcowym rezultatem stosowanym w celu pozyskania drewna w lesie. Wszystkie rezultaty procesu w postaci dokumentów przekazuje się do departamentu certyfikacji drewna (TVD) w celu weryfikacji. Do zbierania danych w terenie stosowane będą przenośne urządzenia. Dane będą wczytywane pod koniec dnia do komputerów w biurze okręgowym FSD. Z biura okręgowego dane przesyła się następnie do centralnej bazy danych. Baza danych TVD będzie prowadzi rejestry potwierdzonych rozmiarów pozyskania, które będą uzgadniane z informacjami o drzewie (dane o ściętych drzewach) i informacjami o kłodzie (dane o drzewach ciętych poprzecznie). Szczegółowa mapa procesu tworzenia szczegółowego wykazu jest załączona w dodatku 1.

Zgoda na pozyskanie przyjmuje formę zezwoleń na pozyskanie w postaci dyrektywy administracyjnej Komisji Leśnictwa (FSD), towarzyszącej zatwierdzonemu rozmiarowi pozyskania. Zatwierdzony rozmiar pozyskania zawiera wykaz i lokalizację wszystkich drzew, które mają być pozyskane. Ewidencja zezwoleń na pozyskanie będzie zatem zawierała zatwierdzony rozmiar pozyskania oraz towarzyszącą mu dyrektywę administracyjną FSD.

3. Ścinka drzew i produkcja kłód (odnosi się do zasady 3, kryterium 3.3)

Wydział służby leśnej (FSD) przeprowadza większość interwencji kontrolnych w punkcie ścinki i produkcji kłód. Na podstawie inwentaryzacji i bazy danych dotyczących zatwierzonego rozmiaru pozyskania FSD przydziela producentowi etykiety, które będą umieszczone na pniakach i kłodach. Producent stosuje etykiety na pniakach ściętych drzew oraz na wyprodukowanych kłodach. FSD zbiera dane o ściętych drzewach na formularzu z informacją o drzewie (*tree information form – TIF*). W celu usprawnienia tej funkcji będą stosowane urządzenia przenośne. Pozwolenie na transport kłód z miejsca wyładunku jest wydawane po wydaniu przez FSD świadectwa wykonania pomiarów i przekazania kłód drewna (*log measurement and conveyance certificate – LMCC*) dla każdego załadunku na samochód ciężarowy. LMCC opiera się na porównaniu i poświadczeniu informacji o kłodach (LIF) odnotowanych przez producenta. Kopie danych o drzewach, danych o kłodach i informacji o przekazaniu są przekazywane do TVD dla celów uzgodnienia. Szczegółowy opis procesu znajduje się w schemacie załączonym w dodatku 2.

Świadectwa wykonania pomiarów i przekazania kłód drewna na plantacji (PLMCC) wydaje FSD. W przypadku zatopionego lasu poza oznakowaniem farbą kłody będą oznakowane etykietami z kodami kreskowymi w wyróżniającym się kolorze w celu pokazania numeru porządkowego kłody przydzielonego przez wykonawcę. Formularze z informacją o kłodach wypełnia personel FSD przy wyładunku wskazując lokalizację pochodzenia lub numer bloku, oznaczenie ziemi plemiennej, okręg i znak własności.

4. Kontrola po pozyskaniu (odnosi się do zasady 3, kryterium 3.2)

Kontrola po pozyskaniu będzie prowadzona przez RMSC zgodnie z planem pozyskania drewna, w celu upewnienia się, że pozyskiwanie w obszarze zostało zakończone. Oficjalna data otwarcia i zamknięcia obszaru będzie umieszczona w centralnej bazie danych dla celów uzgodnienia. Celem kontroli po pozyskaniu jest sprawdzenie, czy podmiot przestrzegał planu pozyskania drewna i pozostawił obszar w dobrym stanie. Kontrola po pozyskaniu daje również okazję do kontroli jakości szacunku brakarskiego. W szczególności przeprowadzone będą następujące kontrole:

- czy szczegółowy wykaz był kompletny, a średnice drzew zostały prawidłowo zmierzone,
- czy producent ściął jedynie drzewa, które znajdowały się w wykazie pozyskania,
- czy zadeklarowane numery, gatunki i rozmiary kłód odpowiadają ściętym drzewom,
- czy nie nastąpiła szkoda spowodowana nadmierną ścinką.

Do sprawozdania z kontroli po pozyskaniu będą miały dostęp okręgowe biuro FSD, biuro regionalne, centrala FSD oraz centrala FC. TVD będzie umieszczane w kopii do celów uzgadniania. TVD przeprowadzi próbne kontrole po pozyskaniu. Dodatek III przedstawia mapę procesu kontroli po pozyskaniu.

5. *Transport i kontrola kłód (odnosi się do zasady 4, kryterium 4.1)*

Wydział rozwoju przemysłu drzewnego (TIDD) przeprowadzi niezapowiedziane kontrole ładunków ciężarówek na trasie. Niezapowiedziane kontrole będą przeprowadzane dodatkowo, oprócz interwencji w stałych punktach kontroli. Podczas transportu kłód inspekcje porównają LMCC z ładunkami ciężarówek. Szczegółowe kontrole będą również miały na celu upewnienie się, czy wszystkie kłody mają etykiety, formularze nie są ponownie wykorzystywane, a pochodzenie kłody jest zgodne z trasą samochodu ciężarowego, jego numerem identyfikacyjnym oraz miejscem przeznaczenia przesyłki/samochodu. Sprawozdania z rutynowych kontroli TIDD będą zapisywane na komputerach przenośnych i przekazywane do bazy danych TVD do celów uzgodnienia. Dodatek IV stanowi mapę procesu transportu i kontroli kłód.

6. *Drewno skonfiskowane (odnosi się do zasady 2, kryterium 2.3)*

Drewno skonfiskowane przez FC będzie sprzedawane jedynie na mocy nakazu sądowego w drodze aukcji publicznej. Po licytacji uczestnik który ją wygrał otrzyma od FSD świadectwo kupna. Świadectwo zostanie zarejestrowane w centralnej bazie danych. Wszystkie licytowane produkty leśne będą oznakowane etykietami. Wynik całej aukcji zostanie udokumentowany w sprawozdaniu ze sprzedaży FC wraz z należnymi płatnościami – a następnie zarejestrowany w centralnej bazie danych. Mapę procesu pokazano w dodatku V.

7. *Drewno importowane (odnosi się do zasady 4, kryterium 4.1)*

Kłody i inne drewno importowane do obróbki CEPS muszą zgłosić do TIDD za pomocą platformy GCNet. Każda przychodząca dostawa będzie zgłaszana odpowiednio do TIDD oraz TVD. Dokumentacja wywozowa będzie stosowana do weryfikacji kłód pochodzących spoza kraju. TIDD dokonuje pomiaru kłód i umieszcza etykietę na każdej kłodzie w porcie. Inne produkty, takie jak tarcica, przeznaczone do ponownej obróbki będą oznaczone podobnie. TIDD wydaje również przywozowe LMCC (ILMCC) w przypadku kłód przeznaczonych do miejscowych zakładów obróbki. Kłody są następnie ładowane na ciężarówkę, a do kłód są dołączane ILMCC towarzyszące im do lokalnych zakładów obróbki. Zgłoszone dane są podobne do danych zgłoszonych w przypadku kłód ściętych w lesie i przekazywane do TVD. W przypadku każdej importowanej kłody lub produktu z drewna zapisuje się numer etykiety, gatunek, długość i dwie średnice każdego końca kłody. W przypadku każdego ładunku ciężarówki rejestruje się następujące informacje: LMCC, numer identyfikacyjny importera, kraj pochodzenia, numer identyfikacyjny przedsiębiorstwa prowadzącego obróbkę, numer identyfikacyjny ciężarówki, dane kierowcy i właściciela ciężarówki. Drewno następnie przechodzi podobny proces zarządzania łańcuchem dostaw jak drewno wycięte w Ghanie. Mapę procesu pokazano w dodatku VI.

8. *Przybycie kłód do zakładu obróbki (odnosi się do zasady 5)*

Od producenta wymagać się będzie codziennych zgłoszeń przybycia kłód do zakładu obróbki. Te zgłoszenia będą zawierać w odniesieniu do wszystkich przybywających przesyłek lokalizację, datę/czas, numer formularza LMCC oraz numer identyfikacyjny ciężarówki. Duże przedsiębiorstwa dysponujące składnicami drewna sporych rozmiarów będą musiały wskazać lokalizację każdej kłody w składnicy po rozładunku. Ewidencja ta będzie zmieniana przy każdej zmianie lokalizacji kłody. Kontrole TIDD sprawdzą, czy wszystkie kłody posiadają etykiety i czy informacje na nich odpowiadają zgłoszonym do ewidencji. Ewidencję dotyczącą kłód ponownie poddanych obróbce również należy przechowywać i zgłaszać. Dane pobrane po przybyciu kłód do zakładu obróbki będą udostępnione TVD. Dane dotyczące przybycia kłód będą uzgadniane z LIF i LMCC. Dodatek VII stanowi mapę procesu przybycia kłód do zakładu obróbki.

9. *Obróbka drewna – ewidencja zmian (odnosi się do zasady 5)*

Pod koniec zmiany tartak/przedsiębiorstwo obróbki sporządzi zgłoszenie wykazu kłód i fragmentów kłód, które zostały poddane obróbce podczas zmiany. Uwzględnione zostaną następujące informacje: data, numer identyfikacyjny zakładu obróbki, numery etykiet kłód, ilości drewna poddanego obróbce i odpowiedni numer identyfikacyjny umowy na obróbkę. System musi być w stanie policzyć kawałki drewna uzyskane z każdej kłody lub każdego kawałka kłody, tak aby dla poszczególnych pakietów drewna poddanego obróbce można było zidentyfikować kłody, z których te pakiety powstały. Współczynniki przeliczeniowe będą zależały od średnicy, gatunku, jakości itd. użytych kłód i ten właśnie istotny element WTS, który umożliwi skuteczne uzgodnienie danych, zostanie rozwinięty w fazie pilotażowej. Inspektorzy TIDD będą nadzorować proces zbierania danych w celu sprawdzenia, czy rejestry są prowadzone prawidłowo i dokładnie. Wyrównanie kontrole oraz dni/zmiany, kiedy nastąpiła kontrola, będą zapisywane, tak aby wyniki można było porównać z dniami, kiedy inspektorzy nie prowadzili kontroli. Ewidencja produkcji na zmianie podana przez producenta będzie udostępniana centralnej bazie danych do celów uzgodnienia. Będzie ona obejmować miesięczne zapasy kłód poddanych obróbce i produktów z drewna poddanych obróbce. Dodatek VIII pokazuje procesy gospodarcze obróbki kłód.

10. *Drewno poddane obróbce (odnosi się do zasady 5)*

Gotowe pakiety drewna poddanego obróbce będą oznaczane etykietą dla przetworzonego drewna. Inspektorzy TIDD przeprowadzą kontrole przed załadunkiem przesyłek do kontenerów/na ciężarówkę. Każda ciężarówka będzie posiadała numerowany list przewozowy. Dane w przypadku każdego pakietu drewna poddanego obróbce zawierają numer etykiety, rodzaj, gatunek, objętość, liczbę sztuk, numer umowy, miejsce przeznaczenia i numer listu przewozowego oraz wykaz kłód użytych do wytworzenia pakietu. Kontrole przeprowadzane przez TIDD pozwolą sprawdzić, czy dostarczone dane odpowiadają fizycznym przesyłkom znajdującym

się na ciężarówce. Zapisy zostaną udostępnione TVD, aby umożliwić uzgodnienie kontroli przetworzonego drewna ze zgłoszeniami. Pozwoli to ustalić, czy producenci prawidłowo zgłaszają swoją produkcję. Comiesięczne sprawozdania będą udostępniane FC i centralom TIDD. Dodatek IX stanowi mapę procesów gospodarczych obróbki drewna.

11. Wywóz pakietów drewna poddanego obróbce (odnosi się do zasady 5)

W celu umożliwienia wywozu pakietów drewna poddanego obróbce eksporterzy będą występować (stosując formularz internetowy) z wnioskiem o wywóz, podając numer identyfikacyjny umowy na obróbkę drewna, szczegółowe dane dotyczące numeru identyfikacyjnego nabywcy, numeru identyfikacyjnego miejsca przeznaczenia, daty dostawy i nazwy statku. Ręcznie sporządzona ewidencja będzie stanowiła system zapasowy dla systemu elektronicznego. Będzie ona zawierać wykaz numerów etykiet pakietów drewna poddanego obróbce wskazujących rodzaj produktu, ilość, gatunek, stopień itd. oraz informacji dotyczących umowy sprzedaży, nabywcy itd. Centralna baza danych będzie otrzymywać wykaz numerów etykiet pakietów i sporządzać sprawozdanie określające historię drewna w tych pakietach, wskazujące czas i miejsce przetworzenia, numery identyfikacyjne kłód oraz numery identyfikacyjne i lokalizacje drzew, z których powstały przedmiotowe kłody, czas i miejsce ścięcia tych drzew (cyfrowa mapa tych drzew powinna być dostępna w Internecie) oraz wyniki kontroli metodą próbkową przeprowadzonych przez FC/TVD (różnice w objętości i gatunkach). Kontrole wyrwkowe odnoszą się do kontroli metodą próbkową po pozyskaniu przeprowadzanych przez TVD. Jeżeli żadne rozbieżności w odniesieniu do powyżej ustalonego progu nie zostaną stwierdzone, TIDD otrzymuje zgodę na wydanie zezwoleń FLEGT.

Szczegółowe dane dotyczące wydanych świadectw wywozu produktów przechowywane są w bazie danych (nazwa upoważniającego, numer świadectwa, objętość, gatunek, rodzaj produktu, data wydania, eksporter, nabywca itd.). Po zatwierdzeniu umowy TIDD będzie wprowadzał do systemu stosowne szczegóły: numer umowy, numer identyfikacyjny nabywcy (zagranicznego), numer identyfikacyjny przedsiębiorstwa obróbki, objętość/wymiary, które mają być dostarczone (według gatunku i numeru identyfikacyjnego produktu). Szczegóły transakcji w ramach wywozu pakietów drewna pokazano w dodatku X.

Tabela 1 na następnej stronie stanowi podsumowanie procesów śledzenia drewna od sporządzenia szczegółowego wykazu surowca poprzez ścinę, cięcie poprzeczne kłód, przekształcenie w produkty pierwotne i wtórne, aż po wywóz.

Tabela 1: Porównanie danych w łańcuchu obróbki.

Działanie	Rezultat	Źródło danych	Uzgodnienie	Główne dane
Szczegółowy wykaz	Mapa/wykaz surowca	FC/prywatne		Numer drzewa, gatunek, znak miejsca pochodzenia, znak własności.
↓				
Selekcja pozyskania	Mapa/wykaz pozyskania	FC		Numer drzewa, gatunek, znak miejsca pochodzenia, znak własności.
↓				
Zatwierdzenie rozmiaru pozyskania	Mapa/wykaz pozyskania	RMSC	Wykaz drzew, wykaz pozyskania	Numer drzewa, gatunek, znak miejsca pochodzenia, znak własności.
↓				
Inspekcja po ścinie	Wykaz ściętych drzew (TIF)	RMSC/TVD	Wykaz pozyskania/formularze TIF	Numer drzewa, numer etykiety drzewa.
Kłody wytworzone i przetransportowane	Dane dotyczące kłód (LIF) (zgłoszenie), LMCC	FSD/producent kłód	TIF, LIF, LMCC	Numer etykiety kłody, certyfikat LMCC.
↓				

Działanie	Rezultat	Źródło danych	Uzgodnienie	Główne dane
Kontrola kłód na trasie	Dane dotyczące kłód (kontrola)	TIDD (HHC)	Certyfikaty LMCC i ładunki na ciężarówkach	Numer etykiety kłody, numer LMCC, numer identyfikacyjny ciężarówki.
↓				
Składnica kłód	Przybycie kłód	Podmiot dokonujący obróbki wstępnej TIDD	Z deklaracją dotyczącą kłód, LMCC, numerem identyfikacyjnym samochodu.	Numer etykiety kłody, LMCC, numer identyfikacyjny samochodu.
↓				
Kłody przetworzone	Przetwarzanie kłód	Podmiot dokonujący obróbki wstępnej	Kłody poddane obróbce, objętość produktu/gatunek,	Numer etykiety kłody, numer umowy
↓				
Przetransportowane drewno poddane obróbce wstępnej	Dane drewna poddanego obróbce (zgłoszenie)	Podmiot dokonujący obróbki wstępnej	Z kłodami przetworzonymi	Numer etykiety kłody, Numer etykiety drewna poddanego obróbce wstępnej
↓				
Skontrolowane drewno poddane obróbce wstępnej	Dane drewna poddanego obróbce (kontrola)	TIDD (HHC)	Ze zgłoszeniem dotyczącym drewna poddanego obróbce wstępnej	Numer etykiety drewna poddanego obróbce wstępnej
↓				
Wywiezione drewno poddane obróbce wstępnej	Przybycie drewna poddanego obróbce (do portu)	Eksporter	Ze zgłoszonym numerem listu przewozowego	Numer etykiety drewna poddanego obróbce wstępnej Numer dokumentacji eksportowej
Lub ... przybycie do tartaku obróbki wtórnej	Przybycie drewna poddanego obróbce	Podmiot dokonujący obróbki wtórnej	Ze zgłoszeniem dotyczącym drewna poddanego obróbce wstępnej	Numer etykiety drewna poddanego obróbce wstępnej numer umowy
↓				
Przetransportowane drewno poddane obróbce wtórnej	Dane drewna poddanego obróbce (zgłoszenie)	Podmiot dokonujący obróbki wtórnej	Z przetworzonym drewnem poddanym obróbce wstępnej	Numer etykiety drewna poddanego obróbce wtórnej
↓				
Skontrolowane drewno poddane obróbce wtórnej	Dane drewna poddanego obróbce (kontrola)	TIDD (HHC)	Ze zgłoszeniem dotyczącym drewna poddanego obróbce wtórnej	Numer etykiety drewna poddanego obróbce wtórnej
↓				
Wywiezione drewno poddane obróbce wtórnej	Przybycie drewna poddanego obróbce (do portu)	Eksporter TIDD/TVD	Pełna historia	Numer etykiety drewna poddanego obróbce wtórnej numer dokumentacji eksportowej

3. Procedura weryfikacji

Niniejsza sekcja określa definicje prawne w kontekście wdrożenia zasad i kryteriów. Opisano w niej procedury wdrażane przez zainteresowane agencje. Tabela 2 określa w związku z tym procedury kontrolne stosowane przez właściwe wydziały FC. Rezultaty procedur kontrolnych będą weryfikowane na podstawie protokołów, które zostaną opracowane w fazie pilotażowej LAS. Mechanizmy postępowania z przypadkami niezgodności wykrytymi w trakcie działań weryfikacyjnych zostaną szczegółowo opracowane w fazie pilotażowej w oparciu o obowiązujące procedury i przepisy dotyczące egzekwowania prawa.

Instrukcja TVD dotycząca procedur będzie zawierała opis metody weryfikacji określającej częstotliwość, metody pobierania próbek, procedury stosowane w terenie i gromadzenie obiektywnych dowodów. Niniejsza tabela wywodzi się z definicji legalnego drewna zawartej w załączniku II do Umowy.

Tabela 2: Procedury kontrolne w kontekście zasad i kryteriów.

ZASADA 1	Źródło drewna: drewno pochodziło z określonych źródeł i zainteresowana osoba fizyczna, grupa i właściciele wyrazili pisemną zgodę na przyznanie praw do pozyskiwania drewna na ich gruntach.
KRYTERIUM 1.1	<p>W przypadku TUC dotyczących obszaru rezerwatu przygotowanie planu zarządzania lasu obejmuje plan strategiczny;</p> <p>Wyznaczenie zakresu umów TUC;</p> <p>Przeprowadzenie przez FSD inwentaryzacji przed pozyskaniem drewna (na obszarze i poza obszarem rezerwatu i na plantacji);</p> <p>Pisemna zgoda zainteresowanej osoby fizycznej, grupy lub właścicieli.</p>
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<p>— FSD odpowiedzialny za strategiczne i operacyjne planowanie TUC obejmujących obszary w obrębie rezerwatu. RMSC – kontrola jakości sporządzenia wykazu, zatwierdzenie rozmiaru pozyskania;</p> <p>— TIDD weryfikuje dokumentację przywozu w przypadku importowanych wyrobów z drewna i sporządza sprawozdania.</p>
PROCEDURA	<p>Na obszarze rezerwatu</p> <p>Strategiczne plany zarządzania</p> <ul style="list-style-type: none"> — tworzenie zespołu ds. planowania, — przegląd sytuacji bieżącej na podstawie aktualnych informacji, — tymczasowy podział na strefy, — postępowania wyjaśniające w terenie, — tymczasowe planowanie zarządzania każdą strefą, — zestawienie pierwszego projektu planu zarządzania, — formalny przegląd projektu roboczego przez właścicieli zasobów, — zmiana projektu roboczego, — lokalne przyjęcie projektu planu, — przekazanie projektu planu do przeglądu i do zatwierdzenia na szczeblu krajowym, — publikacja i rozpowszechnienie egzemplarzy planu ostatecznego, — przygotowanie broszury zawierającej streszczenie planu. <p>Wyznaczanie zakresu TUC</p> <ul style="list-style-type: none"> — osadzenie przez FSD słupa granicznego, — oczyszczanie granic przez FSD. <p>Pisemna zgoda</p> <p>Wywieszenie powiadomień na okres 21 dni w biurach zgromadzenia okręgowego, rady tradycji i jednostki lokalnej, na obszarze własności których znajdują się zidentyfikowane grunty.</p> <p>Zainteresowana osoba fizyczna, grupa lub właściciel powiadamia o swoim zainteresowaniu i przedstawia FC zgodę na piśmie na udzielenie praw do drewna dla danych gruntów.</p> <p>Inwentaryzacja</p> <ul style="list-style-type: none"> — Sporządzenie szczegółowego wykazu surowca przez FC dla małych i średnich przedsiębiorstw. Duże przedsiębiorstwa sporządzają wykaz na obszarach objętych ich TUC, — za weryfikację jakości wykazu i poświadczenia odpowiada FC(RMSC), — sporządzenie cyfrowego wykazu pozyskania i mapy pozyskania; wspólną odpowiedzialność ponoszą FC i przedsiębiorstwo, — weryfikację i poświadczenie proponowanego rozmiaru pozyskania przeprowadza w całości FC (RMSC),

	<ul style="list-style-type: none"> — RMSC składa egzemplarze potwierdzonego rozmiaru pozyskania do FSD, TIDD i TVD. W przypadku przedsiębiorstwa FSD kieruje egzemplarz rozmiaru pozyskania wraz z pismem przewodnim określającym istotne zasady pozyskiwania drewna FC, — RMSC zatwierdza i wprowadza rozmiar pozyskania (kluczowy element WTS) do centralnej bazy danych, — FSD potwierdza i wprowadza rozmiar pozyskania do bazy danych. <p>Poza obszarem rezerwatu</p> <p>Plan operacyjny i inwentaryzacja</p> <ul style="list-style-type: none"> — przyjęcie i zmiana, o ile to konieczne, projektu planu operacyjnego TUC (FC-FSD), — wstępna selekcja drzew przez wykonawcę (przedsiębiorstwo), — przeprowadzenie kontroli przed ścinką poprzez określenie położenia wszystkich drzew przeznaczonych do pozyskania drewna na terenie OFR za pomocą GPS (FC-FSD), — zapis parametrów (FC-FSD), — selekcja pozyskania i zatwierdzenie (FC-FSD), — przygotowanie rocznego planu pozyskania drewna, — FSD udostępnia egzemplarz zatwierdzonego rozmiaru pozyskania przedsiębiorcy i TVD, — FSD wprowadza zatwierdzony rozmiar pozyskania do centralnej bazy danych. <p>Wyznaczanie granic</p> <ul style="list-style-type: none"> — kontrole terenowe nieprzydzielonych gruntów przez FSD, — granice, o ile to możliwe, opierają się na niekwestionowanych granicach własności gruntowej i charakterystycznych naturalnych cechach terenu (rzeki, drogi itd.), — identyfikacja obszarów, które należy wykluczyć i w granic przez FSD, — zaznaczenie granic na mapie wsparte opisem granic przez FSD. <p>Pisemna zgoda</p> <ul style="list-style-type: none"> — konsultacje ze wspólnotami lokalnymi, dyrektorem naczelnym okręgu (DCE) lub ich upoważnionym przedstawicielem, — kontrole terenowe potencjalnego obszaru pozyskiwania drewna przeprowadzone za zgodą właścicieli gruntu. <p>Plantacja</p> <ul style="list-style-type: none"> — spis wszystkich drzew przeznaczonych do pozyskiwania drewna (FC-FSD), — oszacowanie objętości drzew stojących (FC-FSD), — płatność dokonana z góry na podstawie umowy (PRZEDSIĘBIORSTWO), — wydanie zezwolenia na wejście (FC-FSD), — FSD udostępnia przedsiębiorstwu i TVD egzemplarz zezwolenia na wejście, — FSD wprowadza dane z zezwolenia na wejście zawierające szacowaną objętość drzew stojących do swojej centralnej bazy danych. <p>Wyznaczanie granic</p> <p>FC wyznacza granice obszarów wszystkich plantacji w rezerwach leśnych.</p> <p>Jednostka okręgowa FSD ds. plantacji wyznacza granice (np. poprzez czyszczenie, za pomocą farb olejnych).</p> <p>Pod wodą</p> <p>Wstępnie określony numer bloku pod wodą (FC-FSD/PRZEDSIĘBIORSTWO).</p> <p>Drewno importowane</p> <ul style="list-style-type: none"> — przedsiębiorstwo dopilnowuje zgłoszenia importowanego drewna do TIDD za pośrednictwem platformy CEPS GCNet, — każdą przychodzącą dostawę należy zgłosić do TIDD, — FC-TIDD dopilnowuje, aby całe importowane drewno pochodziło z legalnych źródeł w kraju pochodzenia i posiadało odpowiednią dokumentację. Zapewnia się to poprzez kontrole dokumentacji przywozu.
REZULTAT	<p>Na obszarze rezerwatu</p> <ul style="list-style-type: none"> — dokumenty dotyczące urządzania lasu, — mapy lasów, — sprawozdania z szacunków brakarskich, szczegółowy wykaz surowca i dane dotyczące rozmiaru pozyskania, — mapy typów lasu (siedliska, obszary krytyczne, miejsca o dużym znaczeniu genetycznym, obszary różnorodności biologicznej mające znaczenie w skali światowej, obszary ochrony drewna szerokosłojowego), — plan zarządzania rezerwatami.

	<p>Poza obszarem rezerwatu</p> <ul style="list-style-type: none"> — plan operacyjny, — mapa TUC, — sprawozdanie inwentaryzacyjne z obszaru położonego poza obrębem rezerwatu, — formularz kontroli ścinki CO₂, — formularz zezwolenia na ścinkę CO₃/list zatwierdzający. <p>Plantacja</p> <ul style="list-style-type: none"> — mapa plantacji, — sprawozdanie ze szczegółowym wykazem surowca, — potwierdzenie płatności, — zezwolenie na wjazd. <p>Pod wodą</p> <ul style="list-style-type: none"> — sprawozdanie z tworzenia bloków. <p>Drewno importowane</p> <p>Zgłoszenie organom celnym drewna importowanego (sprawozdanie GCNet); nr identyfikacyjny importera, kraj pochodzenia itd.</p>
ZASADA 1	Źródło drewna: drewno pochodziło z określonych źródeł i zainteresowana osoba fizyczna, grupa i właściciele wyrazili pisemną zgodę na przyznanie praw do pozyskiwania drewna na ich gruntach.
KRYTERIUM 1.2	Zgoda właściciela gruntu/osoby fizycznej/grupy.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	— Kontrole publicznych powiadomień przeprowadzane przez FC-FSD w oparciu o kwartalne sprawozdania z okręgów.
PROCEDURA	<p>Na obszarze rezerwatu</p> <ul style="list-style-type: none"> — zgoda zawarta w planie zarządzania rezerwatem (FC-FSD). <p>Poza obszarem rezerwatu</p> <ul style="list-style-type: none"> — właściciel gruntu i zainteresowany rolnik (zainteresowani rolnicy) zidentyfikowany (zidentyfikowani) za pośrednictwem zgromadzenia okręgowego, rady tradycji, jednostki lokalnej, okręgowego biura leśnictwa w ramach procesu konsultacji, — ustanowienie zespołu ds. kontroli terenowych w sposób określony prawem (FC-FSD), — wszelkie spory dotyczące tytułu rozstrzygane są na drodze arbitrażu (FC-FSD), — miejscowe zainteresowane strony (np. właściciele gruntów, zainteresowani rolnicy) wyraziły pisemną zgodę na pozyskanie zasobów.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — powiadomienia w okręgu, — pisemna zgoda, — protokół z konsultacji, — protokoły z postępowania arbitrażowego.
ZASADA 2	<p>Przydział praw do drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno posiadał TUC zawartą z ministrem i zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej lub SP wydane przez Komisję Leśnictwa.</p>
KRYTERIUM 2.1	<p>TUC dotyczące lasów naturalnych i plantacji</p> <p>Kwalifikacja podmiotów pozyskujących drewno przez TREC.</p>
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	MLFM, TREC i FC.
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — podmiot pozyskujący drewno bierze udział w procedurze przetargu konkurencyjnego, — Komisja Leśnictwa zaleca MLFM zawarcie z podmiotem pozyskującym drewno TUC, — podmiot pozyskujący drewno przestrzega wszystkich warunków określonych w zawiadomieniu ministra o zawarciu umowy na mocy ustawy. Obejmuje to zagwarantowanie zgody zainteresowanej osoby fizycznej, grupy lub właściciela gruntu,

	<ul style="list-style-type: none"> — minister zawiera TUC w określonej formie, — parlament zatwierdza TUC (z wyjątkiem TUC dotyczących plantacji).
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — sprawozdanie TREC z wstępnej kwalifikacji, — pismo o zatwierdzeniu, — sprawozdanie przetargowe TREC, — sprawozdanie FC do MLFM na temat zgodności, — TUC, — TUC i sprawozdanie z obrad parlamentu (z wyjątkiem TUC dotyczącej plantacji).
ZASADA 2	<p>Przydział praw do drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno posiadał TUC zawartą z ministrem i zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej lub SP wydane przez Komisję Leśnictwa.</p>
KRYTERIUM 2.2	<p>Zezwolenie na cięcie oczyszczające ⁽¹⁾</p> <p>Wydanie zezwolenia na cięcie oczyszczające.</p>
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-HQ.
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — przedsiębiorstwo składa wnioski do FC, — FSD przeprowadza kontrolę i składa sprawozdanie uzasadniające cięcie oczyszczające drzew o przeznaczeniu handlowym w określonej lokalizacji do CEO FC, — FC wydaje zezwolenie na cięcie oczyszczające, — FSD wprowadza informacje zawarte w zezwoleniu na cięcie oczyszczające do centralnej bazy danych.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — wniosek wnioskodawcy, — sprawozdanie z kontroli FSD, — zezwolenie na cięcie oczyszczające.
<p>⁽¹⁾ Komisja Leśnictwa wydaje zezwolenie na cięcie oczyszczające na warunkach określonych w zezwoleniu na obszarze gruntów, na których prowadzona jest budowa dróg, rozbudowa ludzkich osiedli czy uprawa roli.</p>	
ZASADA 2	<p>Przydział praw do drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno posiadał TUC zawartą z ministrem i zatwierdzoną przez parlament po przeprowadzeniu określonej procedury konkurencyjnej lub SP wydane przez Komisję Leśnictwa.</p>
KRYTERIUM 2.3	Drewno skonfiskowane.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-FSD.
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — FC stwierdza przestępstwo, a sąd zezwala na sprzedaż skonfiskowanego produktu z drewna, — COP wydane kupującemu zgodnie z ustawą; postępuje się zgodnie z właściwym procesem sprzedaży skonfiskowanego drewna na aukcji.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — nakaz sądowy, — świadectwo kupna, — sprawozdanie ze sprzedaży FC.
ZASADA 3	<p>Działania związane z pozyskiwaniem drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.</p>
KRYTERIUM 3.1	<p>Wykonano szacunek brakarski (w tym kontrole przed ściną obszarów poza obrębem rezerwatu) zgodnie z instrukcją pozyskiwania drewna.</p> <p>Przygotowanie plan pozyskania drewna.</p>
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — FC-FSD (zatwierdza plan pozyskania drewna złożony przez przedsiębiorstwa), — RMSC (sprawdza, czy przydzielony rozmiar pozyskania jest zgodny z wymogami MoP).

PROCEDURA	<p>Szacunek brakarski</p> <p>Należy odnieść się do procedury opisanej w kryterium 1.1.</p> <p>Plan pozyskania drewna (rezerwat leśny)</p> <p>Należy wypełnić plan pozyskania drewna dla danego obszaru w zatwierdzonym formacie, który zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ogólny opis obszaru, — proponowaną datę rozpoczęcia i zakończenia pozyskiwania drewna, — budowa dróg/szlaków, — całkowita potrzebna długość szlaków zrywkowych, — mapa w skali ($\geq 1:10\ 000$) przedstawiająca: <ul style="list-style-type: none"> — obszary chronione wyłączone z produkcji drewna, — wszystkie ciekі wodne, — położenie szlaków istniejących i nowych szlaków przewidzianych do wykonania, — składnice kłód.
	<p>Plan pozyskania drewna (poza obszarem rezerwatu)</p> <ul style="list-style-type: none"> — szczegółowy opis obszaru pozyskania drewna z wyznaczonymi granicami obszaru, — zestawienie liczby drzew przeznaczonych do ścinki według formularza kontroli przed ścinką CO2, — budowa dróg/szlaków, — całkowita potrzebna długość szlaków zrywkowych, — mapa w skali ($\geq 1:25\ 000$) przedstawiająca: <ul style="list-style-type: none"> — obszary chronione wyłączone z produkcji drewna, — wszystkie ciekі wodne, — położenie szlaków istniejących i szlaków i nowych szlaków przewidzianych do wykonania, — plany umów z zainteresowanymi rolnikami/wspólnotami w trakcie budowy szlaków.
	<p>Pozyskiwanie drewna</p> <ul style="list-style-type: none"> — w rezerwach leśnych inspektor obszaru rejestruje parametry drzewa, — poza obszarem rezerwatu parametry drzewa rejestruje podmiot prowadzący działalność, — dane dotyczące drzewa zapisuje się w formularzu TIF, — skanuje się numer etykiety (kod kreskowy), — oznacza pniak/etykietę pniaka, — cięcie poprzeczne drzewa na kłody.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — harmonogram pozyskiwania drewna, — sprawozdanie z szacunku brakarskiego, — sprawozdanie z kontroli przed ścinką, — mapy surowca, — wykazy pozyskania, — mapy pozyskania.
ZASADA 3	<p>Działania związane z pozyskiwaniem drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami przewidzianymi w ustawie (LI 1649).</p>
KRYTERIUM 3.2	<p>Pozyskanie drewna przeprowadzono zgodnie z wymogami dotyczącymi pozyskiwania na obszarach przeznaczonych do produkcji drewna.</p>
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — FC-FSD (sprawdza użytkowanie lasu przez przedsiębiorstwo; sprawdza numerowanie pniaków i oznaczanie ich etykietami; kontroluje wpływ na środowisko zgodnie z instrukcją pozyskiwania drewna (tj. strefy ochronne itd.)), — RMSC (przeprowadza kontrolę szacunku brakarskiego).
PROCEDURA	<p>Podmiot pozyskujący drewno zawiadamia urząd okręgowy o pozyskiwania na danym obszarze.</p> <p>FSD przeprowadza szczegółową 100 % kontrolę po ścinie na obszarze, w którym został prowadzono pozyskanie drewna.</p> <p>FSD sprawdza przedsiębiorstwa pod kątem przestrzegania norm/specyfikacji wyszczególnionych w instrukcji pozyskiwania drewna.</p>

	<p>W przypadkach gdy przedsiębiorstwo przeprowadzało szacunek brakarski, RMSC sprawdza jego dokładność.</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno (przedsiębiorstwo) sprawdza, czy wszystkie pniaki posiadają etykietę z numerem drzewa.</p> <p>Zarówno FSD, jak i przedsiębiorstwo dopilnowują, aby wszystkie drzewa wymienione jako zatwierdzone do pozyskania zostały wycięte, a wszystkie opłaty, opłaty licencyjne i odszkodowania wypłacone:</p> <ul style="list-style-type: none"> — przedsiębiorstwo dopilnowuje rozdzielania składnic drewna w celu rozbicia ubitej gleby, — przedsiębiorstwo dopilnowuje usunięcia wszelkich odpadów/śmieci z obszaru, — oczyszczenia wszystkich strumieni i cieków wodnych ze śmieci, — dopilnowuje, aby wszelkie szlaki dostępu i tory zrywki opierały się na ustalonych wytycznych i aby zapewniono odpowiednie odwadnianie, — stosuje się dobrą praktykę ścinki, — FSD dopilnowuje zebrania wszelkich istotnych danych przy użyciu komputerów przenośnych w celu dalszego przekazania do TVD.
	<p>Normy ochrony środowiska</p> <p>Przedsiębiorca dopilnowuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — uniknięcia zamulenia cieków wodnych w celu zapobiegnięcia zanieczyszczeniu wody, — niedopuszczenia do pozyskiwania drewna w obszarze strefy ochronnej, w odległości 25 metrów od brzegów każdego strumienia lub 50 metrów od brzegów każdej rzeki, — przestrzegania zakazu palenia podczas okresów szczególnego zagrożenia pożarem z wyjątkiem dróg oczyszczonych z materiałów łatwopalnych, — niedopuszczenia do działań związanych z pozyskiwaniem drewna, w tym ścinki, zrywki, budowy dróg i składnic drewna na chronionym obszarze, — niedopuszczenia w żadnych okolicznościach do wycięcia żadnego drzewa sklasyfikowanego jako <i>Black Star</i> (gatunek mający duże międzynarodowe znaczenie i wartość przyrodniczą), w przypadku specjalnego dozwolonego gatunku wymagana jest autoryzacja RMSC.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — sprawozdanie RMSC z audytu po pozyskaniu, — świadectwo zamknięcia obszaru.
ZASADA	<p>Działania związane z pozyskiwaniem drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.</p>
KRYTERIUM 3.3	Kłody właściwie zmierzono i zarejestrowano.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — FC-FSD (weryfikuje zapisy LIF i etykietowanie kłód i pniaków), — TIDD (losowo sprawdza kłody w punktach kontrolnych).
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — inspektor obszaru FSD dokonuje pełnych pomiarów ściętych drzew, — parametry drzewa zapisuje w formularzu z informacją o drzewie (TIF), — podmiot pozyskujący drewno (przedsiębiorstwo) rejestruje parametry kłody, w tym numer etykiety kłody, w formularzu z informacją o kłodzie (LIF), — FC-TVD wydaje etykiety dla FC-FSD i przedsiębiorstwa zgodnie z rozmiarem pozyskania, na który wydano pozwolenie, — FSD przeprowadza kontrole krzyżowe danych TIF z danymi LIF z przedsiębiorstwa, — FSD weryfikuje dane o kłodzie i numer etykiety.
REZULTAT	Wypełniony TIF i LIF.
ZASADA 3	<p>Działania związane z pozyskiwaniem drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.</p>
KRYTERIUM 3.4	Pozyskane drewno zgadzało się z gatunkiem i ilością lub liczbą zatwierdzoną w TUC lub w zezwoleniu na cięcie oczyszczające.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	— FC-FSD (sprawdza gatunek i deklarację ilości w TIF i LIF, kontroluje pozyskiwanie w kontekście rozmiaru pozyskania).

PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — producent rejestruje dane o kłodzie, w tym numer etykiety kłody, numer kłody (kłod) z drzewa, wymiary (długość i dwie średnice na każdym końcu), gatunek, numer etykiety (pniaka) drzewa, numer surowca drzewa w formularzu LIF, — FC i przedsiębiorstwo sprawdzają, czy przeprowadzono etykietowanie i numerowanie wszystkich pniaków drzew i czy posiadają one odpowiednie kolory etykiet, — FSD przeprowadza kontrole krzyżowe danych TIF z danymi LIF z przedsiębiorstwa, — FSD weryfikuje dane o kłodzie i numer etykiety.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — rozmiar pozyskania, — wypełniony TIF i LIF.
ZASADA 3	<p>Działania związane z pozyskiwaniem drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.</p>
KRYTERIUM 3.5	Pniaki i kłody zostały oznaczone i ponumerowane zgodnie z instrukcją pozyskiwania drewna.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — FC-FSD (sprawdza oznaczenia i etykiety), — TIDD (sprawdza oznaczenie kłód w punktach kontrolnych).
PROCEDURA	<p>FC i przedsiębiorca dopilnowuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — oznaczenia i ponumerowania wszystkich pniaków drzew, — oznaczenia każdej kłody: <ul style="list-style-type: none"> — kodem gatunku, znakiem lokalizacji, numerem drzewa wykonawcy, który stanowi numerację porządkową zaczynającą się od 1 (tj. liczba drzew ściętych od rejestracji znaku własności przedsiębiorstwa), — numerem kłody, który stanowi numer kłody wyciętej z drzewa, kłoda numer 1 jest kłodą odziomkową, — znakiem własności przedsiębiorstwa, — oznaczenia kłód pochodzących z rezerwatów leśnych: <ul style="list-style-type: none"> — kodem rezerwatu, obszaru i numerem nadanym w szacunku brakarskim, — oznaczenia kłód pochodzących spoza obszaru rezerwatu kodem „OFR”, — opatrzenia pniaków/kłód odpowiednimi kolorami etykiet.
REZULTAT	Oznaczone i opatrzone etykietami pniaki, oznaczone i opatrzone etykietami kłody.
ZASADA 3	<p>Działania związane z pozyskiwaniem drewna</p> <p>Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.</p>
KRYTERIUM 3.6	Podmiot pozyskujący drewno podpisał umowę o odpowiedzialności społecznej i postępował zgodnie z tą umową.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-FSD sprawdza zgodność z SRA.
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — FC-FSD dba, aby podmiot pozyskujący drewno zawarł SRA ze wspólnotami będącymi właścicielami gruntów i, aby stanowiła ona integralną część TUC i żeby jej warunki stały się wiążące dla obu stron, — przedsiębiorstwo składa dokument SRA do FC, — sprawozdanie FC-FSD dotyczące zgodności SRA, — wspólnoty będące właścicielami gruntów przestrzegają prawa podmiotu pozyskującego drewno do prowadzenia działalności na obszarze objętym TUC.
REZULTAT	Dokument SRA, sprawozdania FSD dotyczące zgodności z umową.

ZASADA 3	Działania związane z pozyskiwaniem drewna Podmiot pozyskujący drewno postępował zgodnie z procedurami pozyskiwania drewna i normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 3.7	Rolnikom, którzy ponieśli jakiegokolwiek szkody w uprawach wypłacono odszkodowanie.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-FSD sprawdza wysokość i płatność odszkodowań.
PROCEDURA	— FSD szacuje szkody zgodnie z instrukcją pozyskiwania drewna, — FSD dopilnowuje, aby podmiot pozyskujący drewno (przedsiębiorstwo) wypłacił odpowiednie odszkodowanie z tytułu szkód wyrządzonych w uprawach.
REZULTAT	Sprawozdanie z oszacowania szkód i odszkodowań oraz potwierdzenie płatności.
ZASADA 4	Transport Drewno transportowano przez cały czas zgodnie z normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 4.1	Drewno transportowano z urzędową dokumentacją zawierającą szczegółowe informacje co do miejsca pochodzenia drewna i odpowiadającą fizycznemu opisowi drewna.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	TIDD (sprawdza certyfikaty LMCC/PLMCC/ILMCC i składa dane do TVD).
PROCEDURA	— przedsiębiorstwo zwraca się do FC-FSD o LMCC/PLMCC, — FC-FSD sprawdza dane TIF w kontekście deklaracji dotyczących kłód (LIF i numer etykiety kłody), — FC-FSD wydaje LMCC/PLMCC dla przemieszczania się ciężarówek do miejsca przeznaczenia (tartaków), — FC-TIDD przeprowadza kontrole drogowe w wyznaczonych punktach kontrolnych, a inspektorzy TIDD przeprowadzają niezapowiedziane wrywkowe kontrole ładunków; tj. LMCC/PLMCC skontrolowane w kontekście kłód załadowanych na ciężarówkę (szczegóły kontroli obejmują znak własności, znak miejsca pochodzenia, numer nadany w szacunku brakarskim, numer identyfikacyjny samochodu ciężarowego, miejsce przeznaczenia itd.), — FC-TIDD sprawdza i gromadzi dane LMCC/PLMCC w wyznaczonych punktach kontrolnych używając komputerów przenośnych i przekazuje dane do centralnej bazy danych TVD, — po przybyciu kłód do tartaków dane kłód wprowadza się do dziennika tartaku. Transport (drewno importowane) — TIDD dokonuje obmiaru drewna i umieszcza etykietę na każdej kłodzie/każdym pakiecie w porcie, — kłody przeznaczone do miejscowych zakładów obróbki są ładowane na ciężarówkę, a TIDD wydaje ILMCC, — zgłoszone dane są podobne do danych zgłaszanych w przypadku kłód ściętych w lesie i przekazanych do TVD. Obejmują one numer etykiety, gatunek, długość i dwie średnice na każdym końcu. W przypadku każdego ładunku ciężarówki rejestruje się numer LIF, numer identyfikacyjny importera, kraj pochodzenia, numer identyfikacyjny przedsiębiorstwa obróbki, numer identyfikacyjny ciężarówki, dane kierowcy i właściciela ciężarówki.
REZULTAT	LMCC/PLMCC, ILMCC, list przewozowy, dane kłód zarejestrowane w dzienniku tartaku.
ZASADA 4	Transport Drewno przez cały czas transportowano zgodnie z normami określonymi w ustawie.
KRYTERIUM 4.2	Drewno transportowano w okresach dopuszczonych przez prawo.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-TIDD (sprawdza przemieszczenia ciężarówek).

PROCEDURA	FC-TIDD i FC-FSD dopilnowuje, aby drewno przewożono między godziną 6.00 a 18.00 w dni robocze, o ile dyrektor naczelny nie zezwoli na inne godziny po złożeniu do niego wniosku w tej sprawie.
REZULTAT	LMCC/PLMCC/ILMCC.
ZASADA 5	Obróbka
KRYTERIUM 5.1	Zakłady obróbki drewna mają ważne zezwolenia, są zarejestrowane w FC i spełniają wszystkie wymagania prawne.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-TIDD (sprawdza dokumenty złożone przez przedsiębiorstwo, sprawdza źródło surowca przedsiębiorstwa).
PROCEDURA	<p>Nowe przedsiębiorstwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> — przedsiębiorstwo do FC składa wniosek o zamiarze założenia przedsiębiorstwa drzewnego, — FC-TIDD sprawdza wymagane dokumenty (biznesplan i sprawozdanie dotyczące wykonalności, w tym źródło surowca), — FC-TIDD rejestruje przedsiębiorstwo i wydaje świadectwo, jeżeli spełnione są wszystkie wymogi. <p>Istniejące przedsiębiorstwa</p> <ul style="list-style-type: none"> — przedsiębiorstwo składa co roku do FC wniosek o odnowienie zezwolenia, — FC-TIDD sprawdza wymagane dokumenty (kod przedsiębiorstwa i świadectwo rozpoczęcia działalności wydawane w Centralnym Urzędzie Rejestrowym, zaświadczenie o braku zaległości podatkowych z Urzędu Podatkowego, odnowienie znaku własności od FC-FSD), — FC-TIDD dokonuje odnowienia świadectwa, jeżeli spełnione są wszystkie wymogi.
REZULTAT	Ważne świadectwo/zezwozenie.
ZASADA 5	Obróbka
KRYTERIUM 5.2	Praktyki w stosunkach między pracodawcami a pracownikami odpowiadają standardom prawnym.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — TIDD (sprawdza wymogi dotyczących pracy, bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pracowników), — jednostka inspektoratu pracy (departament ds. pracy).
PROCEDURA	<p>Przedsiębiorca dopilnowuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — aby każdy pracownik pracował w odpowiednich, bezpiecznych i zdrowych warunkach, — aby zapewniono pracownikom niezbędne informacje, instrukcje i szkolenia na temat bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy, — aby wdrożone były odpowiednie środki ochronne zapewniające pracownikowi bezpieczeństwo w przypadku pożaru, — aby zapobiegano wypadkom i szkodom dla zdrowia wynikającym z pracy, związanym z nią lub występującym w jej trakcie, w sposób polegający na minimalizowaniu zagrożeń związanych z środowiskiem pracy, — aby wszyscy pracownicy posiadali ubezpieczenie od skutków wypadków przy pracy, — aby departament ds. pracy przeprowadził kontrolę lub, aby bezpośredni pracodawca wprowadził niezbędne środki naprawcze w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy.
REZULTAT	Instrukcje dotyczące pracy, szkolenia, ubezpieczenie i statystyki wypadków.
ZASADA 6	<p>Obrót handlowy</p> <p>Wszyscy sprzedawcy/eksporterzy posiadają ważne zezwolenia na wprowadzenie drewna na rynek.</p>
KRYTERIUM 6.1	Eksporterzy uzyskali zezwolenie od FC.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-TIDD.

PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — nabywca składa wnioski o kontrolę, — eksporter składa zaświadczenie o braku zaległości podatkowych, — TIDD sporządza sprawozdanie z kontroli, — TIDD uzgadnia dane, — FC-TIDD przeprowadza uzgodnienie danych dotyczących produktów wchodzących i wychodzących, — wywóz poprzedza złożenie przez eksportera drogą elektroniczną lub osobiście wniosku o wywóz drewna poddanego obróbce objętego numerem identyfikacyjnym umowy. Następnie ma miejsce proces zatwierdzenia umowy: — w czasie wywozu TIDD wprowadza do systemu bazy danych TVD informacje takie jak numer identyfikacyjny przedsiębiorstwa obróbki, numer umowy, numer identyfikacyjny kupującego, objętość i wymiary, jakie mają być dostarczone wg gatunków i numer identyfikacyjny produktu itd., — TIDD sporządzać będzie sprawozdania na temat miesięcznego wywozu produktów z drewna poddanego obróbce przez każdego producenta lub eksportera, — centralna baza danych TVD otrzyma wykaz numerów etykiet pakietów i sporządzi sprawozdanie określające historię drewna znajdującego się w wybranych wyrętkowo pakietach, wskazując czas i miejsce obróbki, numery identyfikacyjne kłód oraz numery identyfikacyjne i drzewa, z których pochodziły, czas i miejsce ścięcia tych drzew itd., — po uzgodnieniu dopuszczalnych zestawów danych z pozytywnym skutkiem TVD wydaje TIDD zapis weryfikacji. TIDD wydaje zezwolenie wywozowe/FLEGT, — TIDD przekazuje dane do CEPS w celu dopuszczenia ładunku do załadunku na statek, — dopuszczenie przez CEPS do wywozu.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — świadectwo rejestracji nabywców, — świadectwo FC/zezwolenie na prowadzeniu działalności, — umowa sprzedaży zatwierdzona przez FC-TIDD, — CLC, — zaświadczenie o braku zaległości podatkowych, sprawozdanie z kontroli produktu, CLC i odprawa celna.
ZASADA 6	<p>Obrót handlowy</p> <p>Wszyscy sprzedawcy/eksporterzy posiadają ważne zezwolenia na wprowadzenie drewna na rynek.</p>
KRYTERIUM 6.2	Sprzedawcy krajowi są zarejestrowani w FC.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-TIDD (sprawdza wnioski o rejestrację złożone przez sprzedawców krajowych, sprawdza lokale sprzedawcy, sprawdza nabywanie przez sprzedawcę produktów z tartaków).
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — sprzedawca składa wnioski o kontrolę, — sprzedawca składa zaświadczenie o braku zaległości podatkowych, — FC-TIDD wydaje sprawozdanie z kontroli, — FC-TIDD uzgadnia dane, — FC-TIDD przeprowadza uzgodnienie danych dotyczących produktów wchodzących i wychodzących, — w przyszłości TIDD sporządzać będzie sprawozdania na temat miesięcznych dostaw produktów z drewna poddanego obróbce przez każdego producenta na rynek krajowy.
REZULTAT	<ul style="list-style-type: none"> — ważne zezwolenie rejestracyjne sprzedawcy wydane przez FC, — świadectwo FC/zezwolenie na prowadzeniu działalności, — sprawozdanie z kontroli produktu, — świadectwo rejestracji VAT, — zaświadczenie o braku zaległości podatkowych w podatku dochodowym.
ZASADA 7	<p>Zobowiązania podatkowe</p> <p>W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.</p>
KRYTERIUM 7.1	Podmiot pozyskujący drewno nie zalegał z uiszczeniem opłaty za wycięte drewno lub z uiszczeniem wszelkich innych opłat ciążących na podmiotach pozyskujących drewno w Ghanie.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — TIDD (sprawdza opłatę za wycięte drewno i inne płatności poprzedzające wydanie zezwolenia FLEGT), — FC-FSD (sprawdza opłatę za wycięte drewno przed odnowieniem znaku własności),

	<ul style="list-style-type: none"> — TREC (sprawdza opłatę za wycięte drewno przed wstępną kwalifikacją uczestników przetargu konkurencyjnego).
PROCEDURA	<p>Inspektorzy obszaru sporządzają tygodniowe sprawozdania rozliczeniowe oparte na TIF.</p> <p>Księgowy okręgu leśnego przygotowuje rozliczenie z wykonawcą.</p> <p>Złożenie cotygodniowego rozliczenia z umowy/wyciągu z rachunku.</p> <p>FC-FSD wydaje dla każdego producenta sprawozdanie z analizy faktur za opłaty licencyjne na podstawie produkcji drewna.</p> <p>TIDD dokonuje uzgodnienia sald przepływów finansowych. W przypadku eksporterów obejmuje to:</p> <ul style="list-style-type: none"> — opłaty za wycięte drewno, — formularz kontroli wymiany A2 zatwierdzony przez Bank Ghany, — dowód zapłaty akredytyw.
REZULTAT	Rachunek wykonawcy, potwierdzenia płatności, formularz kontroli wymiany A2, akredytywy.
ZASADA 7	<p>Zobowiązania podatkowe</p> <p>W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.</p>
KRYTERIUM 7.2	Podmiot pozyskujący drewno nie zalegał z uiszczeniem opłat za użytkowanie gruntu.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	FC-FSD (sprawdza opłatę za użytkowanie gruntu).
PROCEDURA	FC-FSD wysłała wykonawcom comiesięczne wyciągi z rachunku.
REZULTAT	Comiesięczne wyciągi z rachunku wysłane wykonawcom przez FSD, potwierdzenia płatności.
ZASADA 7	<p>Zobowiązania podatkowe</p> <p>W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.</p>
KRYTERIUM 7.3	Eksporter nie zalegał z opłatami wywozowymi.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	TIDD (sprawdza płatności opłat wywozowych przed rejestracją i wydaniem zezwolenia FLEGT).
PROCEDURA	<ul style="list-style-type: none"> — eksporter przedstawia dokumentację wywozową, — TIDD określa, który gatunek wymaga opłaty, — eksporter dokonuje płatności, — FC-TIDD wydanie zezwolenie, — FC-TIDD dostarcza kwartalne sprawozdania do MLFM, MFEP, głównego księgowego.
REZULTAT	Potwierdzenia płatności i comiesięczne/kwartalne sprawozdania FC-TIDD.
ZASADA 7	<p>Zobowiązania podatkowe</p> <p>W czasie sprzedaży lub wywozu podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z uiszczeniem opłat, czynszów lub podatków określonych w ustawie.</p>
KRYTERIUM 7.4	Podmiot pozyskujący drewno i sprzedawca nie zalegali z podatkiem od osób prawnych.
ODPOWIEDZIALNOŚĆ	<ul style="list-style-type: none"> — FSD (sprawdza płatności podatku dochodowego poprzedzające rejestrację znaku własności i przydział zasobów), — TIDD (sprawdza podatek dochodowy przed rejestracją eksporterów/sprzedawców krajowych produktów z drewna).

PROCEDURA	Eksporтеры lub sprzedawcy składają zaświadczenie o braku zalegania z podatkiem dochodowym przy rejestracji znaku własności lub odnawianiu i rejestracji w TIDD lub odnawianiu świadectwa.
REZULTAT	Zaświadczenie o braku zaległości podatkowych, potwierdzenia płatności.

4. Procedura wydawania zezwoleń

TIDD będzie odpowiedzialny za wydawanie zezwoleń na wszystkie przesyłki jako wyznaczony organ wydający zezwolenia. TIDD będzie korzystał z informacji otrzymanych od TVD potwierdzających zgodność danej dostawy z prawem. Szczegółowe procedury zarządzania i wydawania zezwoleń opracuje się podczas fazy pilotażowej i będą one oparte na istniejących procedurach TIDD dotyczących wydawania zezwoleń. System umożliwi więc TIDD wydawanie zezwoleń na przesyłkę, które będą wydawane po weryfikacji wywożonych produktów z drewna w kontekście definicji legalności. Dane, które należy uzgodnić w całym łańcuchu obróbki, zamieszczone są w tabeli 1, a weryfikacja procedur w tabeli 2.

Na szczeblu operacyjnym TIDD uzgodni co następuje: weryfikację dokumentacji, w tym deklaracji produkcji i zezwoleń na nią; kontrole w terenie w celu zapewnienia zgodności z udokumentowanymi zapisami; śledzenie kłód i produktów z drewna od źródła do punktu wywozu; weryfikację opłat licencyjnych i innych płatności i wrywkowe kontrole obszarów pozyskiwania drewna, ładunków na ciężarówkach i zakładów obróbki. Kontrole te będą potwierdzone poświadczeniem TVD w celu umożliwienia wydania zezwolenia FLEGT. Zagadnienie to zostanie opracowane bardziej szczegółowo na etapie pilotażowym.

Organ wydający zezwolenia FLEGT będzie miał dostęp do uzgodnionych danych w różnych punktach kontroli, co umożliwi mu wydawanie zezwoleń. Zezwolenia wydane przez organ będą losowo sprawdzane przez TVD, aby upewnić się, czy wywożone są tylko te pakiety, które spełniły wymogi prawne dotyczące pozyskania, transportu, obróbki, obrotu handlowego i wobec których wywiązano się z zobowiązań finansowych/podatkowych.

5. Departament certyfikacji drewna (TVD)

1. Wstęp

Przy wdrażaniu LAS istotne jest przestrzeganie zasad niezależności, przejrzystości i wiarygodności. Mając to na względzie utworzony zostanie departament certyfikacji drewna (TVD), który ma pełnić następujące funkcje:

- (i) audytora działań podmiotów w sektorze leśnictwa. W tym kontekście będzie sprawdzał stan wdrażania funkcji regulacyjnej zgodnie z prawem i ramami definicji legalności. TVD będzie stosował procedury weryfikacji opisane w tabeli 2 jako ramy audytu przy wypełnianiu funkcji weryfikacji;
- (ii) uzgadnianie zestawów danych uzyskanych w wyniku działań terenowych w sektorze w celu umożliwienia wydawania zezwoleń w oparciu o system.

Potrzebna będzie pomoc techniczna w celu stworzenia systemów zarządzania i protokołów weryfikacji TVD oraz zapewnienia podstawy dla stworzenia wiarygodności LAS. Posłuży ona także jako podstawa budowania potencjału.

2. Ustalenia instytucjonalne i personel

TVD zostanie ustanowione jako departament w FC z siedzibą w centrali. Sekretariat VPA będzie stanowić załóżkę nowego TVD i będzie nim kierował dyrektor, którego wyznacza się w procesie rekrutacji o charakterze konkursowym. W celu zachęcenia do wprowadzania nowej kultury pracy TVD będzie w dużym stopniu rekrutować pracowników w celu wypełnienia wakatów podczas fazy pilotażowej. Podobne podejście zastosuje się po fazie pilotażowej, kiedy system będzie w pełni funkcjonalny. Kluczowi pracownicy TVD będą absolwentami z dużym doświadczeniem w ICT, leśnictwie, technologii drewna i zarządzaniu łańcuchem dostaw. Kluczowe funkcje TVD obejmują składanie sprawozdań na temat naruszeń prawa i przedstawianie zaleceń dotyczących usprawnień LAS i ram regulacyjnych Ministerstwu ds. Gruntów, Leśnictwa i Kopalni przez dyrektora naczelnego. W celu zapewnienia TVD uprawnień, MLMF wprowadzi LI jako część pierwszej fazy reform w ramach przeglądu prawodawstwa.

W celu utrzymania wysokiego poziomu pracowników dyrektor będzie zobowiązany opracować program szkolenia personelu TVD. Zapewni to stałe podwyższanie kwalifikacji pracowników TVD w celu dotrzymania kroku wymaganiami systemu.

W celu zapewnienia niezależności i wiarygodności zostanie stworzona rada certyfikacji drewna (TVC), która będzie sprawowała nadzór nad funkcjonowaniem TVD. Rada zapewni przejrzyste i niezależne funkcjonowanie TVD. Rada składała się będzie z przedstawicieli różnych zainteresowanych stron, do których należeć będą między innymi:

- (i) przedstawiciele wymiaru sprawiedliwości;
- (ii) przedstawiciele Ministerstwa ds. Gruntów, Leśnictwa i Kopalń;
- (iii) przedstawiciele służb celnych;
- (iv) przedstawiciele policji;
- (v) przedstawiciele społeczeństwa obywatelskiego;
- (vi) dyrektor naczelny FC;
- (vii) przedstawiciele przemysłu;
- (viii) dyrektor TVD jako członek z urzędu.

Radzie przewodniczy dyrektor naczelny FC. Kierownicy agencji FC mogą być zapraszani na posiedzenia, jeżeli przedmiot posiedzenia dotyczy ich obszaru działalności.

3. Stosunki z istniejącymi instytucjami

Szczegółowe powiązania TVD jako audytora z istniejącymi wydziałami/jednostkami w FC przedstawiono na schematach przedstawiających procesy realizowane w ramach wielu funkcji w dodatkach 1–10. Istniejące wydziały i jednostki będą nadal realizować funkcje, do których zostały upoważnione, natomiast TVD będzie zachowywał niezależność jako organ weryfikujący. TVD i TVC będą podlegać MLFM za pośrednictwem Komisji Leśnictwa.

4. Finansowanie

Rząd Ghany zwróci się o pomoc zewnętrzną w tworzeniu TVD przy projekcie technicznym i w celu sprostania kosztom inwestycji związanym z tworzeniem TVD i jego głównych funkcji. W dłuższej perspektywie rząd Ghany oczekuje, że opłaty/czynsze pobierane w sektorze drewna pokryją koszty działania TVD i kontroli regulacyjnych dotyczących pozyskiwania drewna.

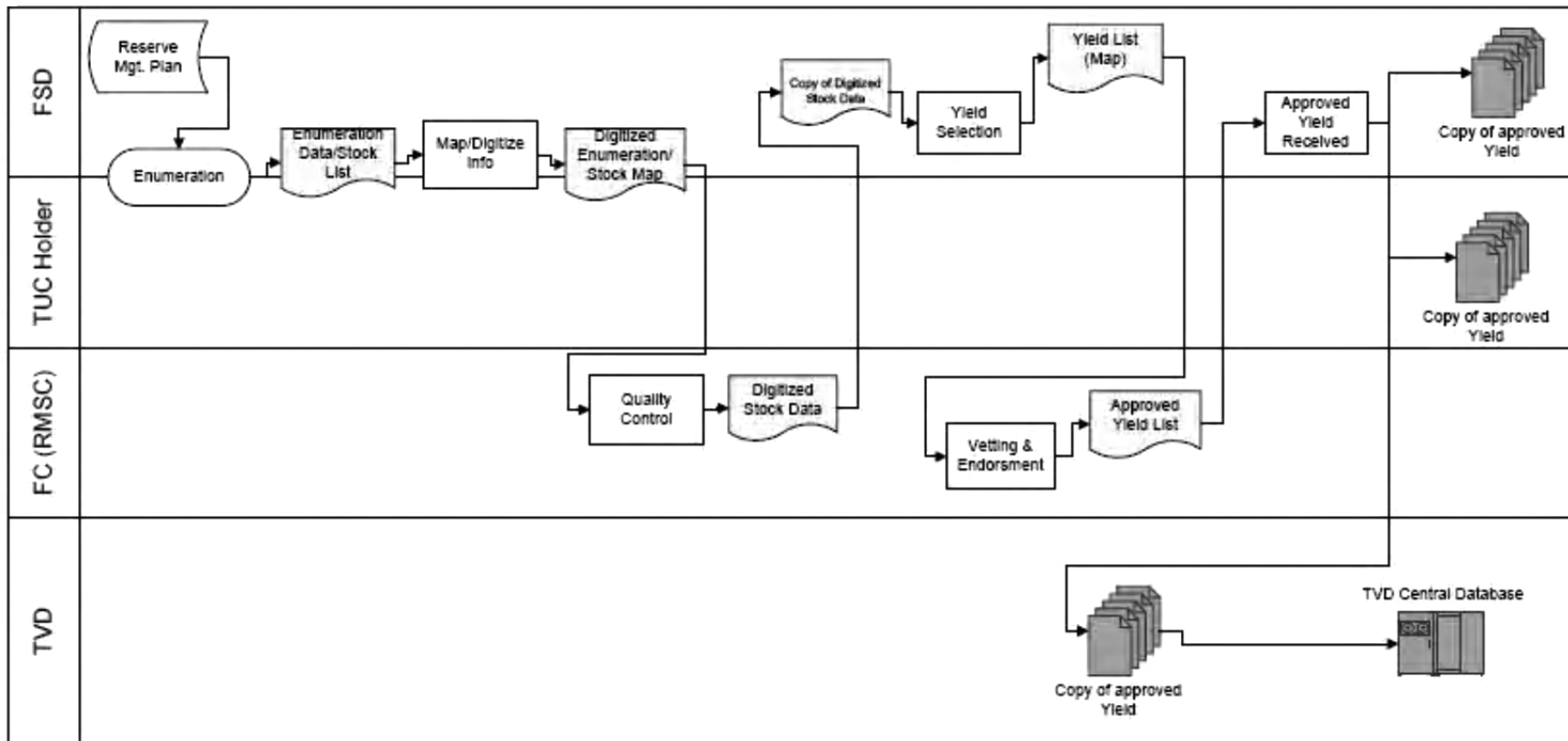
Ogólny budżet wdrażania TVD obejmie następujące obszary:

- koszt nabycia systemu śledzenia,
- koszt uzyskania pomocy technicznej za pośrednictwem akredytowanego weryfikatora,
- logistykę i „oprzyrządowanie” dla TVD oraz wymogi innych wydziałów w zakresie wdrażania LAS,
- koszt szkolenia pracowników TVD oraz pracowników FC, których służba ma kluczowe znaczenie dla wdrażania systemu,
- początkowy koszt pomocy dla przemysłu w celu zagwarantowania podstawowej gotowości technologicznej (IT) do obsługi systemu.

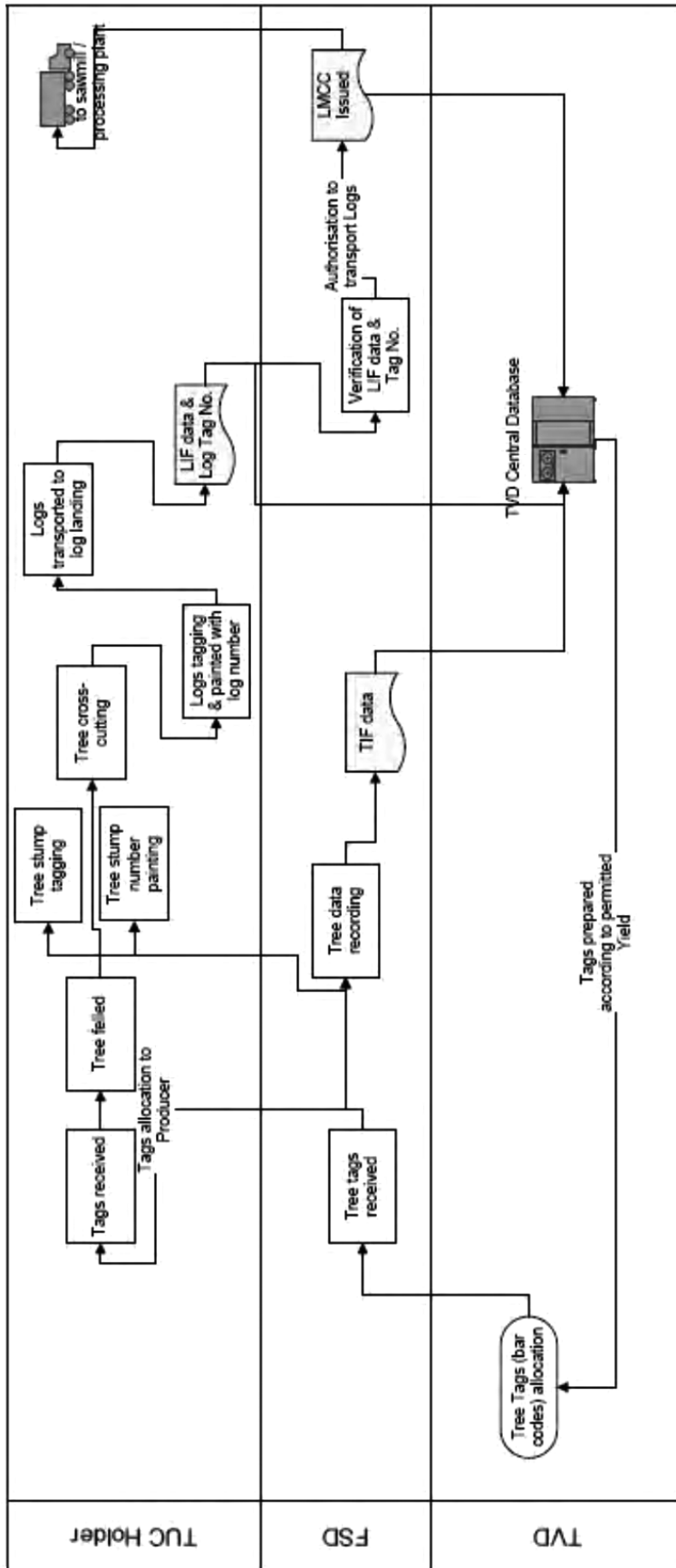
5. Procedura składania skarg

TVC będzie przyjmować skargi dotyczące działań TVD związanych z wydawaniem zestawów danych dotyczących weryfikacji (tj. potwierdzenie zakończenia procesu uzgadniania i weryfikacji umożliwiającego wydanie zezwolenia FLEGT). Celem procedury składania skarg będzie zapewnienie poszkodowanym możliwości naprawienia szkody oraz promowanie zaufania obywateli do działania systemu weryfikacji. TVC wyznaczy zatem zespół arbitrów kierowanych przez osobę wykonującą zawód prawnika mającą odpowiednie kwalifikacje, aby sprawować funkcję sędziego sądu wyższej instancji.

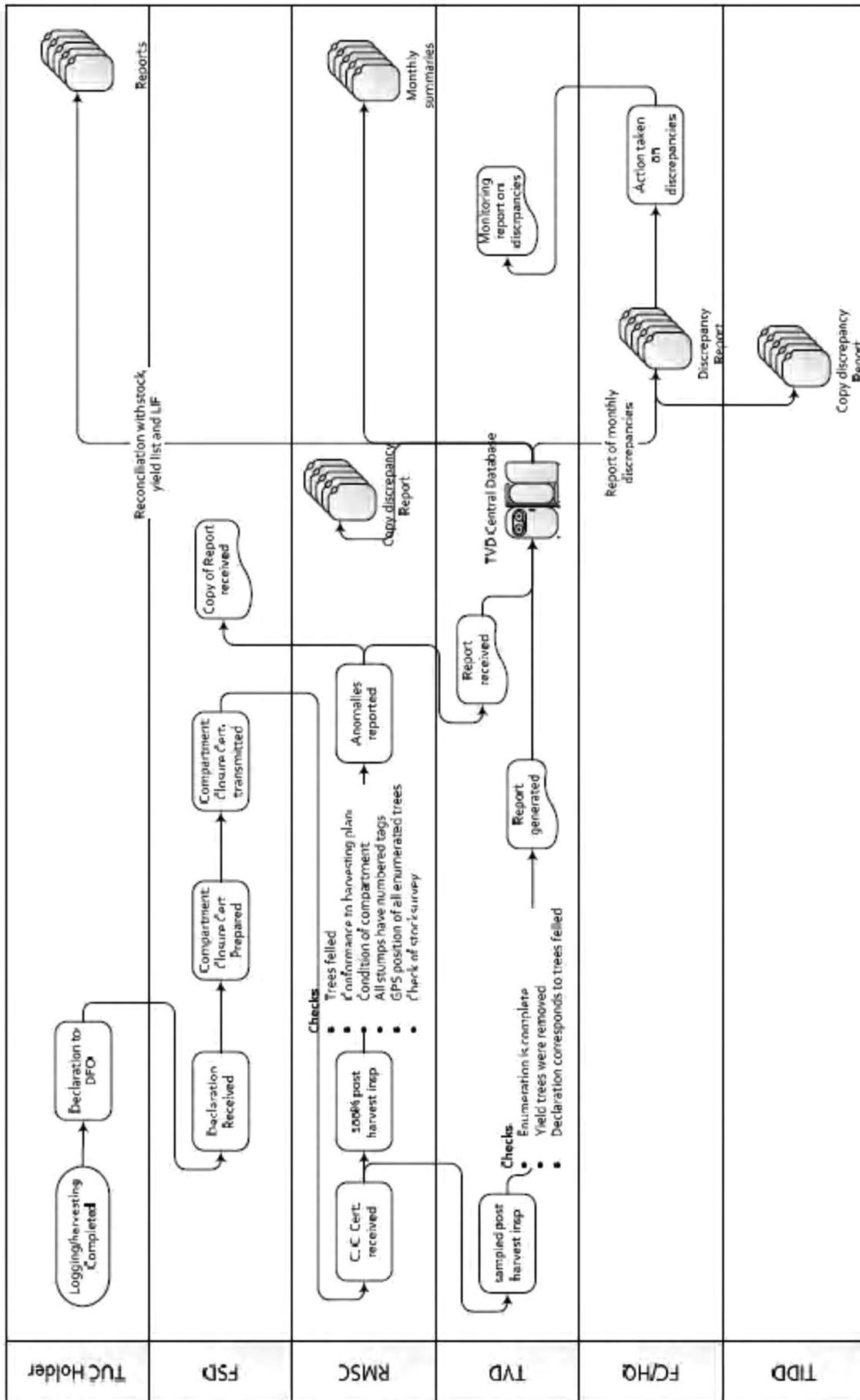
Appendix I: Stock Enumeration — On-Reserve



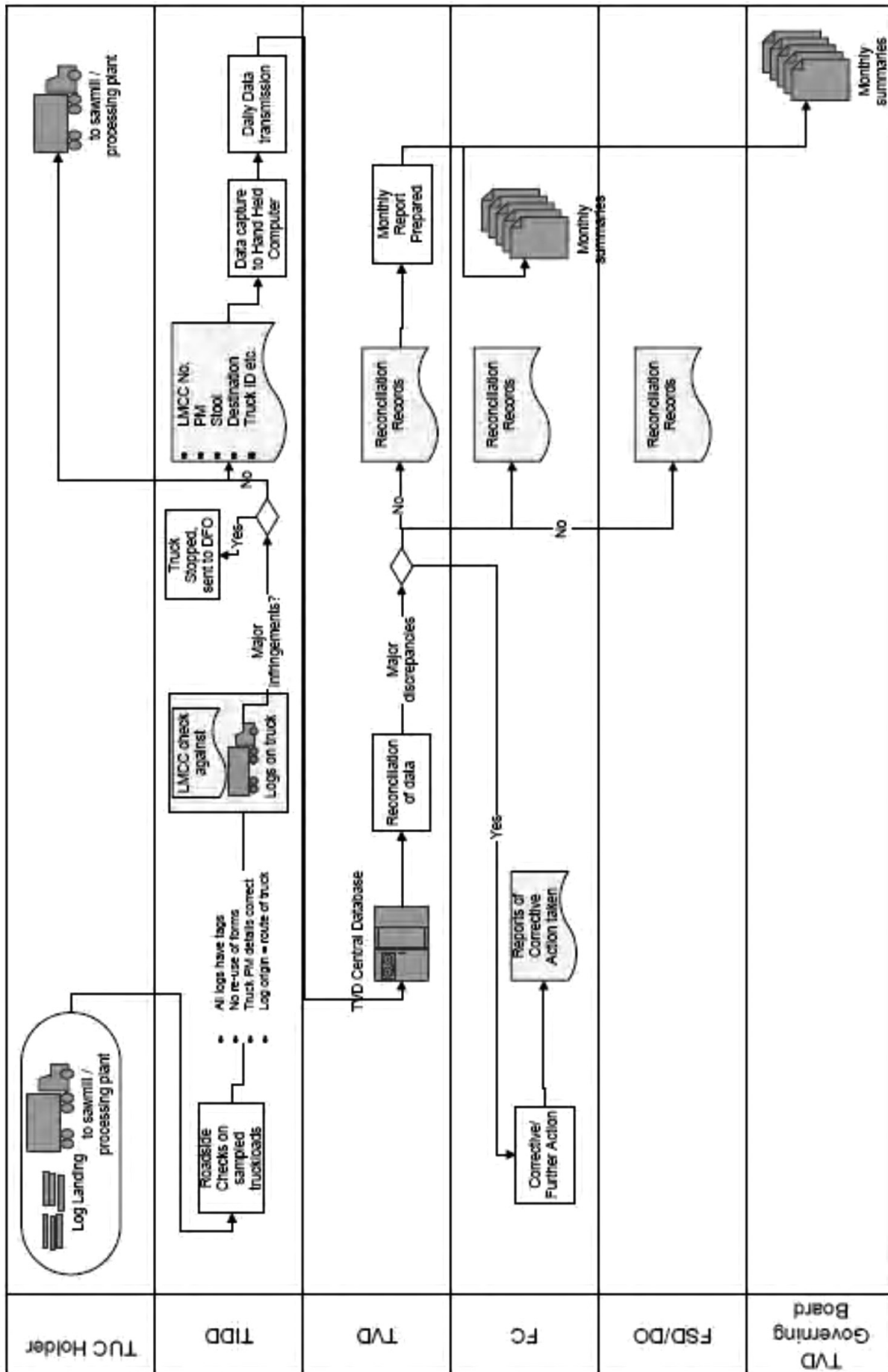
Appendix II: Tree Felling & Log Production



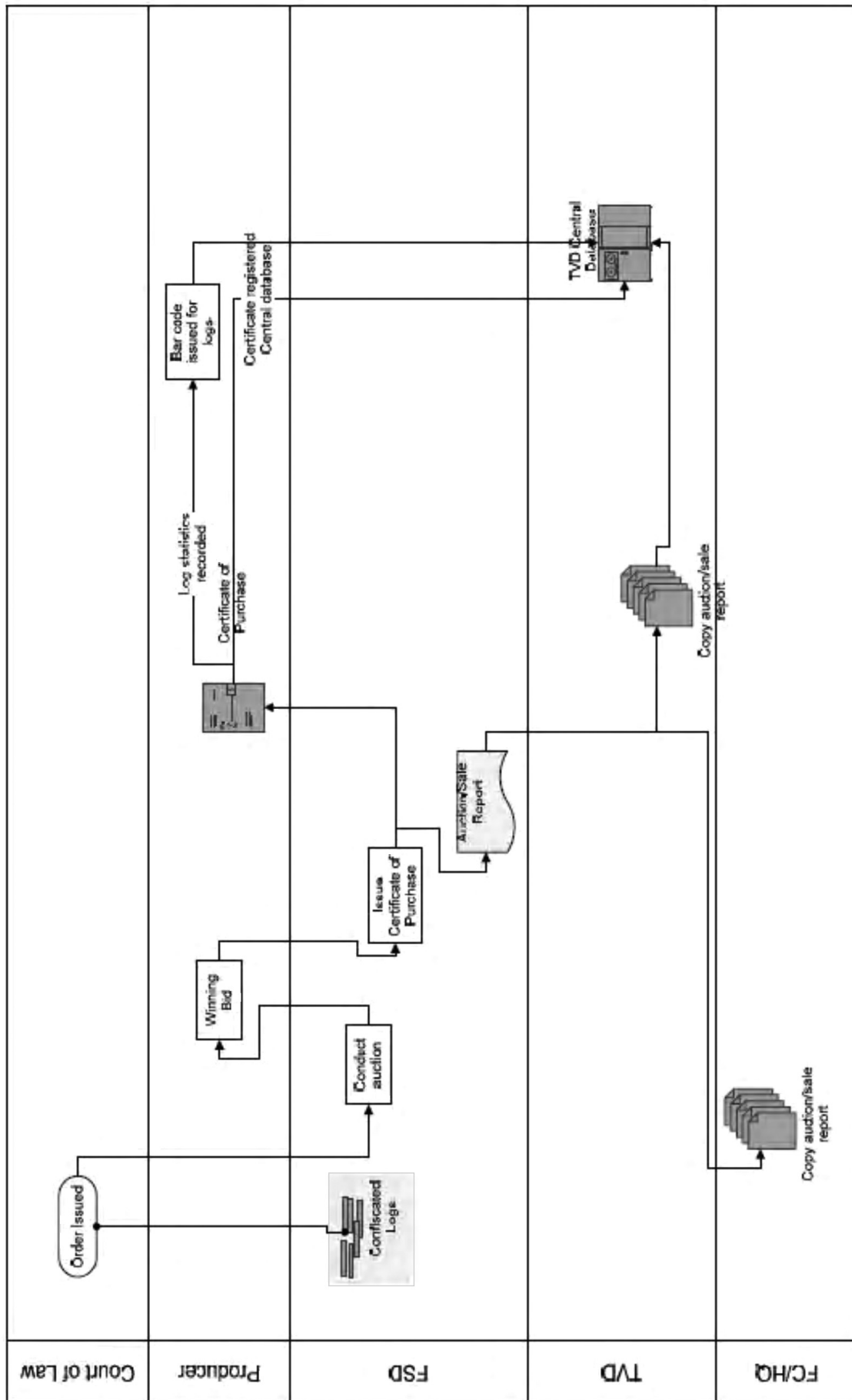
Appendix III: Post Harvest Audit



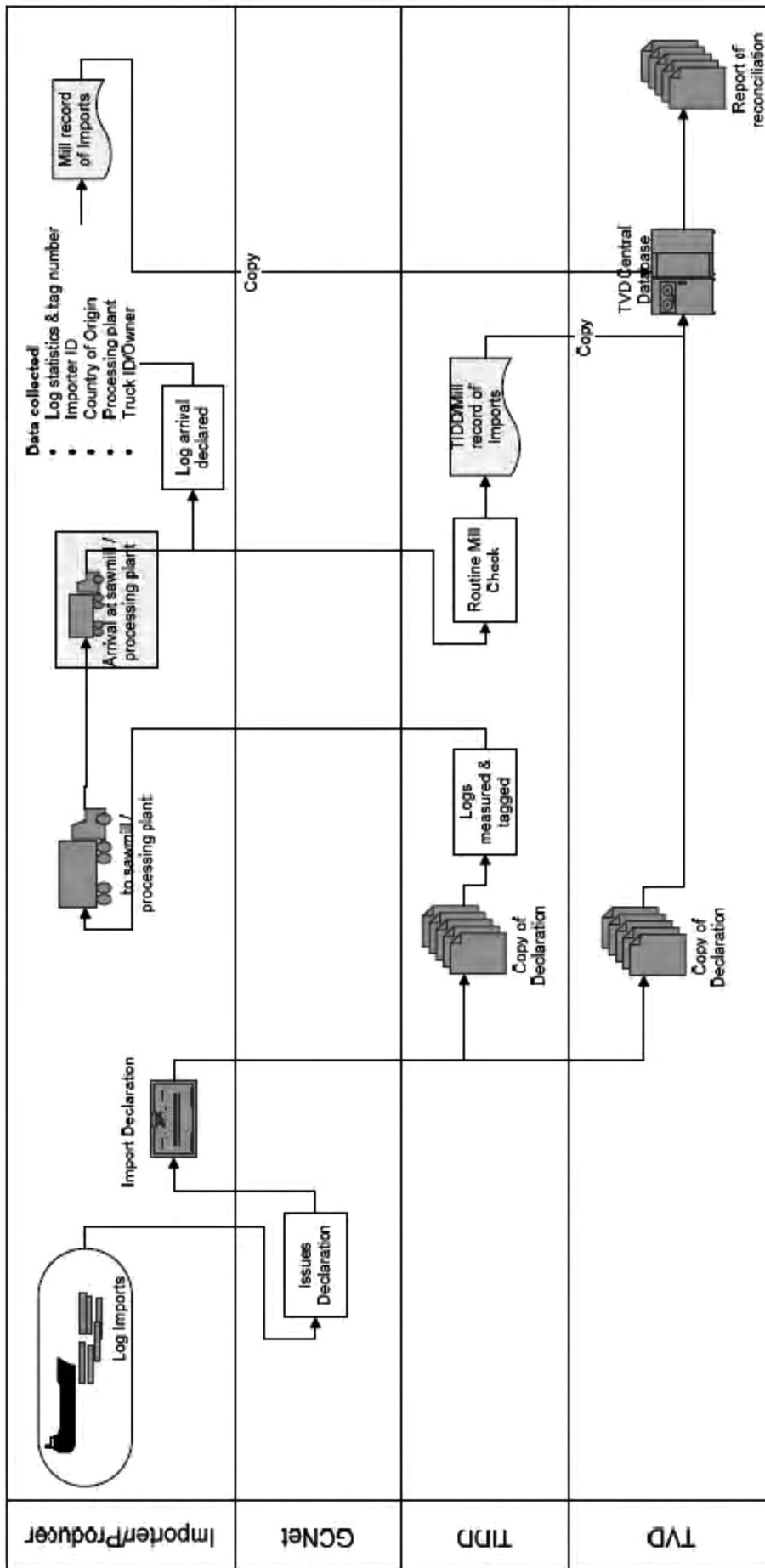
Appendix IV: Log Transport & Inspections



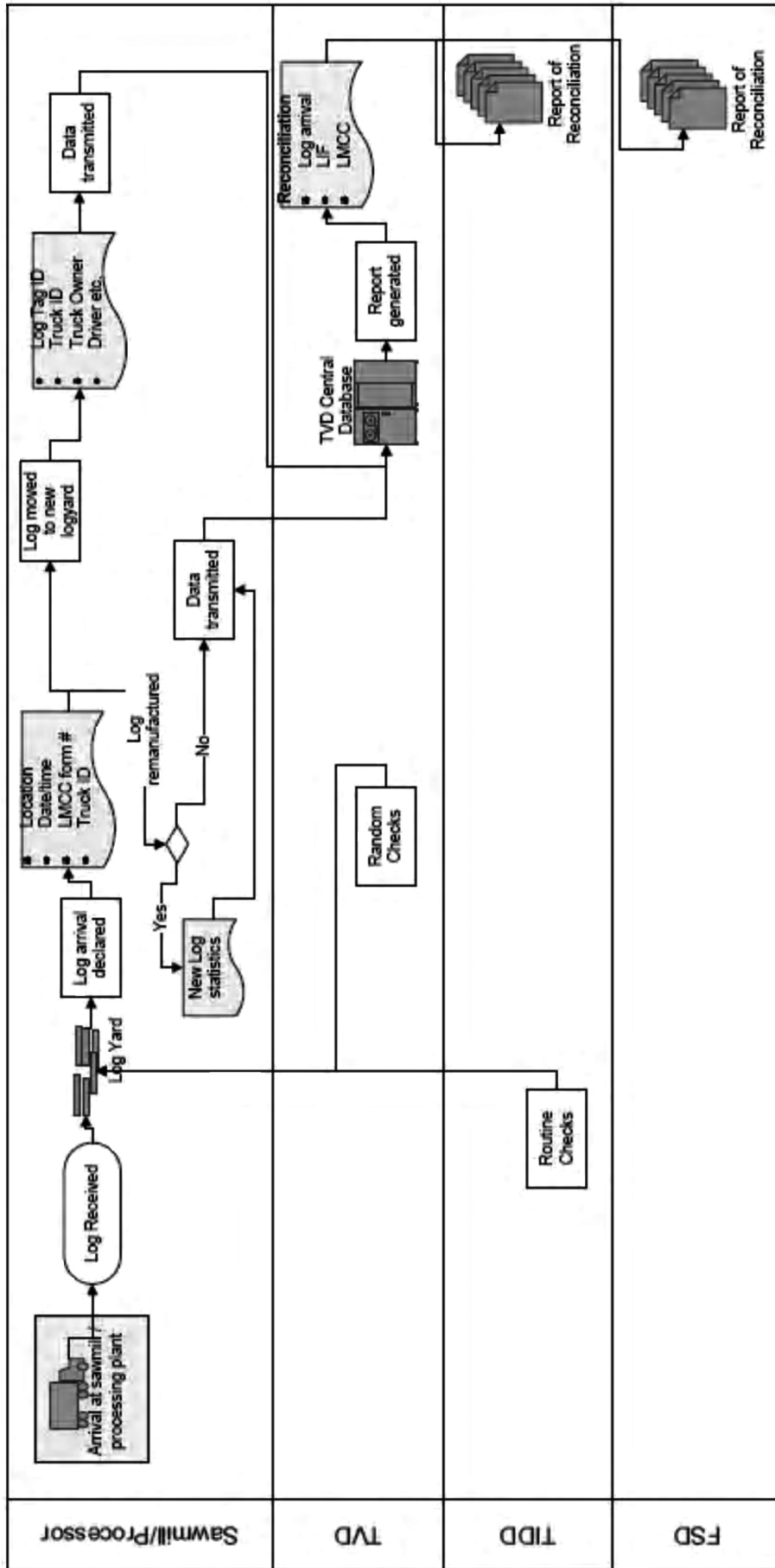
Appendix V: Confiscated Timber



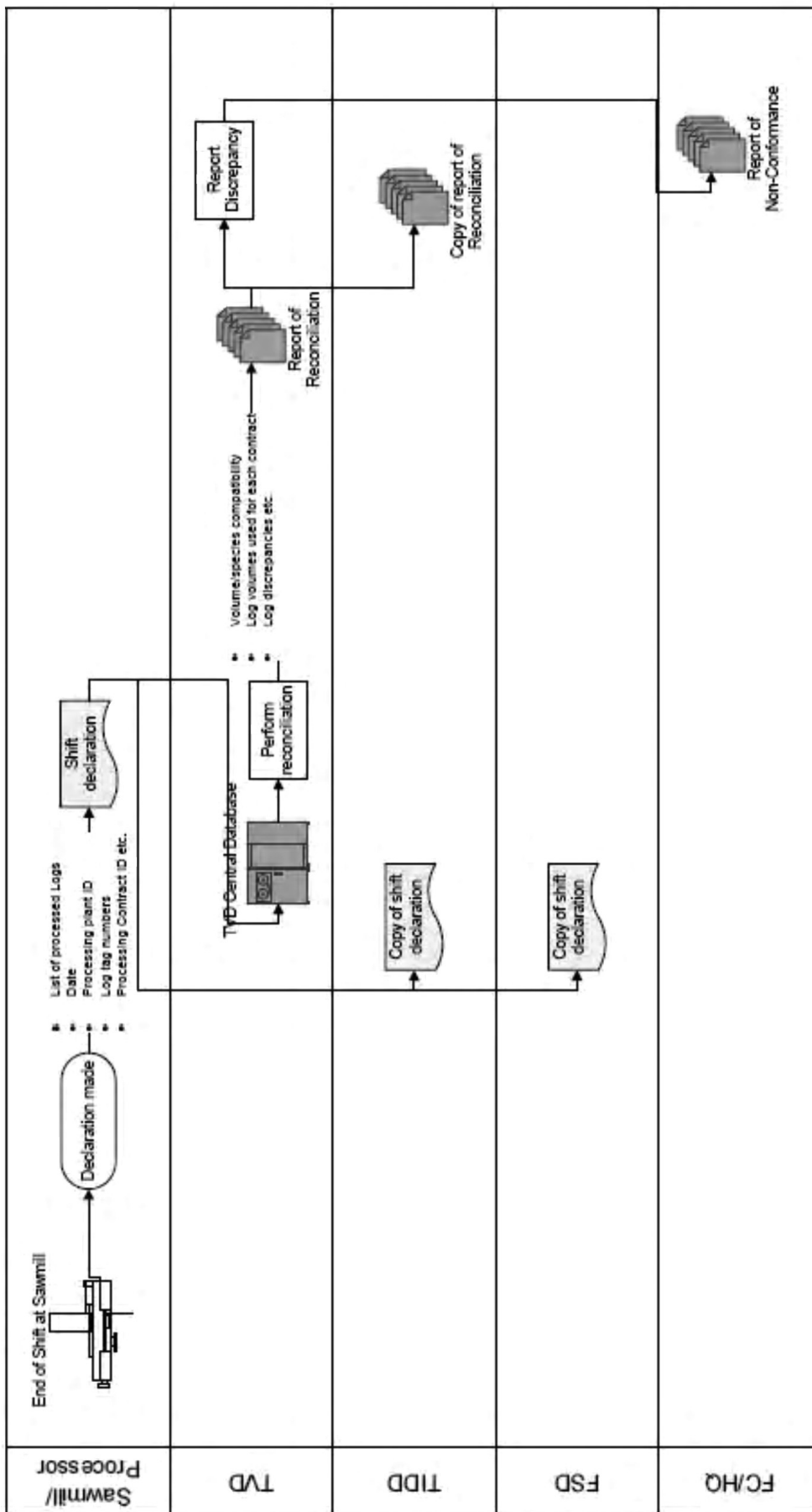
Appendix VI: Log Imports



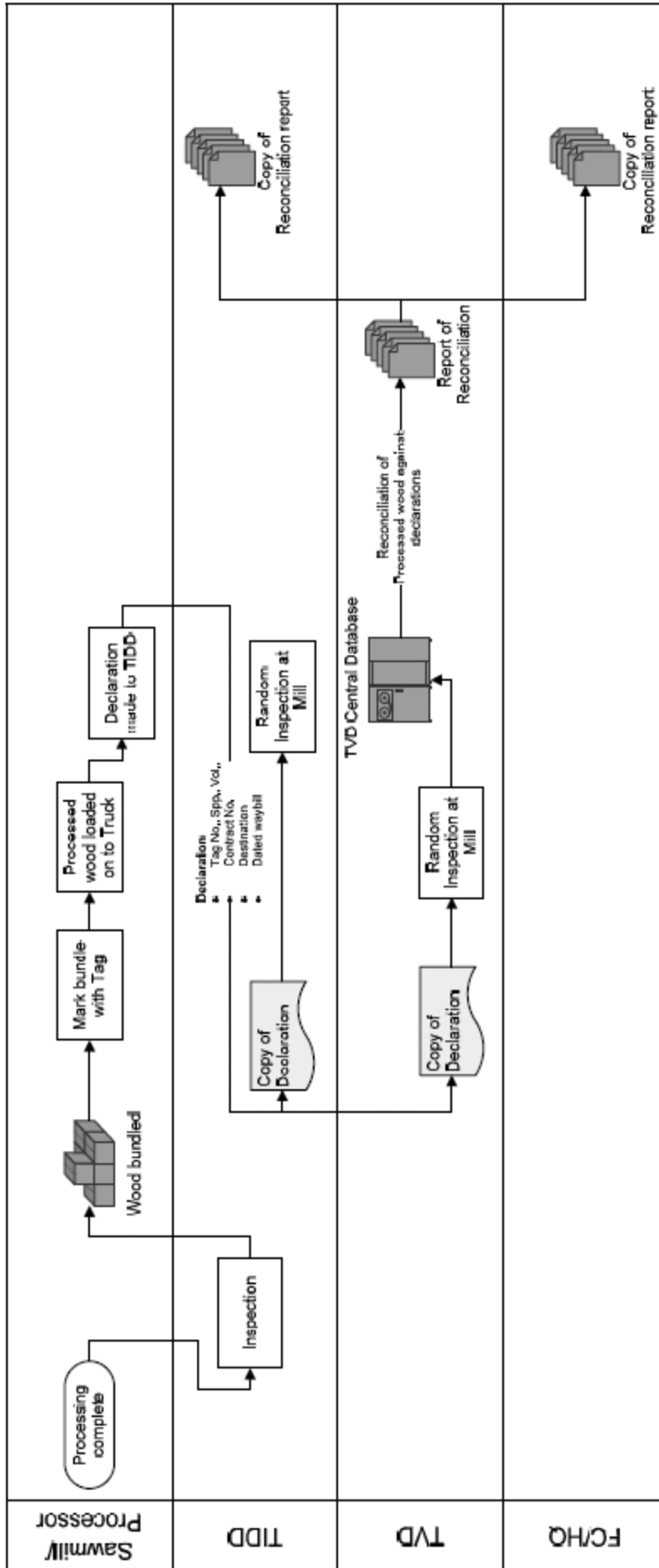
Appendix VII: Log Arrival at Processing Plant



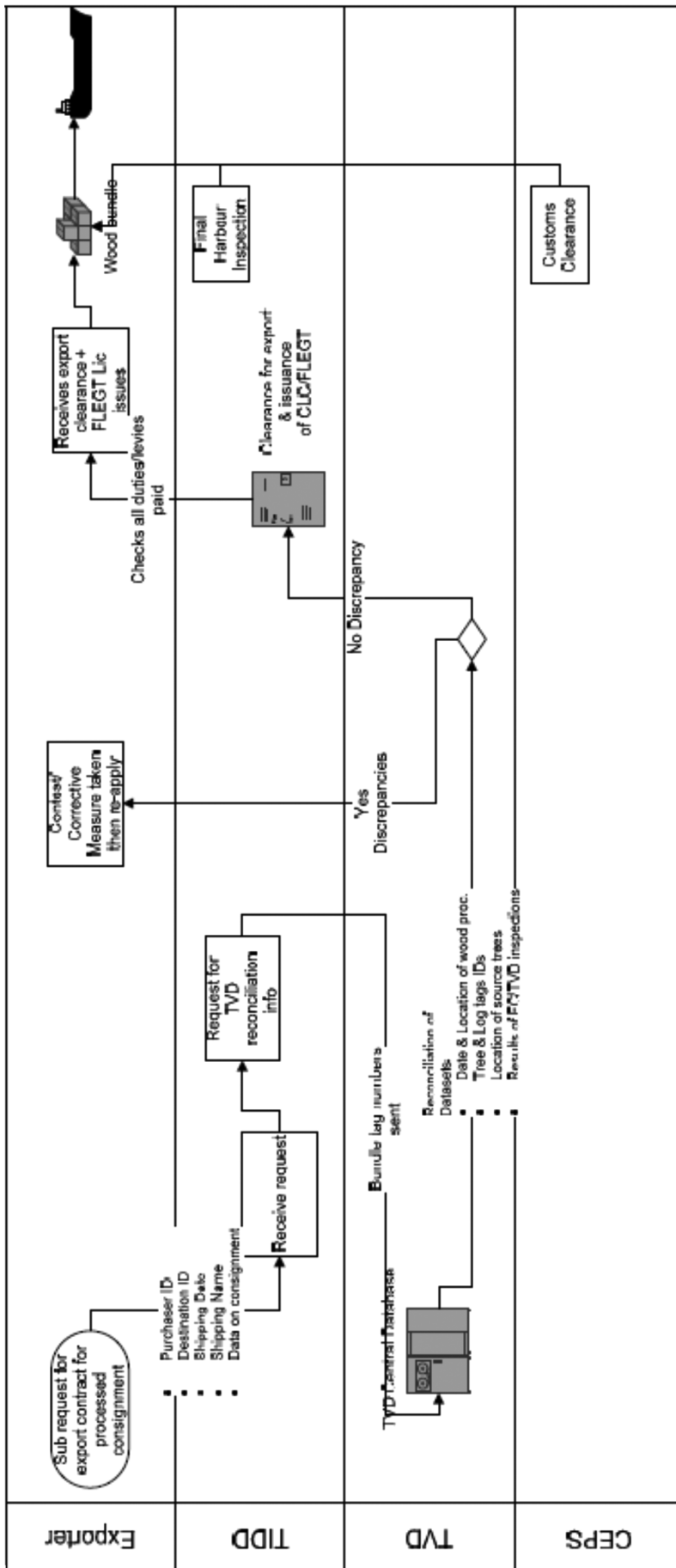
Appendix VIII: Log Processing



Appendix IX: Processed Wood



Appendix X: Export of Processed Wood Bundles



AKRONIMY

CEO	Dyrektor naczelny
CEPS	Służby ds. Cel, Akcyzy i Prewencji
CLC	Świadectwo zgodności z prawem
CoC	Kontrola pochodzenia produktu
CoP	Świadectwo kupna
DCE	Dyrektor naczelny okręgu
DfID	Departament ds. rozwoju międzynarodowego
DFO	Okręgowe biuro leśnictwa
UE	Unia Europejska
FC	Komisja Leśnictwa
FLEGT	Egzekwowanie prawa, zarządzanie i handel w dziedzinie leśnictwa
FMP	Plan urządzania lasu
FMU	Jednostka zarządzania lasami
Formularz CO2	
Formularz CO3	
FR	Rezerwat leśny
FSC	Forest Stewardship Council (Rada Dobrej Gospodarki Leśnej)
FSD	Wydział służby leśnej
GCNet	Ghana Community Network Services Ltd.
GFTN	Global Forest & Trade Network
GIS	System informacji geograficznej
GPS	Globalny system pozycjonowania
GSBA	Obszar różnorodności biologicznej mający znaczenie w skali światowej
HHC	Komputer przenośny
HQ	Centrala
ICT	Technologia informacyjno-komunikacyjna
ID	Identyfikacja/Tożsamość (jak stosuje się w systemach informatycznych)
ILMCC	Przywozowe świadectwo wykonania pomiarów i przekazania kłód drewna
IM	Niezależny podmiot monitorujący
LAS	System zapewniania legalności
LI	Instrument prawodawczy
LIC	Świadectwo kontroli tarcicy
LIF	Formularz z informacją o kłodzie

LMCC	Świadectwo wykonania pomiarów i przekazania kłód drewna
LSE	Duże przedsiębiorstwo
MoFEP	Ministerstwo Finansów i Planowania Gospodarczego
MLFM	Ministerstwo ds. Gruntów, Leśnictwa i Kopalń
NGO	Organizacja pozarządowa
NTFP	Produkt leśny inny niż drewno
OASL	Biuro administratora ziem plemiennych
OFR	Poza rezerwatem leśnym
PC	Komputer osobisty
PEFC	Programme for the Endorsement of Forest Certification (Program Zatwierdzania Certyfikacji Lasów)
PLMCC	Świadectwo wykonania pomiarów i przekazania kłód drewna z plantacji
PPC	Świadectwo produkcji na plantacji
PW	Drewno poddane obróbce
RFID	Urządzenie radiolokacyjne
RFO	Regionalne biuro leśnictwa
RMSC	Centrum wsparcia zarządzania zasobami
RS	Inspektor obszaru
SME	Małe i średnie przedsiębiorstwa
SP	Zezwolenie na cięcie oczyszczające
SRA	Analiza wymogów systemu
TIDD	Wydział rozwoju przemysłu drzewnego
TIF	Formularz z informacją o drzewie
TO	Urzędnik ds. technicznych
TREC	Komitet oceny praw do drewna
TSP	Tymczasowa powierzchnia próbna
TUC	Umowa o użytkowaniu drewna
TUP	Zezwolenie na użytkowanie drewna
TVD	Departament certyfikacji drewna
VAT	Podatek od wartości dodanej
VIC	Świadectwo kontroli forniru
VLC	Weryfikacja zgodności z prawem
VLTP	Program certyfikacji legalnego drewna
VPA	Dobrowolna umowa o partnerstwie
WTS	System śledzenia drewna

ZAŁĄCZNIK VI

ZAKRES ZADAŃ DOTYCZĄCYCH NIEZALEŻNEGO MONITOROWANIA

W ramach wdrażania umowy o partnerstwie Ghana-UE, Ghana wyznacza w porozumieniu z UE niezależny podmiot monitorujący (IM) w celu monitorowania wdrażania odpowiednich procedur i środków kontroli, w szczególności związanych z systemem zapewniania legalności (LAS). Niezależne monitorowanie ma na celu przekonanie wszystkich zainteresowanych stron, w tym JMRR, że LAS funkcjonuje skutecznie, i tym samym zapewnienie wiarygodności zezwoleń wydawanych zgodnie z Umową.

1. Kluczowe zadania niezależnego podmiotu monitorującego (IM):

Główne zadania IM obejmują:

- ocenę wdrażania i skuteczności LAS,
- prowadzenie postępowań wyjaśniających w terenie w sprawach dotyczących stosownej działalności agencji regulacyjnych leśnictwa na wszystkich szczeblach łańcucha leśnego, przemysłowego i dostaw, w tym powtórnych kontroli w oparciu o informacje będące w posiadaniu właściwych organów UE,
- identyfikację i dokumentację błędów systemowych i dokonanie oceny, czy agencje regulacyjne zaleciły i podjęły działania naprawcze w celu rozwiązania problemu niezgodności i błędów systemów,
- ocenę skuteczności podjętych działań naprawczych,
- ocenę adekwatności systemów zarządzania danymi wspomagających LAS i wydawanie zezwoleń FLEGT,
- ocenę kompletności i dokładności publikowanych produkcyjnych i handlowych danych statystycznych według FLEGT, ocenę skuteczności procedur weryfikacji zezwoleń przy wprowadzaniu na obszar UE,
- składanie sprawozdań z ustaleń.

2. Metodyka

IM dysponuje udokumentowanymi procedurami, które są publicznie dostępne, w zakresie monitorowania, oceny spostrzeżeń poczynionych podczas monitorowania i przygotowywania sprawozdań:

- procedury monitorowania są zgodne z przyjętymi na szczeblu międzynarodowym najlepszymi praktykami, takimi jak praktyki określone w ISO 17021 i ISO 19011 lub równoważnych normach,
- IM przygotowuje harmonogram monitorowania na okres obowiązywania umowy, w tym terminy dostarczenia projektów sprawozdań,
- metodyka IM opiera się na dowodach,
- w pierwszym roku audyty przeprowadzi się co około sześć miesięcy, a kolejnych latach w odstępach rocznych,
- udokumentowane procedury zawierają wytyczne w zakresie wrywkowych kontroli dokumentów, rejestrów i działań, które uzgadnia się z instytucją zamawiającą,
- udokumentowane procedury zawierają postanowienie w sprawie wykorzystywania informacji otrzymanych od zainteresowanych stron, które niekoniecznie są bezpośrednio zaangażowane we wdrażanie LAS,
- wszystkie obserwacje poczynione podczas monitorowania są dokumentowane,

- w wyniku monitorowania ustala się, czy LAS funkcjonuje zgodnie z założeniami pod każdym względem, a w szczególności ustala się wszelkie problemy systemowe potwierdzone zaobserwowanymi nieprawidłowościami i ocenia wnioski agencji regulacyjnych o podjęcie działań naprawczych i odpowiednią zgodność z nimi,
- sprawozdania z monitorowania zawierają wszystkie istotne informacje dotyczące programu i ustaleń monitorowania. Schemat sprawozdań z monitorowania i streszczeń sprawozdań jest określony w udokumentowanych procedurach,
- Strony zapewniają IM swobodny dostęp do istotnych informacji, o ile nie uznano ich za zastrzeżone, oraz do personelu uczestniczącego we wdrażaniu LAS, jego działań związanych z weryfikacją, istotnych działań w lasach, na całej długości łańcuchów dostaw drewna, w zakładach zajmujących się obróbką i w miejscach wywozu i przywozu drewna.

3. Kwalifikacje

IM jest bezstronną i niezależną organizacją, która potwierdziła swoje kompetencje w zakresie prowadzenia audytów i sektora leśnego. Doświadczenie w sektorze leśnym w Ghanie lub w innych krajach produkujących drewno tropikalne będzie dodatkowym atutem:

- IM nie angażuje się bezpośrednio w zarządzanie lasami, obróbkę drewna, handel drewnem lub kontrolę sektora lasów w Ghanie lub UE,
- usługodawcy komercyjni, z którymi rząd Ghany zawarł umowę na świadczenie innych usług w celu wspierania zarządzania i regulowania sektora leśnego nie mogą być zakwalifikowani,
- IM posiada wewnętrzny system jakości, który spełnia wymogi ISO 17021 lub równoważnych norm,
- IM i jego pracownicy wyznaczeni do realizacji zadań związanych z monitorowaniem posiadają potwierdzoną umiejętność prowadzenia audytów w dziedzinie zarządzania lasami, przemysłu obróbki drewna i związanej z nimi kontroli łańcucha dostaw,
- jeżeli IM nie jest organizacją zarejestrowaną w Ghanie, wymagane będzie zaangażowanie takiej organizacji jako lokalnego partnera, oraz
- będzie ona budować potencjał tej organizacji do prowadzenia IM przez ustalony czas określony w umowie.

4. Sprawozdawczość IM

Sprawozdania IM obejmą: (i) pełne sprawozdanie do przeanalizowania przez Strony zawierające wszystkie istotne informacje dotyczące programu monitorowania i skutecznego funkcjonowania LAS oraz zezwoleń FLEGT; i (ii) ogólnie dostępne streszczenie sprawozdania oparte na pełnym sprawozdaniu, podsumowujące kluczowe ustalenia i wykryte błędy systemowe.

IM złoży sprawozdanie najpierw instytucji zamawiającej (Ministerstwo ds. Gruntów, Leśnictwa i Kopalń), a po 30 dniach przeznaczonych na zgłoszenie przez instytucję zamawiającą uwag dotyczących dokładności, kopie sprawozdania wyśle obu Stronom za pośrednictwem JMRM.

IM będzie zobowiązany dostarczyć informacje, jeżeli JMRM będzie wymagał dalszych wyjaśnień.

IM przygotowuje sprawozdanie końcowe, które uwzględni i zawiera wszelkie wyjaśnienia udzielone przez Strony w odniesieniu do projektów sprawozdań.

5. Ustalenia instytucjonalne

Ghana po przeprowadzeniu konsultacji z UE zawrze umowę z IM na podstawie udokumentowanych i przejrzystych procedur wyboru.

W ramach wspólnego mechanizmu monitorowania i przeglądu omówione będą sprawozdania IM i wszelkie konieczne działania naprawcze.

JMRM przygotowuje i opublikuje ogólnie dostępne streszczenia sprawozdań na temat ustaleń IM.

IM będzie podlegał rządowi Ghany, który będzie odpowiedzialny za:

- dokonywanie przeglądu projektów sprawozdań i formułowanie niezbędnych uwag w celu zapewnienia ich dokładności i przejrzystości oraz występowanie za pośrednictwem JMRR do UE o dokonanie przeglądu projektów sprawozdań i przedstawienie niezbędnych uwag,
 - decydowanie o działaniach, które należy podjąć na podstawie ustaleń wskazanych w sprawozdaniach z monitorowania, w szczególności działaniach niezbędnych do rozwiązania problemów systemowych w LAS i problemów z wdrażaniem działań naprawczych, o które zwracają się różne agencje regulacyjne,
 - informowanie IM i zainteresowanych stron o wszelkich działaniach naprawczych podjętych na podstawie sprawozdań z monitorowania.
-

ZAŁĄCZNIK VII

KRYTERIA OCENY OPERACYJNEGO SYSTEMU ZAPEWNIANIA LEGALNOŚCI W GHANIE

Umowa o partnerstwie FLEGT UE-Ghana (FLEGT-PA) przewiduje opracowanie i wdrożenie systemu zapewniania legalności (LAS), aby wszystkie produkty z drewna, określone w Umowie i wywożone z Ghany do UE, były wyprodukowane legalnie. LAS powinien obejmować: definicję legalnie wyprodukowanego drewna określającą przepisy, których należy przestrzegać, aby można było wydać zezwolenie; kontrole łańcucha dostaw mające na celu śledzenie drewna od miejsca jego pozyskania do punktu wywozu; procedury weryfikacji mające na celu zapewnienie i udokumentowanie zgodności ze wszystkimi elementami definicji legalności i kontroli łańcucha dostaw; procedury związane z zezwoleniami i wydawanie zezwoleń FLEGT; oraz niezależne monitorowanie mające na celu zapewnienie, że system działa zgodnie z założeniami.

Oczekiwania Wspólnoty dotyczące LAS wymienione są w szeregu notatek informacyjnych przygotowanych przez grupę ekspertów powołaną przez Komisję Europejską (KE) ⁽¹⁾.

Kryteria oceny

LAS będzie podlegał niezależnej ocenie technicznej przed osiągnięciem przez system zezwoleń pełnej operacyjności, a zakres zadań do celów tej oceny zostanie wspólnie uzgodniony przez Strony, w ramach wspólnego mechanizmu monitorowania i mechanizmu przeglądu. Niniejsze kryteria oceny opisują spodziewane wyniki systemu LAS i tworzą podstawy zakresu zadań do celów oceny. Celem oceny będzie:

- (i) przegląd opisu systemu ze szczególnym uwzględnieniem wszelkich zmian dokonanych po podpisaniu FLEGT-PA; i
- (ii) zbadanie funkcjonowania systemu w praktyce.

Sekcja 1: Definicja legalności

Legalnie wyprodukowane drewno należy zdefiniować na podstawie obowiązujących w Ghanie przepisów. Stosowana definicja musi być jednoznaczna, obiektywnie weryfikowalna i operacyjnie wykonalna i powinna obejmować przynajmniej przepisy, które dotyczą:

praw do pozyskiwania drewna: przyznawanie praw do pozyskiwania drewna w określonych prawnie granicach;

pozyskiwania drewna: zgodność z wymogami prawnymi w zakresie urządzania lasu, w tym zgodność z odpowiednimi przepisami dotyczącym środowiska i prawa pracy;

opłat i podatków: zgodność z wymogami prawnymi dotyczącymi podatków, przywozu, opłat licencyjnych i opłat bezpośrednio związanych z pozyskiwaniem drewna i prawami do pozyskiwania drewna;

innych użytkowników: poszanowanie tytułów prawnych innych stron lub praw do gruntu i innych zasobów, na które mogą wpłynąć prawa do wyrębu drewna, jeżeli istnieją takie inne prawa;

obrotu handlowego i cel: zgodność z wymogami prawnymi dotyczącymi procedur handlowych i celnych.

Czy wiadomo, jaki instrument prawny stanowi podstawę każdego elementu definicji?

Czy określono kryteria i wskaźniki, które można stosować w celu zbadania zgodności z każdym elementem definicji?

Czy kryteria/wskaźniki są jasne, obiektywne i wykonalne w praktyce?

Czy wskaźniki i kryteria jasno identyfikują role i obowiązki różnych podmiotów i czy weryfikacja ocenia wyniki działania wszystkich właściwych podmiotów?

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/development/policies/9interventionareas/environment/forest/flegt_briefing_notes_en.cfm

Czy definicja legalności obejmuje główne obszary obowiązującego prawa wymienione powyżej? Jeżeli nie, dlaczego niektóre obszary prawa pominięto w definicji?

Czy w opracowanie definicji wszystkich głównych obszarów obowiązującego prawa zaangażowano zainteresowane strony?

Czy system weryfikacji legalności zawiera główne przepisy zidentyfikowane na podstawie dyskusji zainteresowanych stron?

Czy od zawarcia FLEGT-PA zmieniono definicję legalności i matrycę egzekwowania? Czy opracowano wskaźniki i kryteria w celu zapewnienia weryfikacji tych zmian?

Sekcja 2: Kontrola łańcucha dostaw

Systemy mające na celu kontrolę łańcucha dostaw muszą dawać wiarygodną gwarancję, że produkty z drewna można identyfikować w całym łańcuchu dostaw od miejsca pozyskania lub legalnego przywozu do punktu wywozu. Utrzymanie możliwości fizycznego identyfikowania kłód drewna, ładunku drewna lub produktu z drewna od punktu wywozu do lasu, z którego pochodzą nie zawsze będzie konieczne, ale jest zawsze potrzebne między lasem a pierwszym punktem łączenia (np. składnicą drewna lub zakładem obróbki).

- 2.1. Prawa użytkownika: istnieją jasno wyznaczone obszary, w których przyznano prawa do zasobów leśnych i identyfikacja posiadaczy tych praw.

Czy system kontroli gwarantuje, że tylko drewno pochodzące z obszaru lasu o ważnych i dozwolonych prawach użytkownika trafia do łańcucha dostaw?

Czy system kontroli gwarantuje wydanie odpowiednich praw użytkownika dotyczących danych obszarów leśnych przedsiębiorstwom pozyskującym drewno?

Czy procedury dotyczące wydawania praw użytkownika i informacje o wydanych prawach użytkownika i ich posiadaczach są dostępne publicznie?

- 2.2. Systemy mające na celu kontrolę łańcucha dostaw: istnieją skuteczne mechanizmy identyfikowania drewna w całym łańcuchu dostaw od miejsca pozyskania do punktu wywozu.

Sposoby identyfikacji materiału mogą się różnić i polegać zarówno na stosowaniu oznakowań poszczególnych przedmiotów, jak i korzystaniu z dokumentacji towarzyszącej ładunkowi lub przesyłce. Wybrana metoda powinna odzwierciedlać rodzaj i wartość materiału oraz ryzyko zanieczyszczenia materiałem nielegalnym lub niezwyfikowanym.

Czy wszystkie alternatywy łańcucha dostaw są zidentyfikowane i opisane w systemie kontroli?

Czy wszystkie etapy łańcucha dostaw są zidentyfikowane i opisane w systemie kontroli?

Czy są zdefiniowane i udokumentowane metody umożliwiające: a) identyfikację pochodzenia produktu; i b) zapobieganie łączeniu z materiałem z nieznanymi źródłami na następujących etapach łańcucha dostaw?

— drewno w lesie

— transport

— tymczasowe składowanie

— przybycie do zakładów obróbki wstępnej

- zakłady obróbki
- tymczasowe składowanie
- transport
- przybycie do punktu wywozu.

Które organizacje odpowiadają za kontrolę przepływów drewna? Czy posiadają one odpowiednie ludzkie i inne zasoby do prowadzenia działań kontrolnych?

- 2.3. Ilości: istnieją solidne i skuteczne mechanizmy mierzenia i zapisywania ilości drewna lub produktów z drewna na każdym etapie łańcucha dostaw, w tym wiarygodne szacunki przed pozyskaniem zapewniające odpowiednią dokładność w odniesieniu do ilości drzew stojących w każdym miejscu pozyskiwania.

Czy system kontroli zapewnia dane ilościowe dotyczące elementów wejściowych i wyjściowych na następujących etapach łańcucha dostaw?

- drzewa stojące
- kłody w lesie
- drewno transportowane i przechowywane
- drewno przybywające do zakładu obróbki wstępnej
- w zakładach obróbki
- przybycie materiału do punktu wywozu

Które organizacje odpowiadają za wprowadzanie danych ilościowych do systemu kontroli? W jaki sposób kontroluje się jakość danych?

- 2.4. Uzgadnianie: wszystkie dane rejestruje się w sposób umożliwiający terminowe uzgodnienie ich z wcześniejszymi i kolejnymi ogniwami łańcucha. Wiarygodne uzgodnienie przeprowadza się dla całego łańcucha dostaw.

Czy wszystkie dane ilościowe rejestruje się w sposób umożliwiający terminowe uzgodnienie ich z wcześniejszymi i kolejnymi ogniwami łańcucha?

Czy opracowano metody oceny spójności między elementami wejściowymi w postaci surowców a elementami wyjściowymi w postaci przetworzonych wyrobów w tartakach i innych zakładach?

Czy w całym łańcuchu dostaw możliwe jest wiarygodne uzgodnienie według poszczególnych produktów lub partii produktów z drewna?

Jakie systemy i technologie informacyjne stosuje się do przechowywania i uzgadniania danych i do sprawozdawczości? Czy istnieją solidne systemy zabezpieczania danych?

Która organizacja odpowiada za uzgodnienie danych? Czy posiada ona odpowiednie ludzkie i inne zasoby do prowadzenia działań związanych z zarządzaniem danymi?

Które informacje dotyczące kontroli łańcucha dostaw są udostępnione publicznie? W jaki sposób zainteresowane strony mogą uzyskać dostęp do tych informacji?

- 2.5. Łączenie drewna zweryfikowanego pod względem legalności z innym zatwierdzonym drewnem: jeżeli zezwala się na łączenie kłód lub drewna ze zweryfikowanych legalnych źródeł z kłodami lub drewnem z innych źródeł, istnieją wystarczające kontrole w celu wykluczenia materiału z nieznanymi źródłami lub pozyskanego bez legalnych praw do tego.

Czy system kontroli zezwala na łączenie zweryfikowanego drewna z innym zatwierdzonym drewnem (np. z drewnem importowanym lub drewnem pochodzącym z obszaru leśnego z jasnymi prawami do pozyskiwania, ale nadal nieobjętego pełnym procesem weryfikacji)?

Jakie środki kontroli stosuje się w tych przypadkach? Czy kontrole gwarantują na przykład, że zgłoszony zweryfikowany element wyjściowy nie przekracza zweryfikowanego elementu wejściowego na każdym etapie?

- 2.6. Importowane produkty z drewna: istnieją odpowiednie kontrole w celu zagwarantowania, że importowane produkty z drewna przywieziono legalnie.

W jaki sposób wykazuje się legalny przywóz drewna i produktów z drewna?

Jakich dowodów wymaga się w celu wykazania, że importowane produkty pochodzą z drzew z pozyskanych legalnie w kraju trzecim?

Czy LAS identyfikuje importowane drewno i produkty z drewna w całym łańcuchu dostaw?

Jeżeli wykorzystuje się drewno importowane, czy kraj pozyskania drewna, w tym kraj, z którego pochodzą komponenty produktów złożonych, można zidentyfikować na zezwoleniu FLEGT?

Sekcja 3: Weryfikacja

Weryfikacja zapewnia odpowiednie kontrole w celu zagwarantowania legalności drewna. Weryfikacja musi być wystarczająco solidna i skuteczna, aby zapewnić identyfikację wszelkiej niezgodności z wymogami zarówno w lesie, jak i w łańcuchu dostaw i terminowe podjęcie działania w celu wyeliminowania niezgodności.

- 3.1. Organizacja: weryfikację prowadzi rząd lub organizacja o charakterze osoby trzeciej, lub oba te podmioty łącznie, dysponując wystarczającymi zasobami, systemami zarządzania i kompetentnym i przeszkolonym personelem oraz solidnymi i skutecznymi mechanizmami kontroli konfliktów interesów.

Czy rząd wyznaczył organ/organy w celu podjęcia działań weryfikacyjnych? Czy upoważnienie (i związane z nim obowiązki) jest jasne i ogólnie dostępne?

Czy organ weryfikacyjny posiada odpowiednie zasoby do prowadzenia weryfikacji definicji legalności i systemów kontroli łańcucha dostaw drewna?

Czy organ weryfikacyjny posiada udokumentowany system zarządzania, który:

— zapewnia odpowiednie kwalifikacje/doświadczenie personelu organu weryfikacyjnego?

— stosuje wewnętrzną kontrolę/nadzór?

— zawiera mechanizmy kontroli konfliktów interesów?

— zapewnia przejrzystość systemu?

— określa i stosuje metodykę weryfikacji?

- 3.2. Weryfikacja definicji legalności: istnieje jasna definicja określająca, co należy weryfikować. Metodyka weryfikacji jest udokumentowana i gwarantuje, że proces ten jest systematyczny, przejrzysty, oparty na dowodach i przeprowadzany regularnie oraz obejmuje wszystkie elementy zawarte w definicji.

Czy metodyka weryfikacji obejmuje wszystkie elementy definicji legalności i obejmuje sprawdzenie zgodności ze wszystkimi określonymi wskaźnikami?

Czy weryfikacja wymaga:

- kontroli dokumentacji eksploatacyjnej i działań w terenie (również niezapowiedzianych),
- zbierania informacji od zewnętrznych zainteresowanych stron,
- zachowywania zapisów z weryfikacji umożliwiających kontrolę przez audytorów zewnętrznych i IM?

Czy role i obowiązki instytucjonalne są jasno określone i stosowane?

Czy wyniki weryfikacji definicji legalności są publicznie udostępnione? W jaki sposób zainteresowane strony mogą uzyskać dostęp do tych informacji?

- 3.3. Weryfikacja systemów kontroli łańcucha dostaw: istnieje jasno określony zakres przedmiotu weryfikacji, który obejmuje cały łańcuch dostaw od pozyskania drewna do wywozu. Metodyka weryfikacji jest udokumentowana i gwarantuje, że proces jest systematyczny, oparty na dowodach i przeprowadzany regularnie, oraz że obejmuje wszystkie elementy zawarte w zakresie oraz regularne i terminowe uzgadnianie danych między każdym etapem łańcucha.

Czy metodyka weryfikacji w pełni obejmuje sprawdzanie kontroli łańcucha dostaw? Czy jest to jasno określone w metodyce weryfikacji?

Jakie dowody pozwalają wykazać stosowanie weryfikacji kontroli łańcucha dostaw?

Czy role i obowiązki instytucjonalne są jasno określone i stosowane?

Czy wyniki weryfikacji kontroli łańcucha dostaw są publicznie udostępnione? W jaki sposób zainteresowane strony mogą uzyskać dostęp do tych informacji?

- 3.4. Niezgodność: czy istnieje skuteczny i funkcjonujący mechanizm służący domaganiu się i egzekwowaniu odpowiednich działań naprawczych w przypadku identyfikacji niezgodności?

Czy system weryfikacji określa powyższe wymagania?

Czy opracowano mechanizmy postępowania w przypadku niezgodności i czy stosuje się je w praktyce?

Czy dostępna jest odpowiednia ewidencja zidentyfikowanych niezgodności i podjętych działań naprawczych? Czy ocenia się skuteczność działań naprawczych?

Jakie informacje dotyczące zidentyfikowanych niezgodności są ogólnie dostępne?

Sekcja 4: Wydawanie zezwoleń

Ghana wyznaczyła organ wydający zezwolenia, który ponosi ogólną odpowiedzialność za wydawanie zezwoleń FLEGT. Zezwolenia FLEGT wydaje się w oparciu o poszczególne dostawy lub zatwierdzonych uczestników rynku.

4.1. Organizacja:

Jakiemu organowi powierzono odpowiedzialność za wydawanie zezwoleń FLEGT?

Czy role organu wydającego zezwolenia i jego personelu w zakresie wydawania zezwoleń FLEGT są jasno określone i publicznie dostępne?

Czy określono wymogi w zakresie kompetencji i ustanowiono wewnętrzne kontrole personelu organu wydającego zezwolenia?

Czy organ wydający zezwolenia posiada odpowiednie zasoby do wykonywania swoich zadań?

4.2. Wydawanie zezwoleń:

Czy organ wydający zezwolenia posiada udokumentowane procedury wydawania zezwoleń? Czy procedury te, w tym wszelkie należne opłaty, są publicznie dostępne?

Jakie dowody istnieją na to, że procedury te stosuje się właściwie w praktyce?

Czy istnieje odpowiednia ewidencja numerów wydanych zezwoleń i zezwoleń, których wydania odmówiono? Czy ewidencja przedstawia jasno dowody, na podstawie których wydaje się zezwolenia?

4.3. Zezwolenia w oparciu o przesyłki

Czy wydawanie zezwoleń opiera się na poszczególnych dostawie (przesyłkach)?

Czy legalność przesyłki wywozowej jest wykazywana przez rządowe systemy weryfikacji i identyfikowalności?

Czy wymogi dotyczące wydawania zezwoleń są jasno określone i dostępne dla eksportera?

Które informacje dotyczące wydanych zezwoleń są publicznie dostępne?

Sekcja 5: Zasady dotyczące procedur niezależnego monitorowania

Niezależne monitorowanie (IM) jest funkcją niezależną od organów regulacyjnych sektora leśnego Ghany. Ma na celu zapewnienie wiarygodności systemu zezwoleń FLEGT poprzez sprawdzanie, czy wszystkie aspekty LAS działają zgodnie z założeniami.

5.1. Ustalenia instytucjonalne

5.1.1. Wyznaczenie organu: Ghana wydała oficjalne zezwolenie na niezależne monitorowanie, które funkcjonuje w sposób skuteczny i przejrzysty.

5.1.2. Niezależność innych elementów LAS: istnieje jasny podział pomiędzy organizacjami i osobami biorącymi udział w zarządzaniu zasobami leśnymi lub ich regulowaniu i organizacjami i osobami biorącymi udział w niezależnym monitorowaniu.

Czy rząd udokumentował wymogi dotyczące niezależności podmiotu monitorującego będącego osobą trzecią (TPM)? Czy istnieje wymóg, aby organizacje lub osoby gospodarczo związane z sektorem leśnym Ghany lub pełniące instytucjonalną rolę w tym sektorze nie mogły sprawować funkcji monitorującej osoby trzeciej?

5.1.3. Wyznaczanie podmiotu monitorującego będącego osobą trzecią: TPM wyznaczono na podstawie przejrzystego mechanizmu i istnieją jasne i podane do wiadomości publicznej zasady dotyczące jego działań.

Czy rząd podał do wiadomości publicznej zakres zadań TPM?

Czy rząd udokumentował i podał do wiadomości publicznej procedury wyznaczania TPM?

5.1.4. Ustanowienie mechanizmu rozpatrywania skarg: istnieje mechanizm rozpatrywania skarg i sporów wynikających z niezależnego monitorowania. Mechanizm ten jest właściwy, aby rozpatrywać wszelkie skargi dotyczące działania systemu zezwoleń.

Czy istnieje udokumentowany mechanizm rozpatrywania skarg dostępny dla wszystkich zainteresowanych stron?

Czy jasne jest, w jaki sposób skargi są przyjmowane, dokumentowane, przekazywane dalej (w razie potrzeby) i w jaki sposób się na nie odpowiada?

5.2. Podmiot monitorujący będący osobą trzecią

5.2.1. Wymogi organizacyjne i techniczne: TPM jest niezależny od innych części składowych systemu zapewniania legalności i działa zgodnie z udokumentowaną strukturą kierowniczą, politykami i procedurami, które spełniają wymagania przyjętych na szczeblu międzynarodowym najlepszych praktyk.

Czy TPM działa zgodnie z udokumentowanym systemem zarządzania, który spełnia wymogi przewodnika ISO Guide 62, 65 lub podobnych norm?

5.2.2. Metodyka monitorowania: metodyka TPM opiera się na dowodach, a monitorowanie prowadzi się w minimalnych określonych odstępach czasu.

Czy metodyka TPM określa, że wszystkich ustaleń dokonuje się w oparciu o obiektywne dowody dotyczące funkcjonowania LAS?

Czy metodyka TPM określa maksymalne odstępny czasu, w których zostanie sprawdzony każdy element LAS?

5.2.3. Zakres monitorowania: TPM działa zgodnie z zakresem zadań, który jasno określa, co należy objąć monitorowaniem i który obejmuje wszystkie ustalone wymogi wydawania zezwoleń FLEGT.

Czy metodyka TPM obejmuje wszystkie elementy LAS i określa główne badania skuteczności?

5.2.4. Wymogi dotyczące sprawozdawczości: TPM regularnie składa wspólnemu mechanizmowi monitorowania i przeglądu sprawozdania dotyczące integralności systemu zapewniania legalności, w tym niezgodności, oraz ocenę działań naprawczych podjętych w celu ich wyeliminowania.

Czy zakres zadań TPM określa wymogi dotyczące sprawozdawczości i odstępny czasu między sprawozdaniem?

ZAŁĄCZNIK VIII

HARMONOGRAM WDRAŻANIA NINIEJSZEJ UMOWY

Nr	Etapy	Rok ⁽¹⁾ 1				Rok 2				Rok 3			
		Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10	Q11	Q12
1	Budowanie potencjału												
2	Kampania uświadamiająca dotycząca VPA												
3	Wybór podmiotu realizującego WTS												
4	Wprowadzenie przepisów wykonawczych												
5	Utworzenie TVD												
6	Rozpoczęcie pilotażu LAS												
7	Przegląd pilotażu LAS												
8	Wdrażanie LAS w całym kraju												
9	Rozpoczęcie promocji produktów FLEGT												
10	Wywóz produktów posiadających zezwolenie FLEGT												
11	Gotowość UE do przywozu produktów FLEGT												
12	Wyznaczenie niezależnego podmiotu monitorującego												
13	Wprowadzenie polityki udzielania zamówień publicznych												
14	Promocja zweryfikowanych legalnych produktów na rynku krajowym												
15	Przegląd i konsolidacja przepisów dotyczących leśnictwa												Miesiąc 48

⁽¹⁾ Rok 1 rozpoczyna się w chwili podpisania Umowy.

ZAŁĄCZNIK IX

ŚRODKI WSPIERAJĄCE WDRAŻANIE VPA

Restrukturyzacja przemysłu i ekspansja plantacji odegrają główną rolę w realizowaniu przez Ghanę wizji zrównoważonego sektora leśnego. Restrukturyzacja przemysłu będzie wymagała budowy potencjału przez stowarzyszenia branżowe i ośrodki szkoleniowy przemysłu drzewnego, dokapitalizowania i wymiany oprzyrządowania przemysłu obróbki drewna w celu wsparcia dalszej obróbki. Rozwój plantacji, który obok rosnącej podaży krajowego drewna stworzy możliwości prowadzenia działań związanych z mechanizmem czystego rozwoju, będzie wymagał reform dotyczących gruntów, opracowania porozumień o podziale korzyści i znacznych inwestycji.

Wdrożenie VPA, które stworzy sprzyjające warunki dla tych inwestycji, będzie wymagało środków wspomagających opracowywanie systemu zapewniania legalności, reform prawnych, promocji handlu i związanego z nim rozwijania zdolności oraz środków skoncentrowanych na rynku krajowym. Środki wspierające wymagane przy wdrażaniu VPA streszczono poniżej.

1. **Opracowanie LAS**
 - 1.1. Budowanie potencjału
 - 1.1.1. wydziału służby leśnej
 - 1.1.2. wydziału rozwoju przemysłu drzewnego
 - 1.1.3. centrum zarządzania zasobami leśnymi
 - 1.1.4. infrastruktury ICT w celu wspierania związku przemysłu drzewnego z WTS
 - 1.2. Niezależne monitorowanie
 - 1.3. Utworzenie TVD/TVC
 - 1.4. MLFM (JMRM)
 2. **Inne wymogi dotyczące budowania potencjału**
 - 2.1. Inne agencje związane z VPA (CEPS, urząd prokuratora generalnego, MoFEP)
 - 2.2. Społeczeństwo obywatelskie
 - 2.3. Stowarzyszenia branżowe
 3. **Reformy prawne**
 - 3.1. Wprowadzenie przepisów wykonawczych
 - 3.2. Przegląd i konsolidacja przepisów dotyczących leśnictwa
 4. **Promocja handlu**
 - 4.1. Promocja zezwoleń FLEGT
 - 4.2. Promocja zweryfikowanych legalnych produktów
 - 4.3. Promocja polityki udzielania zamówień publicznych w Ghanie
 5. **Rynek krajowy**
 - 5.1. Promocja regulacji rynku krajowego
 - 5.2. Promocja alternatywnych źródeł utrzymania
 - 5.3. Rozwój przetwórstwa kauczukowca i bambusa
 - 5.4. Promowanie obróbki i wykorzystywania rzadziej używanych gatunków drewna
-